Televis Blue

Облачное решение для мониторинга установок



© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p1

Содержание

НАЧАЛО РАБОТЫ....7
МИНИМАЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ....7
МОДЕЛИ....7
ЛИЦЕНЗИЯ TELEVISBLUE....8
РЕКОМЕНДУЕМЫЕ АППАРАТНЫЕ И ПРОГРАММНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ....10
СОВМЕСТИМЫЕ ПРИБОРЫ....11
ПРИМЕРЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ....11
ВИД СТРАНИЦЫ....14
ЗНАЧЕНИЕ ПИКТОГРАММ....14
РЕГИСТРАЦИЯ НОВОГО ПРЕДПРИЯТИЯ....22
РЕГИСТРАЦИЯ НОВОГО ЧАСТНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ....24
ВХОД / ИЗМЕНЕНИЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ (Доступ)....26
ВОССТАНОВЛЕНИЕ ПАРОЛЯ (СБРОС)....26
СПИСОК УСТАНОВОК....28
СПИСОК УСТАНОВОК....28
ДОБАВИТЬ НОВУЮ УСТАНОВКУ....29
ЗАМЕНА ШЛЮЗА....30
КОНФИГУРАЦИЯ....33
НАСТРОЙКИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ....33
ИЗМЕНИТЬ ПАРОЛЬ....35
ДЕЛЕГИРОВАНИЕ....37
НАСТРОЙКА ДЕЛЕГИРОВАНИЯ....40
СООБЩЕНИЕ О ДЕЛЕГИРОВАНИИ....42
БАЗОВЫЙ ДЕЛЕГАТ....43
ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ....44

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p2

УСТАНОВКА 48
УСТАНОВКА 48
ЖУРНАЛ ДАННЫХ В ТАБЛИЧНОМ ФОРМАТЕ 50
ЖУРНАЛ ДАННЫХ В ГРАФИЧЕСКОМ ФОРМАТЕ 54
ЖУРНАЛ 58
ФИЛЬТР ЖУРНАЛА 60
КОНТРОЛЛЕРЫ 62
СПИСОК КАНАЛОВ EWSENSE TEMP 64
СОПРЯЖЕНИЕ EWSENSE TEMP 66
РЕСУРСЫ КОНТРОЛЛЕРА 69
НАСТРОЙКИ ПОРОГОВЫХ ЗНАЧЕНИЙ 71
НАСТРОЙКА ПОРОГОВЫХ ЗНАЧЕНИЙ ТРЕВОГИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ 71
НАСТРОЙКА ПОРОГОВЫХ ЗНАЧЕНИЙ ЭНЕРГЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ 73
ИНФОРМАЦИЯ ОБ УСТАНОВКЕ 73
САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ ОПЛАТА 78
ПОИСК КОНТРОЛЛЕРОВ 78
ВЫБОР АДРЕСОВ 79
Контекстные команды 80
ВЫБОР КОНТРОЛЛЕРОВ 81
ПОЛУЧАТЕЛИ ОПОВЕЩЕНИЙ 83
СПИСОК ПОЛУЧАТЕЛЕЙ 85
КОМАНДЫ И ПАРАМЕТРЫ 86
Выполнение команд 90
Считывание и запись параметров 90
Счетчик операций 90
Контекстные команды 91

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p3

Выбор избранных команд и параметров 91
НАСТРОЙКА КОМАНД И ПАРАМЕТРОВ 96
Команды 98
Параметры 99
ОТЧЁТ 103
НАСТРОЙКА ОТЧЕТОВ 105
ОТЧЕТ ХАССП 107
КАК ЧИТАТЬ ОТЧЕТЫ 110
РЕАЛЬНОЕ ВРЕМЯ 112
УПАКОВКА TelevisGate 115
ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ 115
СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ 115
ИНФОРМАЦИЯ О ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ 116
ОТВЕТСТВЕННОСТЬ И ОСТАТОЧНЫЕ РИСКИ 117
УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ 117
ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ 118
УТИЛИЗАЦИЯ 118
PIN-код для активизации лицензии 118
РЕЗЕРВНАЯ БАТАРЕЯ 119
УСТАНОВКА 119
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ 121
ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ 122
СОЕДИНЕНИЯ НА ПРИБОРЕ 124
РАЗЪЕМ RS485 124
УСТАНОВКА НАРУЖНОЙ АНТЕННЫ 125
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАРУЖНЫХ АНТЕНН 126

СВЯЗЬ 126
ХАРАКТЕРИСТИКИ ВЫХОДОВ 127
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ (EN 60950) 127
МЕХАНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 128
РАЗМЕРЫ :. 128
Индикаторы 129
УПАКОВКА TelevisBox 132
ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ 132
СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ 132
ИНФОРМАЦИЯ О ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ 133
ОТВЕТСТВЕННОСТЬ И ОСТАТОЧНЫЕ РИСКИ 134
УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ 134
ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ 135
УТИЛИЗАЦИЯ 135
УСТАНОВКА 136
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ 138
ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ 138
ЗАМЕНА ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ ПИТАНИЯ 139
ОЧИСТКА (МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ) 139
УСТАНОВКА EWSense Temp 139
РАСПОЛОЖЕНИЕ EWSense Temp 140
РАСПОЛОЖЕНИЕ EWSense Repeater 140
PIN-КОД ДЛЯ АКТИВАЦИИ ЛИЦЕНЗИИ 142
РЕЗЕРВНАЯ БАТАРЕЯ 142
СВЯЗЬ 143
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ (EN 61010) 143

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p5

МЕХАНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 144
РАЗМЕРЫ:. 144
Индикаторы....145
ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ 149
ПРОЦЕДУРА....149
Поддержка....153
Полезные номера....154

НАЧАЛО РАБОТЫ

МИНИМАЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

- 1 TelevisBlue Gateway
- 1 контроллер Eliwell, оснащенный последовательным портом RS485
- 1 лицензия SLA (Service Level Agreement – Соглашение об уровне обслуживания), которая уже включена в стоимость Gateway
- Устройство, подключенное к Интернету (персональный компьютер, смартфон или планшет) для удаленного доступа к данным и настройки системы через веб-сайт www.televisblue.com

МОДЕЛИ

КОД	ОПИСАНИЕ	КОЛИЧЕСТВО РЕСУРСОВ / ПРИМЕЧАНИЯ	ОПЕРАЦИИ
TelevisBlue Plus **Включен 12-месячный абонемент на использование услуг. Контроль, подготовка отчетов и сигналы тревоги, централизованный доступ к данным и удаленное техобслуживание контроллеров**			
TBR2P011E0000	TelevisBlue Plus 005-1Y 2G	5	1000
TBR2P051E0000	TelevisBlue Plus 025-1Y 2G	25	1000
TBR2P101E0000	TelevisBlue Plus 050-1Y 2G	50	5000
TBR2P301E0000	TelevisBlue Plus 150-1Y 2G	150	5000
TBR2P501E0000	TelevisBlue Plus 250-1Y 2G	250	5000
TBR2P1H1E0000	TelevisBlue Plus	500	5000

© 2021 Eliwell - Все права защищены

	500-1Y 2G		
TelevisBlue Starter **Включен 12-месячный абонемент на использование услуг. Контроль, подготовка отчетов и сигналы тревоги, централизованный доступ к данным**			
TBR2S011E0000	TelevisBlue Starter 005-1Y 2G	5	Н/Д
TBR2S051E0000	TelevisBlue Starter 025-1Y 2G	25	Н/Д
TBR2S101E0000	TelevisBlue Starter 050-1Y 2G	50	Н/Д
TBR2S301E0000	TelevisBlue Starter 150-1Y 2G	150	Н/Д
TBR2S501E0000	TelevisBlue Starter 250-1Y 2G	250	Н/Д
TBR2S1H1E0000	TelevisBlue Starter 500-1Y 2G	500	Н/Д
SAMANT3B30300	АНТЕННА 3В с 3 м КАБЕЛЕМ MCX90/M	Дополнительная наружная антенна	-
TBR2X0000GW00	TelevisGate 2G	Только в случае замены устройства	-
Включено право пользоваться услугой в течение 12 месяцев. **ВНИМАНИЕ**: для использования изделий и услуг TelevisBlue необходимо принять условия предоставления услуг, с которыми можно ознакомиться на веб-сайте: www.televisblue.com/terms			

ЛИЦЕНЗИЯ TELEVISBLUE

ХАРАКТЕРИСТИКА	ОПИСАНИЕ	ПРИМЕЧАНИЯ
Максимальное количество ресурсов	от 5 до 500 контролируемых ресурсов в	

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p8

	зависимости от модели	
Срок действия услуги	12 месяцев, в течение которых обеспечивается связь и регистрация данных	
Интервал регистрации	Настраиваемый, от 5 минут до 1 дня	
Операции с контроллерами	Считывание/запись параметров и команд Не более 1000 операций для каждой лицензии до 25 ресурсов, 5000 для более обширных лицензий	Опция Plus
Интервал синхронизации облака	Настраиваемый, от 15 минут до 1 дня	
Отображение данных	- В хронологическом порядке событий - Архив данных по ресурсам в табличной и графической форме	
Управление сигналами тревоги	- Настраиваемые в облаке пороги для всех контролируемых	

	ресурсов; - Факультативный режим немедленного оповещения о сигналах тревоги приборов	
Отправка отчетов	PDF посредством эл. почты, с настраиваемой ежедневной, еженедельной или ежемесячной периодичностью	
Информационный центр установок	Страница с общей информацией о всех контролируемых установках	
Пользователи и безопасность	Администрирование делегированием доступа к каждой установке	

РЕКОМЕНДУЕМЫЕ АППАРАТНЫЕ И ПРОГРАММНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

Ниже приведен список рекомендуемых браузеров:

ТИП УСТРОЙСТВА	БРАУЗЕР	ВЕРСИЯ	МИНИМАЛЬНОЕ РАЗРЕШЕНИЕ
ВСЕ	Safari	5 или выше	480x800 пикселей

	Mozilla FireFox	44 или выше	480x800 пикселей
	Google Chrome	48 или выше	480x800 пикселей
	Internet Explorer	11 или выше	480x800 пикселей

Ниже приведен список рекомендуемых операционных систем различных устройств:

ТИП УСТРОЙСТВА	БРАУЗЕР	ВЕРСИЯ	ПРИМЕЧАНИЯ
ПЛАНШЕТ / СМАРТФОН	Android	4.4.2 или выше	Kit Kat (октябрь 2013 г.)
	IoS	8.1 или выше	2014
	Windows Phone	8.1 или выше	2014
ПК	Windows	7 или выше	2009
	Linux	**НЕ ТЕСТИРОВАЛОСЬ**	
	Mac OS		

СОВМЕСТИМЫЕ ПРИБОРЫ

Перечень совместимых устройств приведен в приложении, которое можно открыть по ссылке Приборы Eliwell

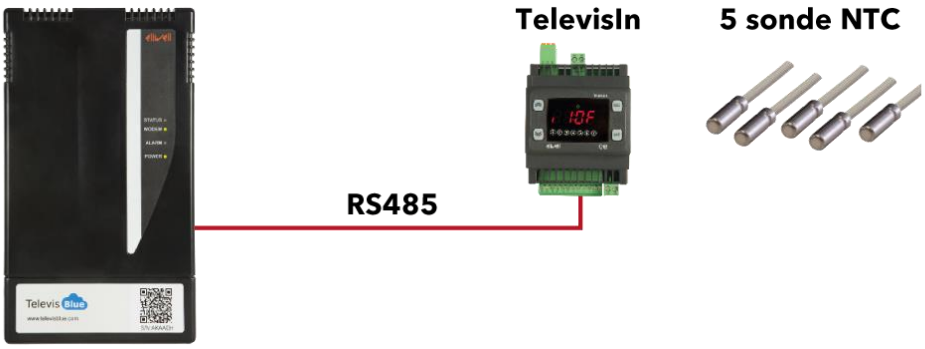
ПРИМЕРЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

1) Контроль температуры в имеющихся установках

Минимальные требования в контексте этого примера приведены ниже:

УСТРОЙСТВО	КОЛИЧЕСТВО	ПРИМЕЧАНИЯ
TelevisBlue	1	5

Starter 005-1Y 2G		регистрированных ресурсов
TelevisIn	1	
зонды NTC	5	



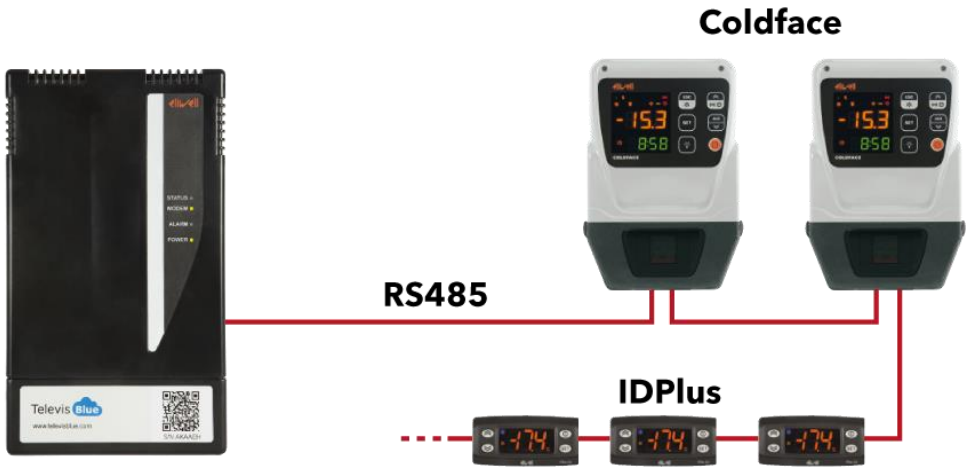
- Регистрация в рамках ХАССП 5 значений температуры в течение 12 месяцев с 15-минутным интервалом
- Оповещение работника, ответственного за техобслуживание, о превышении пороговых значений температуры, настраиваемых через веб-интерфейс
- Отправка владельцу ежедневного ХАССП-отчета в формате PDF

2) Контроль сети ресторанов

Минимальные требования в контексте этого примера приведены ниже:

УСТРОЙСТВО	КОЛИЧЕСТВО	ПРИМЕЧАНИЯ
TelevisBlue Starter 025-1Y 2G	1	25 ресурсов
Colface	2	
IDPlus	3 или более	
3онды NTC	10 или более	

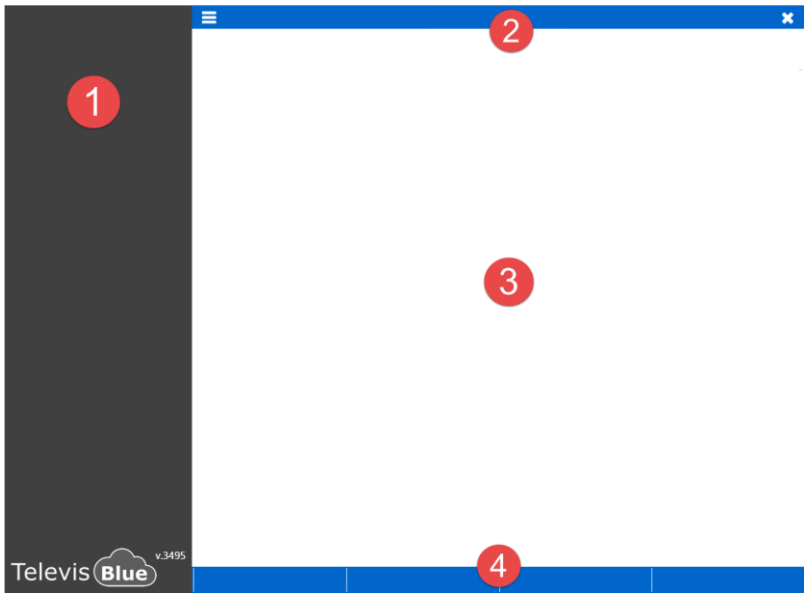
© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p12



- Соединение с контроллерами через RS-485
- Регистрация в течение 12 месяцев с 5-минутным интервалом:
  - 5 значений температуры в рамках ХАССП
  - 5 значений температуры испарения / размораживания
  - 10 ресурсов, доступных для расширения установки в будущем
- Считывание и оповещение обо всех сигналах тревоги подключенных контроллеров
- Оповещение работника, ответственного за техобслуживание, о превышении пороговых значений температуры
- Ежедневная отправка владельцу ХАССП-отчета в формате PDF
- Еженедельная отправка работнику, ответственному за техобслуживание, полного отчета в формате PDF
- Централизованный доступ к данным всех ресторанов

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p13

ВИД СТРАНИЦЫ



Все веб-страницы состоят из 4 разделов

1. Панель меню
2. Строка заголовка
3. Окно данных
4. Контекстные команды

ЗНАЧЕНИЕ ПИКТОГРАММ

ПИКТОГРАММА	ОПИСАНИЕ	РЕЗУЛЬТАТ
	Изображение	Показать/спрятать изображение примера
	Внимание	Указывает на наличие важной информации
	Подтвердить	Сохранить настройки, закрыть экран и перейти на предыдущую страницу
	Выйти	Закрыть экран и перейти на предыдущую страницу. **ПРИМЕЧАНИЕ**: Выйти можно с

		сохранением или без сохранения изменений
	Интерактивная справка	Открыть соответствующую страницу интерактивной справки
	Список установок	Перейти на страницу Список установок
	Настройки пользователя	Перейти на страницу Настройки пользователя (данные пользователя, пароль, делегирование)
	Выход из программного обеспечения	Закрывает программу и открывает страницу Доступа
	Изменить пароль	Открывает страницу Изменить пароль
	Делегирование	Открывает страницу Делегирование (добавление/удаление уполномоченных пользователей)
	Сохранить	Сохранить измененные настройки.
	Изменить	Открывает страницу Настройка делегирования
	Корзина	Удаляет соответствующую корзину
	Добавить	Добавить нового уполномоченного пользователя
	Проверить	Запускает проверку введенного адреса электронной почты уполномоченного пользователя
	Выбрать все	- Выбрать все элементы списка (установки, уполномоченные пользователи и т.д.) - Обозначает цифровой ресурс

		(резервный и т.д.)
	Отменить выбор всех элементов	- Отменить выбор всех элементов списка (установки, уполномоченные пользователи и т.д.)
	Поиск	Фильтрует информацию, содержащуюся в "Окне данных"
	Добавить установку	Открывает страницу Добавить сайт установку (добавить новый шлюз)
	Сигнал тревоги	- Указывает наличие активного сигнала тревоги - Указывает причину сигнала тревоги контроллера (неполадка, превышение предельного значения или др.)
	Состояние установки (зеленого цвета)	Указывает, что установка работает нормально
	Состояние установки (желтого цвета)	- Означает, что в установке имеется один или более активных сигналов тревоги, которые уже отображались ранее - Означает, что получатель оповещений получит предупреждение по электронной почте - Указывает заданный порог сигнала тревоги (см. Настройка пороговых значений)
	Состояние установки (красного цвета)	- Означает, что в установке имеется один или более новых активных сигналов тревоги - Означает, что получатель оповещений получит

		предупреждение о сигнале тревоги по электронной почте - Указывает заданный порог сигнала тревоги (см. Настройка пороговых значений)
	Конец тревоги	- Указывает на завершение действия сигнала тревоги контроллера - Означает, что получатель оповещений не получит предупреждение/оповещение о сигнале тревоги по электронной почте - Указывает, что не задан порог предупреждения/сигнала тревоги (см. Настройка пороговых значений)
	Активный сигнал тревоги	Указывает на превышение одного из заданных пороговых значений сигнала тревоги (см. Настройка пороговых значений)
	Активное предупреждение	Указывает на превышение одного из заданных пороговых значений предупреждения (см. Настройка пороговых значений)
	Отмена сигнала тревоги/предупреждения	Указывает на снижение значения ниже порога сигнала тревоги/предупреждения (см. Настройка пороговых значений)
	Энергетический ресурс	Указывает, что ресурс (как правило, аналоговый вход) является энергетического типа

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p17

	Энергетический ресурс	Указывает, что ресурс (как правило, аналоговый вход) не является энергетического типа
	Нет связи	Отсутствие связи между облаком серверов и установкой
	Дата/время получения	Дата/время получения последних данных (гг-мм-дд ЧЧ:мм)
	Обновить	Обновить отображаемый код Captcha
	Журнал	Открывает страницу Журнал установки (доступы, сигналы тревоги, отправленные оповещения и т.д.)
	Контроллеры	- Открывает страницу Список контроллеров - Открывает страницу Ресурсы контроллера
	Команды	Открывает страницу Команды и параметры
	Просмотр установки	Открывает страницу Информация об установке (владелец, название, предприятие и т.д.)
	Просмотр установки (синий)	Открывает страницу Информация об установке (владелец, название, предприятие и т.д.) Отображается на пользовательских представлениях
	Поиск контроллеров	Открывает страницу Поиск контроллеров в сети (Сканирование сети)
	Получатели оповещений	Открывает страницу Получатели

		оповещений о сигналах тревоги (список получателей сигналов тревоги)
	Отправка оповещений	Указывает на отправку оповещения о сигнале тревоги/предупреждения
	Отчет в формате PDF	Открывает страницу Настройка отчетов
	Отчет в формате Excel	Открывает страницу Настройка отчетов
	Пользователь (синего цвета)	Указывает на операции, выполненные пользователем (доступ, изменение и т.д.)
	Журнал данных в табличном формате	Отображение таблицы с данными, считанными из выбранного ресурса (см. Таблицу данных)
	Журнал данных в графическом формате	Отображение графика с данными, считанными из выбранного ресурса (см. График данных)
	Отменить выбор/Свернуть	- Отменяет выбор всех контроллеров/адресов в сети - Сворачивает список ресурсов и показывает только список активных сетевых контроллеров
	Перемещение	Отображает предыдущий или последовательный интервал данных относительно установленной даты/времени
	День/Неделя/Месяц	Задает интервал отображения данных (день, неделя, месяц)
	Фильтр	Открывает страницу Фильтр журнала (событие, дата, тип

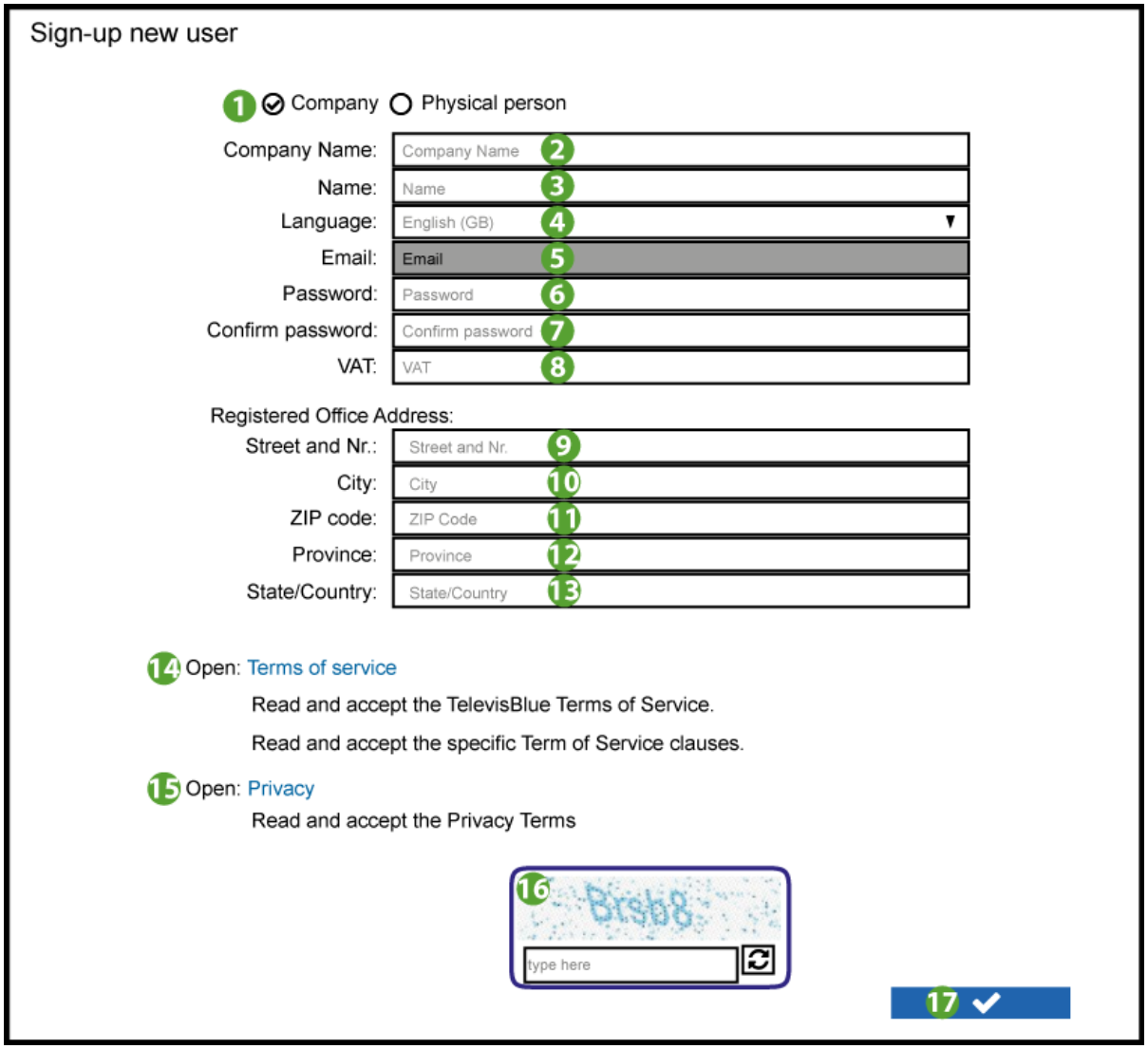
		события)
	Информация	Отображает информацию об установке, лицензии и выделенных ресурсах
	Избранное	Добавлено в избранное
	Добавить в избранное	Отменен выбор избранного
	Флажок	Представляет собой флажок контроллера, пользователя, параметра и др.
	Команда	Выполнение команды
	Выбрать все	Выбирает все контроллеры/адреса в сети
	Копировать	Копирует настройки выбранного контроллера
	Вставить	Вставить настройки выбранного контроллера
	Считывание	Считывание выбранных параметров
	Запись	Запись выбранных параметров
	Аналоговый ресурс	Обозначает аналоговый ресурс (зонды и т.д.)
	Энергетический ресурс активен	Указывает на активное состояние окна настройки регистрации энергетического ресурса
	Задержка активизирована	Указывает на активное состояние задержки сигнала тревоги/предупреждения
	Задержка не активизирована	Указывает на неактивное состояние задержки сигнала тревоги/предупреждения
	Установленный флажок	Указывает на выбор

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p20

		соответствующего сетевого адреса
	Флажок	Добавить новый адрес для поиска контроллеров в сети
	Выбор адресов	Открывает страницу Выбор адресов
	В убывающем порядке	Сортирует или отменяет сортировку адресов, моделей или протоколов в убывающем порядке
	В возрастающем порядке	Сортирует или отменяет сортировку адресов, моделей или протоколов в возрастающем порядке
	Группировка	Группирует или отменяет группировку моделей или протоколов
	Список получателей пользователя	Импортирует в установку список всех получателей пользователя
	Загрузить отчет	Загрузить выбранный и сохраненный в облаке отчет в формате pdf
	Открыть	Открыть
	Замена	Замена шлюза (Replacement)
	Блокировка	Истек срок действия лицензии (Grace period expired). Свяжитесь с Eliwell. Полезные номера

РЕГИСТРАЦИЯ НОВОГО ПРЕДПРИЯТИЯ

Для создания новой учетной записи компании необходимо ввести следующие данные:



1. **Тип пользователя**: Предприятие. **ПРИМЕЧАНИЕ**. Для того, чтобы быть владельцем (owner) шлюза, необходимо зарегистрироваться в качестве предприятия
2. **Название предприятия**: название предприятия
3. **Название**: ФИО работника
4. **Язык**: Выбор языка интерфейса (раскрывающихся меню)

5. **Эл. почта**: адрес электронной почты пользователя - **ПРИМЕЧАНИЕ: адрес электронной почты должен быть действительным и будет использоваться в качестве имени пользователя**
6. **Пароль**: Введите пароль.
   ПРИМЕЧАНИЕ: Пароль должен состоять из, по крайней мере, 6 знаков и содержать, по крайней мере, одну цифру (0...9)
7. **Подтверждение пароля**: Повторно введите пароль, чтобы подтвердить
8. **Код НДС**: Код НДС предприятия
9. **Улица и номер дома**: Введите адрес предприятия
10. **Город**: Введите город предприятия
11. **Индекс**: Введите индекс предприятия
12. **Область**: Введите область предприятия
13. **Страна**: Введите страну предприятия
14. **Условия предоставления услуг**: прочитайте содержимое, отметьте галочку в конце текста и закройте окно, нажав X в верхнем правом углу.

    ВНИМАНИЕ: необходимо открыть и прочитать страницу с условиями
15. **Обработка личных данных**: прочитайте содержимое, отметьте галочку в конце текста и закройте окно, нажав X в верхнем правом углу.

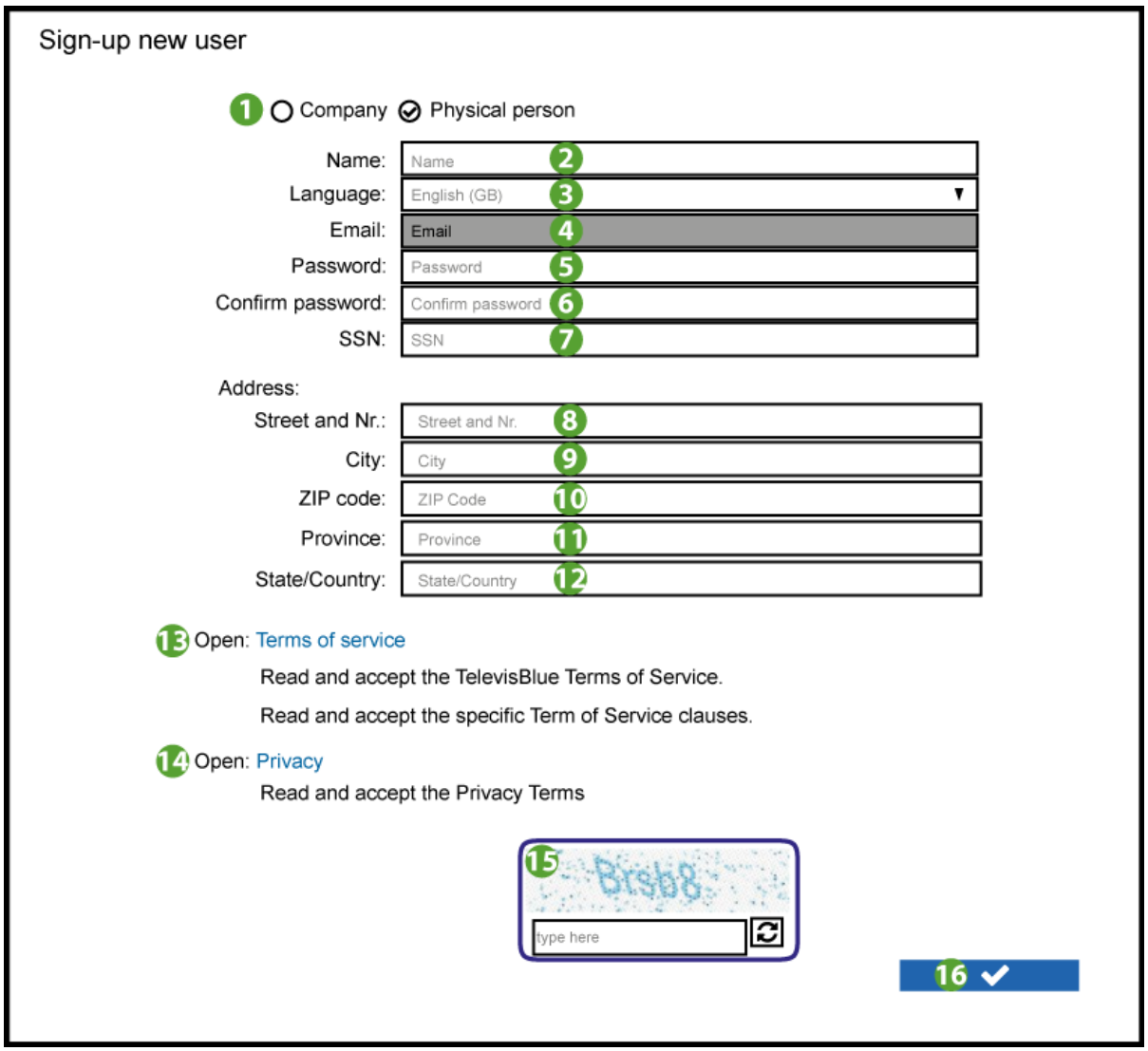
    ВНИМАНИЕ: необходимо открыть и прочитать страницу с условиями
16. **Captcha**: контрольный код. Если символы неразборчивы, нажмите , чтобы сгенерировать новый код
17. : закрыть окно и перейти на страницу Список установок.

ВНИМАНИЕ: этот адрес электронной почты нельзя использовать для создания нового пользователя

18. После завершения регистрации нового пользователя вы по электронной почте получите сообщение с указаниями для подтверждения и завершения регистрации.

РЕГИСТРАЦИЯ НОВОГО ЧАСТНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Сверху вниз, необходимо заполнить следующие поля:



1. **Тип пользователя**: Частное лицо
2. **ФИО**: ФИО
3. **Язык**: Выбор языка интерфейса (раскрывающихся меню)

4. **Эл. почта**: адрес электронной почты пользователя - **ПРИМЕЧАНИЕ: адрес электронной почты должен быть действительным и будет использоваться в качестве имени пользователя**
5. **Пароль**: Введите пароль
   ПРИМЕЧАНИЕ: Пароль должен состоять из, по крайней мере, 6 знаков и содержать, по крайней мере, одну цифру (0...9)
6. **Подтверждение пароля**: Повторно введите пароль, чтобы подтвердить
7. **Номер ИИН**: Номер ИИН
8. **Улица и номер дома**: Введите свой адрес
9. **Город**: Введите свой город
10. **Индекс**: Введите свой индекс
11. **Область**: Введите свою область
12. **Страна**: Введите свою страну
13. **Условия предоставления услуг**: прочитайте содержимое, отметьте галочку в конце текста и закройте окно, нажав X в верхнем правом углу.

    ВНИМАНИЕ: необходимо открыть и прочитать страницу с условиями
14. **Обработка личных данных**: прочитайте содержимое, отметьте галочку в конце текста и закройте окно, нажав X в верхнем правом углу.

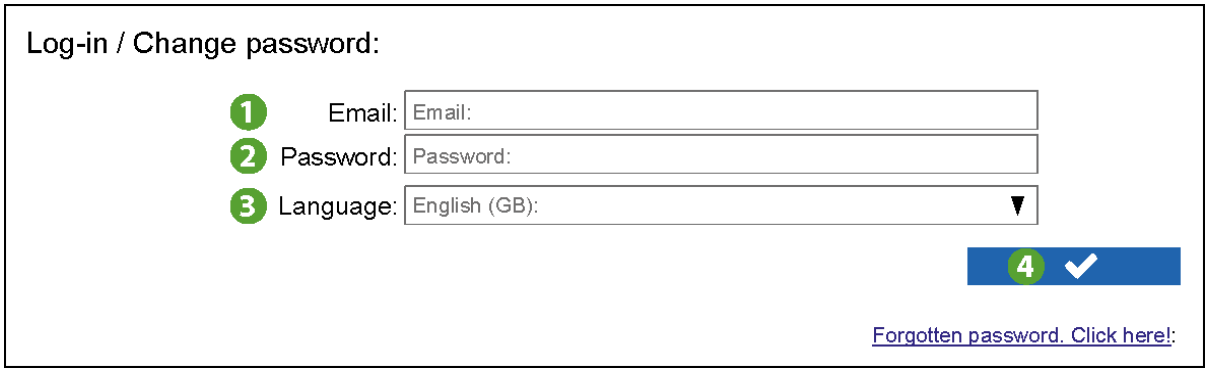
    ВНИМАНИЕ: необходимо открыть и прочитать страницу с условиями
15. **Captcha**: контрольный код. Если символы неразборчивы, нажмите , чтобы сгенерировать новый код
16. : закрыть окно и перейти на страницу Список установок.

ВНИМАНИЕ: этот адрес электронной почты нельзя использовать для создания нового пользователя

17. После завершения регистрации нового пользователя вы по электронной почте получите сообщение с указаниями для подтверждения и завершения регистрации.

ВХОД / ИЗМЕНЕНИЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ (Доступ)

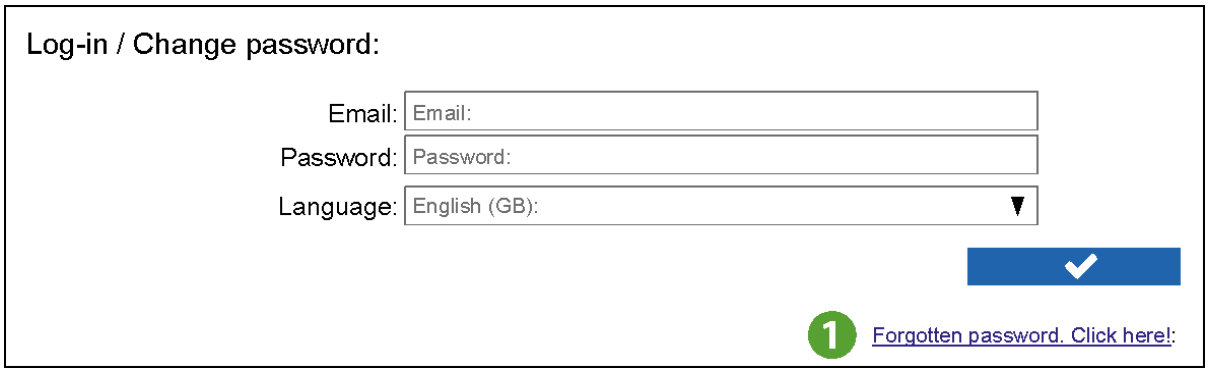
Сверху вниз, необходимо заполнить следующие поля:



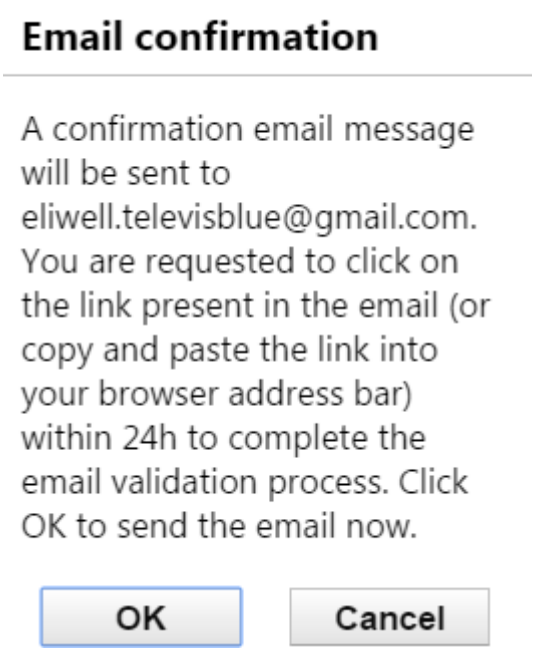
1. **Эл. почта**: укажите свой адрес электронной почты (имя пользователя).
2. **Пароль**: введите пароль. **ПРИМЕЧАНИЕ**. После n неудачных попыток учетная запись блокируется. Появляется красная надпись «user locked out» (пользователь блокирован)
   Свяжитесь со службой технической поддержки
3. **Язык**: Выбор языка интерфейса (раскрывающихся меню)
4. ✔: закрыть окно и перейти на страницу Список установок.

ВОССТАНОВЛЕНИЕ ПАРОЛЯ (СБРОС)

Сверху вниз, необходимо заполнить следующие поля:



1. Нажмите "**Забыли пароль? Нажмите сюда!**"
   Появится следующий экран:



1. **OK**: отправить на свой адрес электронной почты сообщение с адреса "noreply@televisblue.com" с ссылкой для установки нового пароля.
   На появляющемся экране введите новый пароль и подтвердите его ниже.
2. **Отмена**: отменить запрос на смену пароля.

ПРИМЕЧАНИЕ: Проверьте почтовый ящик с входящими сообщениями. Если вы не получили по электронной почте подтверждение о смене пароля, проверьте папку нежелательной почты (спама) и в случае необходимости измените фильтр нежелательной почты, добавив отправителя «noreply@televisblue.com» в список надежных адресатов.

СПИСОК УСТАНОВОК

СПИСОК УСТАНОВОК

Строка заголовка

1. ✖: выход из программного обеспечения. **ПРИМЕЧАНИЕ**: В случае нажатия открывается всплывающее окно подтверждения выхода.

Панель меню

В этой области расположены следующие элементы:

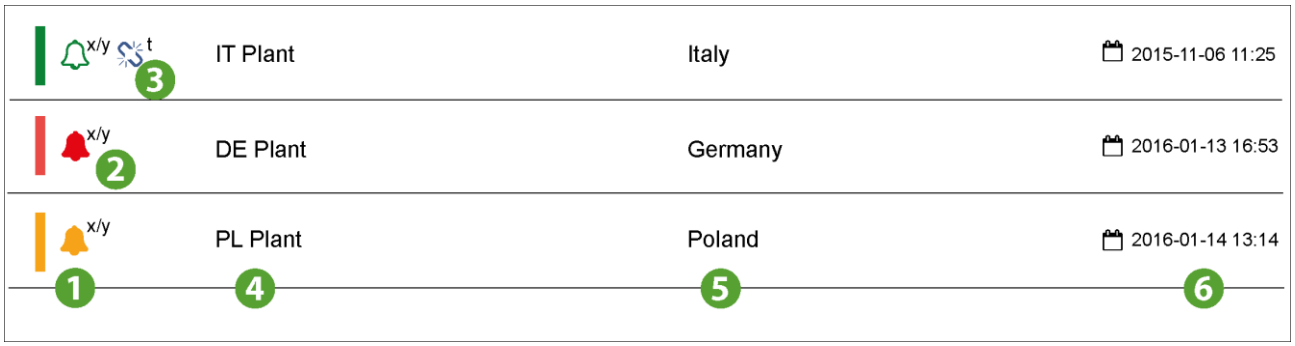


1. ?: открывает интерактивную справку. Первый экран относится к текущей странице.
2. 🏠: открывает страницу Список установок.
3. 🔍: фильтрует установки по названию, адресу и предприятию
4. 🔔: **OFF** отображает все установки; **ON** отображает только установки с новыми сигналами тревоги
5. ⚙: открывает страницу Настройка пользователя.
6. ⎋: выход из программного обеспечения. **ПРИМЕЧАНИЕ**: В случае нажатия открывается всплывающее окно подтверждения выхода.
7. ▦: открывает страницу Добавить установку

© 2021 Eliwell - Все права защищены

Окно данных

Указана следующая информация:



1. : указывает состояние установки:

   - **(ЗЕЛЕНЫЙ)**: установка работает нормально

   - (ЖЕЛТЫЙ): установка с одним или более сигналами тревоги, которые уже отображались

   - **(КРАСНЫЙ)**: установка с одним или более новыми сигналами тревоги

2. x/y : x/y указывает количество новых сигналов тревоги (x) и общее количество сигналов тревоги (y)

3. t: указывает на отсутствие связи между установкой и шлюзом. Значение t указывает в течение какого времени отсутствует связь

4. **Название установки**: заданно в Информация об установке

5. **Название фирмы**: заданно в Информация об установке

6. : Указывает день/время (в часовом поясе установки) последнего получения данных шлюза.

   ПРИМЕЧАНИЕ. Проверьте часовой пояс шлюза

   ПРИМЕЧАНИЕ. По умолчанию установлен часовой пояс UTC. Система не использует часовой пояс.

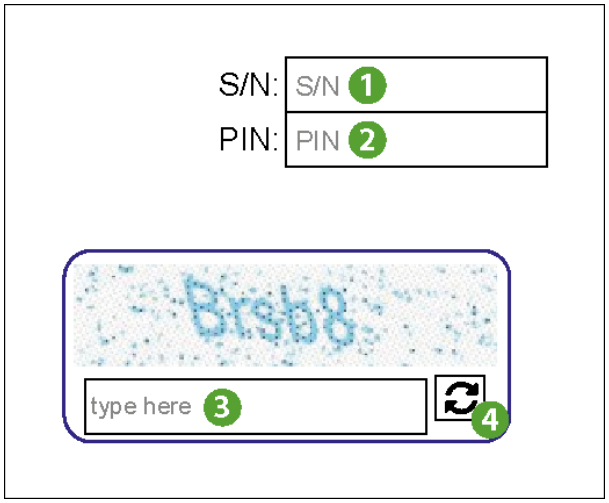
ДОБАВИТЬ НОВУЮ УСТАНОВКУ

Строка заголовка

1. ✖: выход из программного обеспечения. **ПРИМЕЧАНИЕ**: В случае нажатия открывается всплывающее окно подтверждения выхода.

Окно данных

Поля, которые необходимо заполнить:



1. **S/N**: введите серийный номер, указанный на штрих-коде TelevisBlue
2. **PIN**: введите PIN (указан в документе "Product Activation PIN" (PIN-код для активизации продукта), прилагаемом к прибору)
3. **type here**: введите код проверки, отображенный выше
4. 🔄: обновить код проверки, если его сложно разобрать

Контекстные команды

1. ✔: Сохранить введенные данные. ПРИМЕЧАНИЕ: после регистрации установки, всегда осуществляйте ее сканирование/настройку (см. Сканирование сети)

ЗАМЕНА ШЛЮЗА

Строка заголовка

1. ✖: выход из программного обеспечения. **ПРИМЕЧАНИЕ**: В случае нажатия открывается всплывающее окно подтверждения выхода.

Окно данных

Поля, которые необходимо заполнить:





1. **New S/N**: введите новый серийный номер, указанный на штрих-коде TelevisBlue
2. **PIN**: введите PIN (указан в документе "Product Activation PIN" (PIN-код для активизации продукта), прилагаемом к прибору)
3. **Captcha**: контрольный код. Если символы неразборчивы, нажмите 🔄, чтобы сгенерировать новый код
4. ✔: Сохранить введенные данные.

ПРИМЕЧАНИЯ

- После регистрации установки, всегда осуществляйте ее сканирование/настройку (см. Сканирование сети)

- выполнять процедуру сопряжения датчика температуры (EWSense Temp).

© 2021 Eliwell - Все права защищены

КОНФИГУРАЦИЯ

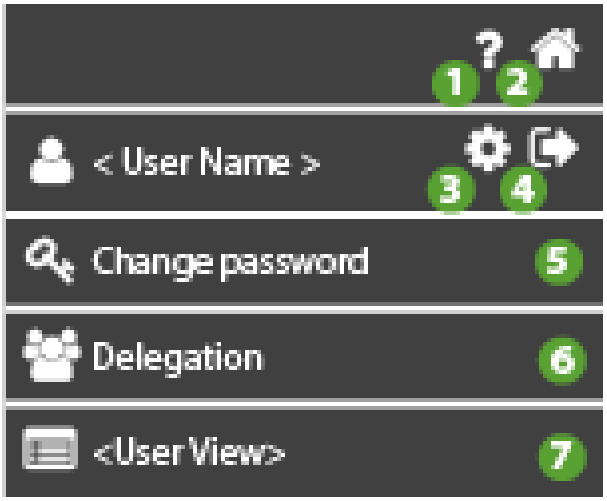
НАСТРОЙКИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Строка заголовка

1. ✖: закрыть окно и перейти на страницу Список установок.

Панель меню

В этой области расположены следующие элементы:

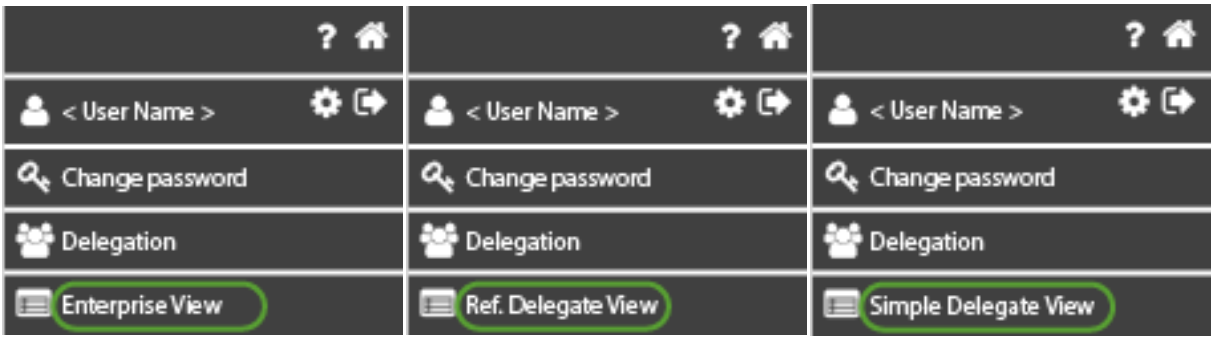


1. : открывает интерактивную справку. Первый экран относится к текущей странице.
2. : открывает страницу Список установок.
3. : не активен.
4. : выход из программного обеспечения. **ПРИМЕЧАНИЕ**: В случае нажатия открывается всплывающее окно подтверждения выхода.
5. : открывает страницу Изменить пароль.

6. : открывает страницу Делегирования.

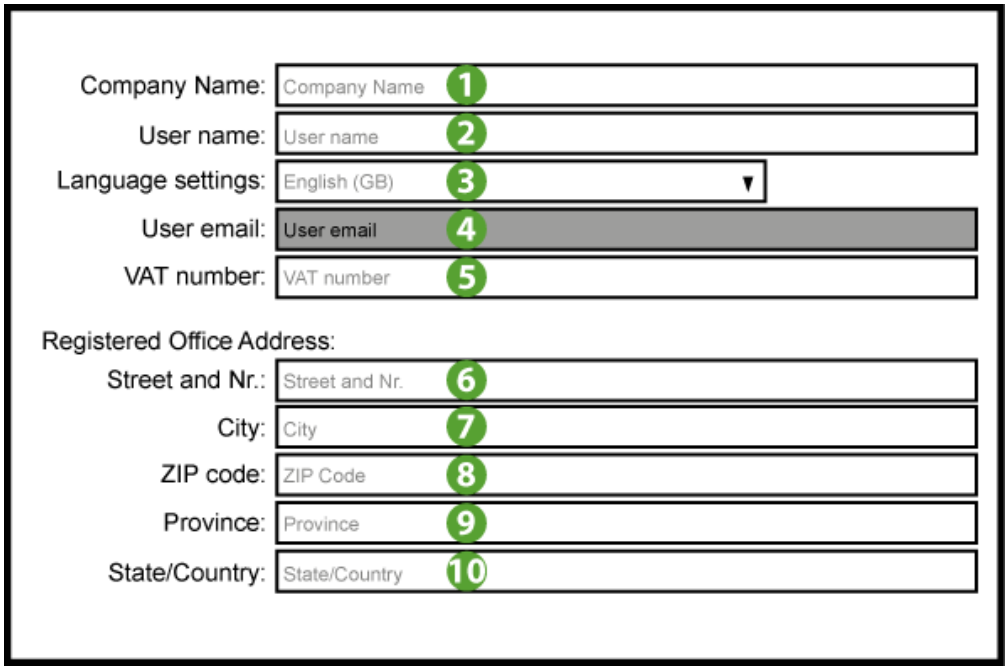
7. : открывает страницу Пользовательские представления. **ПРИМЕЧАНИЕ**: Имеется три типа пользователей (и пользовательских представлений):
   a. пользователь **предприятияd** (**Enterprise**)
   b. пользователь **ссылочного делегата** (**Reference Delegate**)
   c. пользователь **Простого делегата** (**Simple Delegate**)

a. Enterprise **b. Reference Delegate** **c. Simple Delegate**



Окно данных

Ниже приведен список заполненных полей, а также полей, которые необходимо заполнить:



1. **Название фирмы**: введите название компании / имя пользователя
2. **Имя пользователя**: укажите пользователя, который отображается в установке и в отчете
3. **Настройка языка**: укажите язык программного обеспечения
4. **Адрес электронной почты пользователя**: показывает адрес электронной почты, использовавшийся для регистрации - ***ПРИМЕЧАНИЕ: Нельзя изменить***
5. **Код НДС**: Укажите код НДС / ИНН
6. **Улица и номер дома**: укажите свой адрес
7. **Город**: укажите свой город
8. **Индекс**: укажите индекс города
9. **Область**: Введите свою область
10. **Страна**: укажите стану
11. : сохранить введенные данные.

ИЗМЕНИТЬ ПАРОЛЬ

Строка заголовка

1. ✖: закрыть окно и перейти на страницу Настройка пользователя.

Панель меню

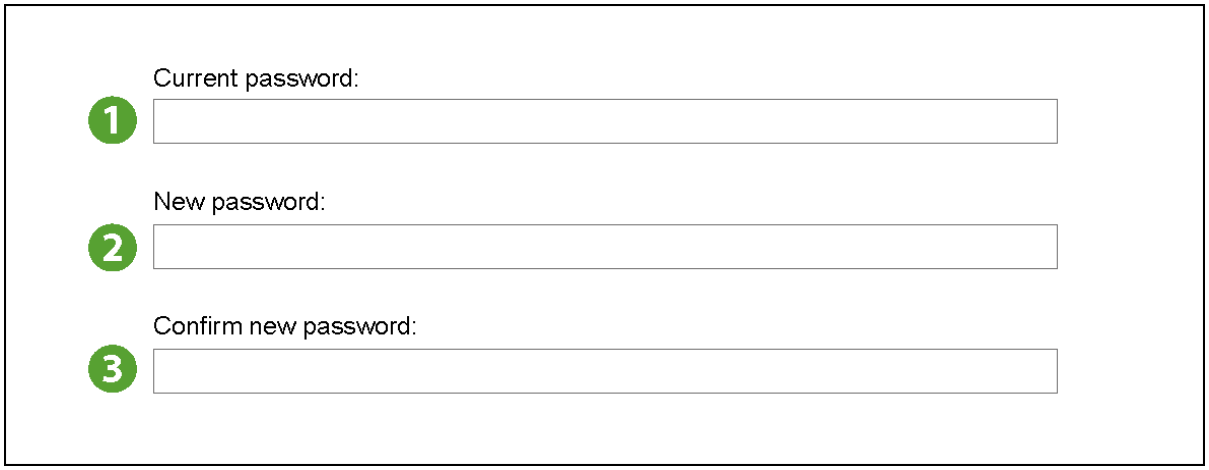
В этой области расположены следующие элементы:



1. : открывает интерактивную справку. Первый экран относится к текущей странице.
2. : открывает страницу Список установок.
3. : открывает страницу Настройка пользователя.
4. : выход из программного обеспечения. **ПРИМЕЧАНИЕ**: В случае нажатия открывается всплывающее окно подтверждения выхода.

Окно данных

Поля, которые необходимо заполнить:

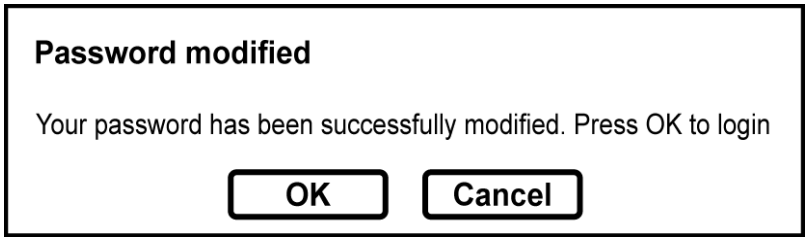


1. **Текущий пароль**: Введите текущий пароль
2. **Новый пароль**: Введите новый пароль
   ПРИМЕЧАНИЕ: Пароль должен состоять из, по крайней мере, 6 знаков и содержать, по крайней мере, одну цифру (0...9)
3. **Подтвердите новый пароль**: Повторно введите новый пароль, чтобы подтвердить его

Контекстные команды

1. : сохранить новый пароль и:

- Открыть всплывающее окно для подтверждения изменения.



- **OK**: сохранить новый пароль, выйти из системы и вернуться на страницу Доступ
- **Отмена**: отменить выполненные изменения

ДЕЛЕГИРОВАНИЕ

Строка заголовка

1. ✖: закрыть окно и перейти на страницу Настройка пользователя.

Панель меню

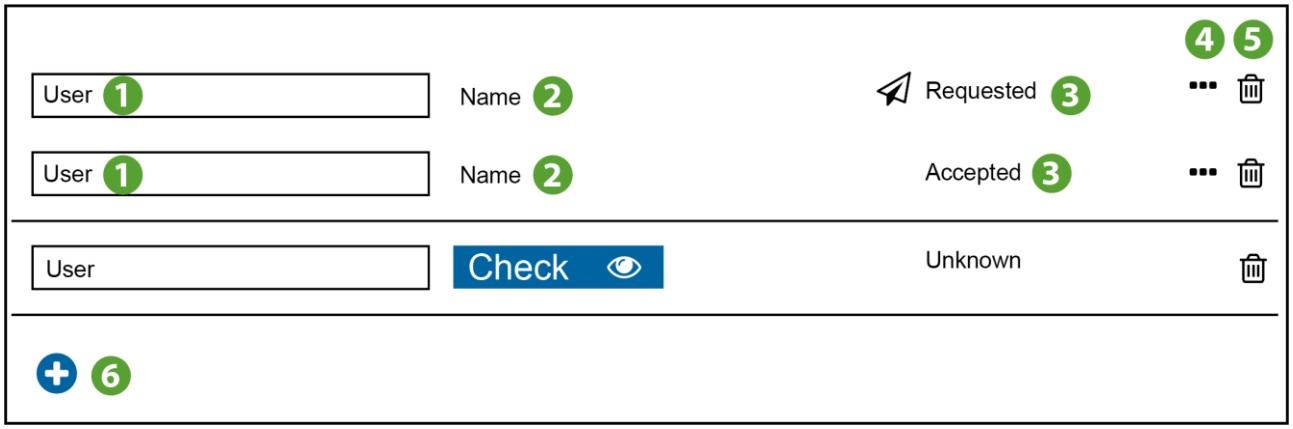
В этой области расположены следующие элементы:



1. : открывает интерактивную справку. Первый экран относится к текущей странице.
2. : открывает страницу Список установок.
3. : открывает страницу Настройка пользователя.
4. : выход из программного обеспечения. **ПРИМЕЧАНИЕ**: В случае нажатия открывается всплывающее окно подтверждения выхода.

Окно данных

В окне отображается список делегированных пользователей со следующей информацией:



1. **Пользователь**: Введите адрес электронной почты пользователя, которого предполагается делегировать
   (**ПРИМЕЧАНИЕ**: Пользователь должен быть заранее зарегистрирован на сайте **www.televisblue.com**)
2. **ФИО**: Идентификатор уполномоченного пользователя
3. **Состояние**: Состояние уполномоченного пользователя. **Неизвестный =** еще не проверен; **Запрошен** = проверен, но еще не подтвержден; **Подтвержден** = проверен и подтвержден.
   (**ПРИМЕЧАНИЕ**: состояние поля изменится после первого входа нового уполномоченного пользователя)
4. **:** позволяет изменить уполномоченного пользователя. Закрыть окно и перейти на страницу Настройка делегирования.
   (**ПРИМЕЧАНИЕ:** не доступно с остояние уполномоченного пользователя "Неизвестный").
5. : удалить соответствующего уполномоченного пользователя.
6. : добавить нового уполномоченного пользователя.
   - Введите адрес электронной почты **Пользователя** и нажмите **Проверить** .
   - Если проверка завершилась успешно, окно закрывается и открывается страница Настройка делегирования.

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p39

НАСТРОЙКА ДЕЛЕГИРОВАНИЯ

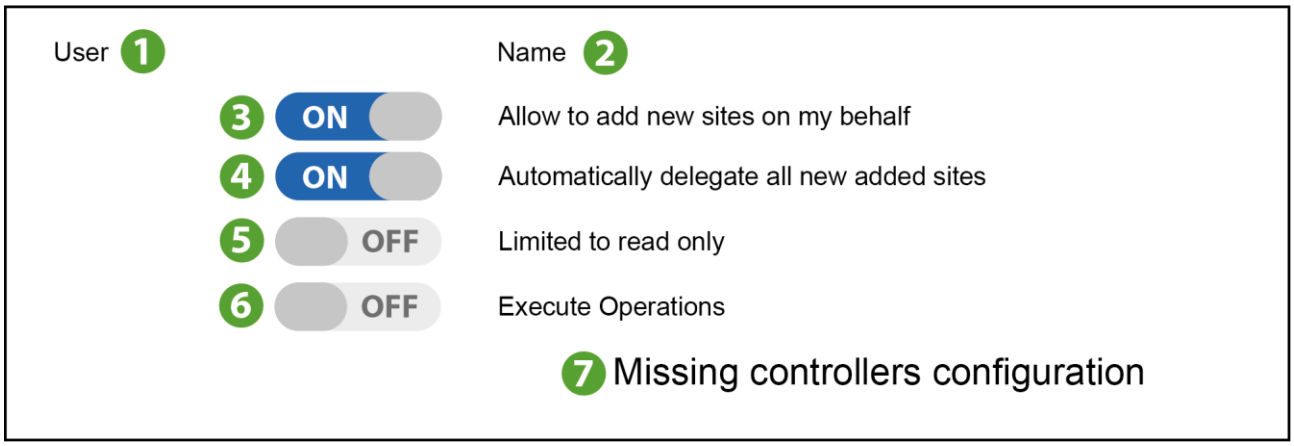
Строка заголовка

1. ✖: закрыть окно и перейти на страницу Делегирование.

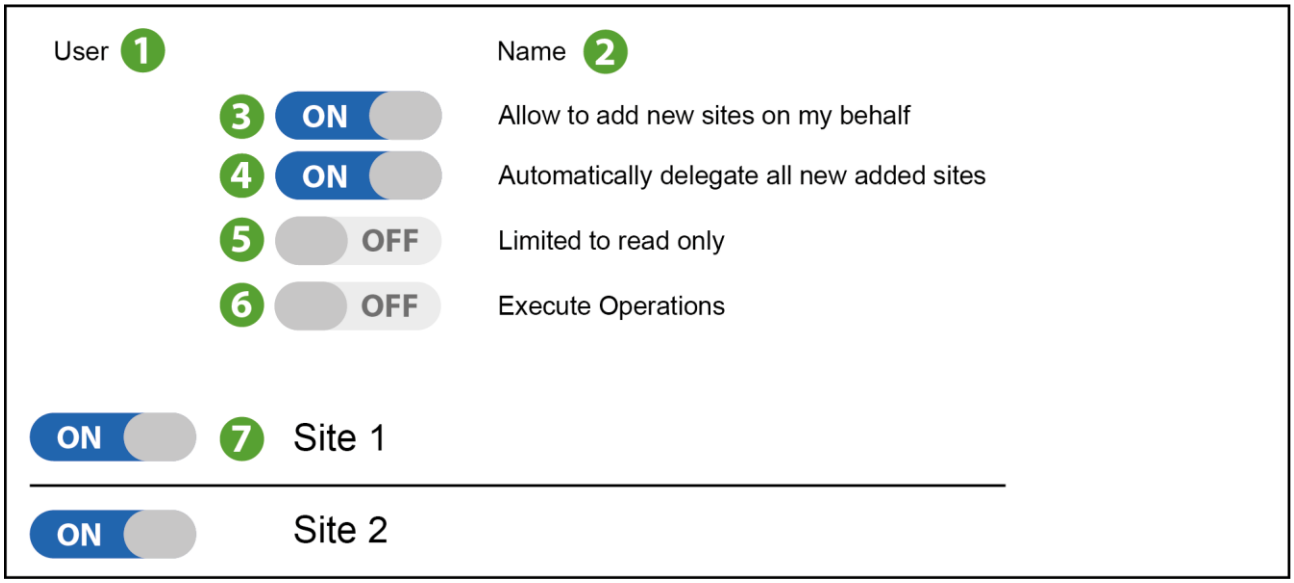
Окно данных

Указана следующая информация:

случай A: нет делегирований



случай B: имеется 2 делегирования



1. **Пользователь**: Адрес электронной почты пользователя, которого необходимо уполномочить
2. **Название**: Имя уполномоченного пользователя
3. **Добавить установки**:

   ON позволяет добавить установки от моего имени

   OFF не позволяет добавить установки от моего имени
4. **Автоматическое делегирование**:

   ON автоматически выполняет делегирование для всех новых установок

   OFF не выполняет автоматически делегирование для всех новых установок
5. **Только чтение**:

   ON позволяет уполномоченному пользователю отображать установку в режиме только для чтения (настройка установки запрещена)

   OFF позволяет уполномоченному пользователю настраивать установку (отключено отображение установки в режиме только для чтения)
6. **Параметры/команды:** Разрешает или запрещает операции с параметрами/командами

   ON позволяет уполномоченному пользователю выполнять операции с командами и параметрами

   OFF не позволяет уполномоченному пользователю выполнять операции с командами и параметрами
7. **Список установок:** Список установок, уже зарегистрированных от моего имени

   ПРИМЕЧАНИЕ: необходимо решить, следует их делегировать или нет.

Контекстные команды

1. : выбрать все установки, зарегистрированные от моего имени.
2. : отменить выбор всех установок, зарегистрированных от моего имени.

3. : Сохранить выполненные настройки, отправить новому **Уполномоченному пользователю** сообщение по электронной почте с указаниями по подтверждению полномочий и возвратиться на страницу Делегирование.

СООБЩЕНИЕ О ДЕЛЕГИРОВАНИИ

Строка заголовка

1. : закрыть окно и перейти на страницу Настройка пользователя.

Панель меню

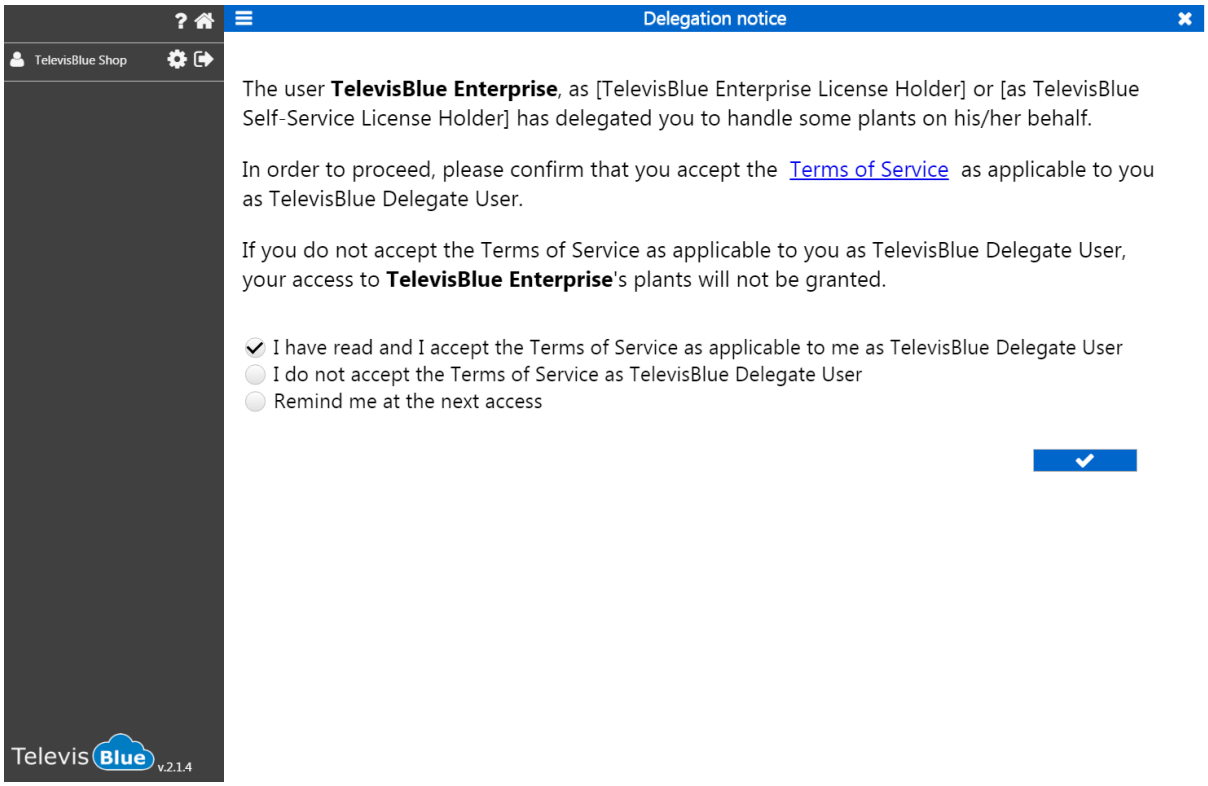
В этой области расположены следующие элементы:



1. : открывает интерактивную справку. Первый экран относится к текущей странице.
2. : открывает страницу Список установок.
3. : открывает страницу Настройка пользователя.
4. : выход из программного обеспечения. **ПРИМЕЧАНИЕ**: В случае нажатия открывается всплывающее окно подтверждения выхода.

Окно данных

При входе в систему появляется следующее окно с информацией:



Заказчику сообщается, что ему делегировано управление некоторыми установками от имени делеганта, указанного **полужирным шрифтом**.

Для того чтобы принять доверенность необходимо прочитать условия предоставления услуг, нажав Условия предоставления услуг

- **Принять**: Принять условия
- **Не принимать**: не принимать условия
- **Отложить:** принять решение о принятии или непринятии условий при следующем входе в систему

Контекстные команды

✔**:** закрыть окно и перейти на страницу **Список установок**.

БАЗОВЫЙ ДЕЛЕГАТ

Пользователь, которому было делегировано управление некоторыми установками от имени делеганта, обозначается как **Ссылочного делегата (Reference Delegate**) и

его имя указывается **полужирным шрифтом** в настройках страницы делеганта Информация об установке, на которой указан адрес электронной почты делегата**.**

Адрес электронной почты делегата может быть существующим или вымышленным. В обоих случаях он делегирован во всех шлюзах, в которых он является Ссылочного делегата**.**

Ссылочного делегата может в свою очередь делегировать установку, делегатом которой он является.

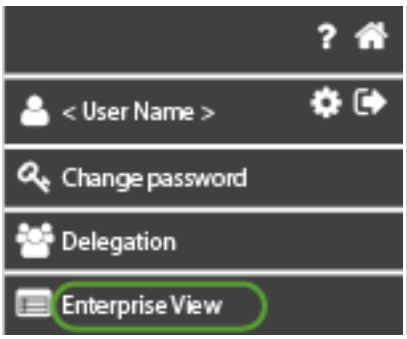
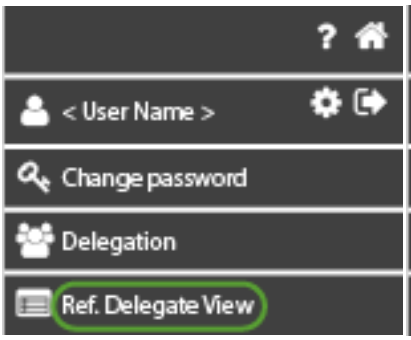
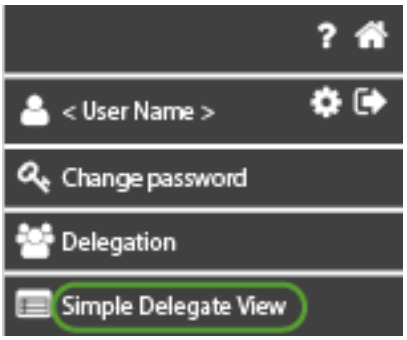
ПРИМЕЧАНИЕ. Делегантом является лицо, передающее полномочия, а не Ссылочного делегата.

ПРИМЕЧАНИЕ. Конечный делегат информирует обо всех отчетах и запросах о поддержке делеганта а не Ссылочного делегата.

Для того чтобы принять доверенность необходимо прочитать условия предоставления услуг. См. Сообщение о делегировании.

ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ

В меню Настройки пользователя <User View> предлагается три пользовательских представления:

Enterprise	Reference Delegate	Simple Delegate
		

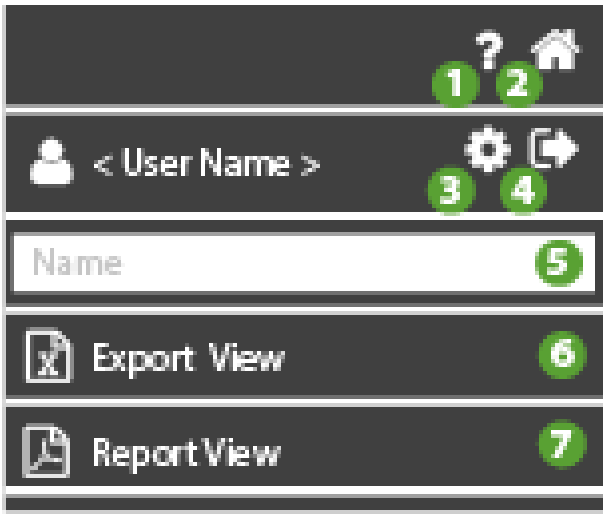
a. пользователь **Enterprise** (представление **предприятия**)
b. пользователь **Reference Delegate** (представление **ссылочного делегата**)
c. пользователь **Simple Delegate (**представление **простого делегата**)

Строка заголовка

1. ✖: закрыть окно и перейти на страницу Настройка пользователя.

Панель меню

В этой области расположены следующие элементы:

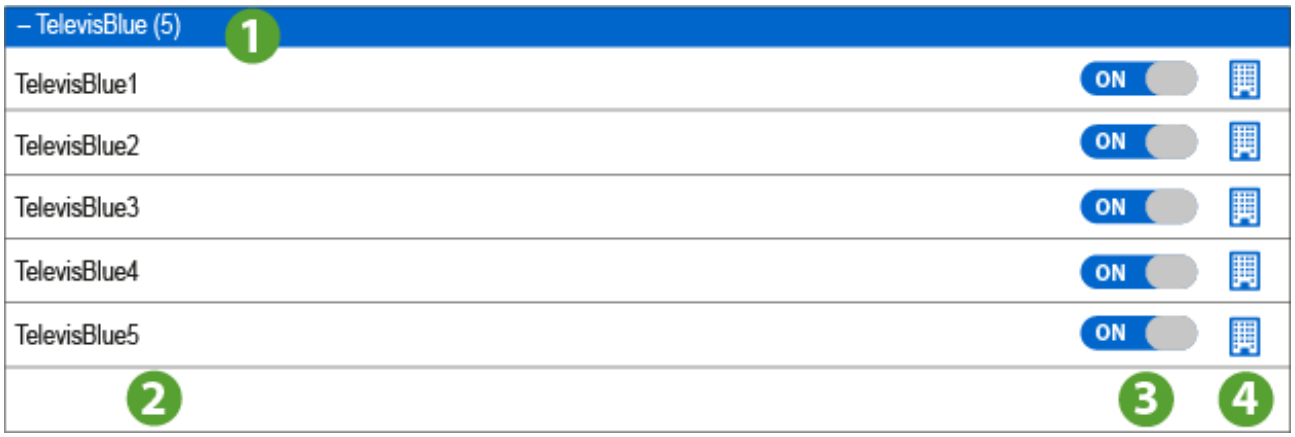


1. : открывает интерактивную справку. Первый экран относится к текущей странице.
2. : открывает страницу Список установок.
3. : открывает страницу Настройка пользователя.
4. : выход из программного обеспечения. **ПРИМЕЧАНИЕ**: В случае нажатия открывается всплывающее окно подтверждения выхода.
5. фильтрует установки по названию, адресу и предприятию
6. : отчет в виде таблицы: файл Excel со значениями в табличном формате
7. : отчет в виде таблицы: файл PDF со значениями в табличном формате

Окно данных

Пользователь Enterprise

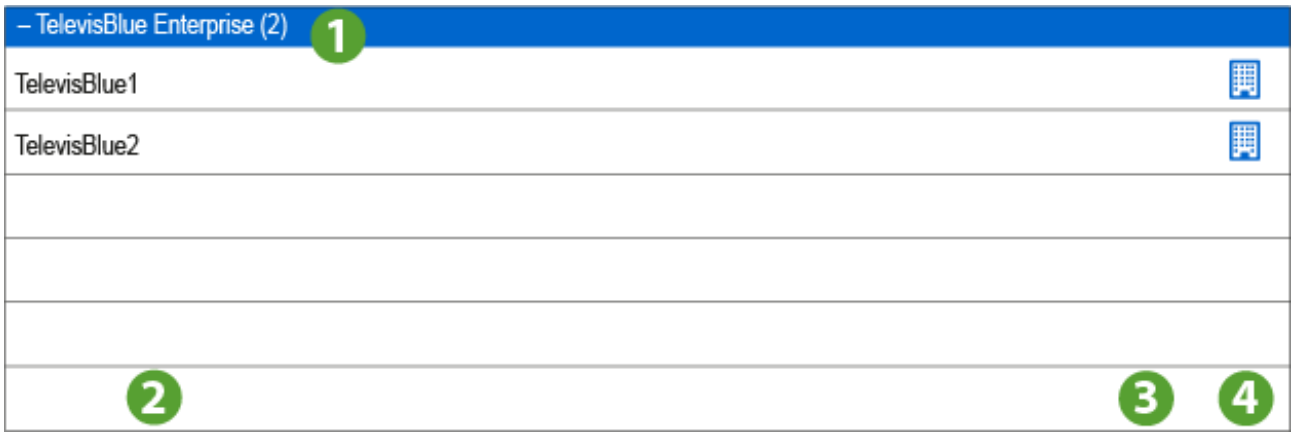
В окне отображается список делегированных пользователей / шлюзов со следующей информацией:



1. **Владелец**: Владелец установки (в этом случае TelevisBlue)
2. **Писок шлюзов**: Писок шлюзов, делегатом которой является владельцем или он является.
3. **Обновление**: Состояние обновления лицензии. **ON**= лицензия обновляется; **OFF**= лицензия не обновляется.
4. : Открывает Информацию об установке.

Пользователь Reference Delegate

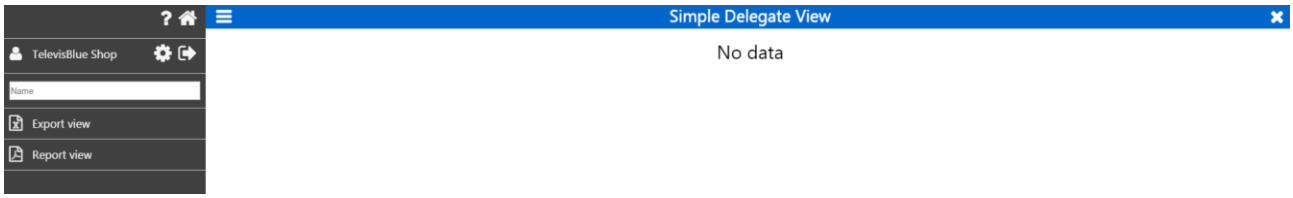
В окне отображается список делегированных пользователей / шлюзов Reference Delegate со следующей информацией:



1. **Владелец**: Владелец установки (в этом случае TelevisBlue Enterprise)
2. **Писок шлюзов**: Писок шлюзов, делегатом которой он является.
3. **Н/Д**
4. : Открывает Информацию об установке.

Пользователь Simple Delegate

В окне отображается список шлюзов пользователя (если они имеются) со следующей информацией:



1. **Владелец**: Владелец установки (в этом случае TelevisBlue Enterprise)
2. **Писок шлюзов**: Идентификатор шлюза

УСТАНОВКА

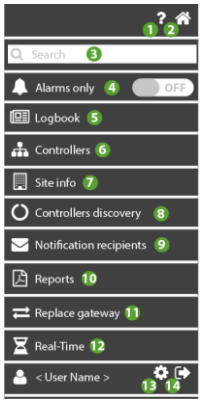
УСТАНОВКА

Строка заголовка

1. : закрывает окно и переходит на страницу Список установок.

Панель меню

В этой области расположены следующие элементы:

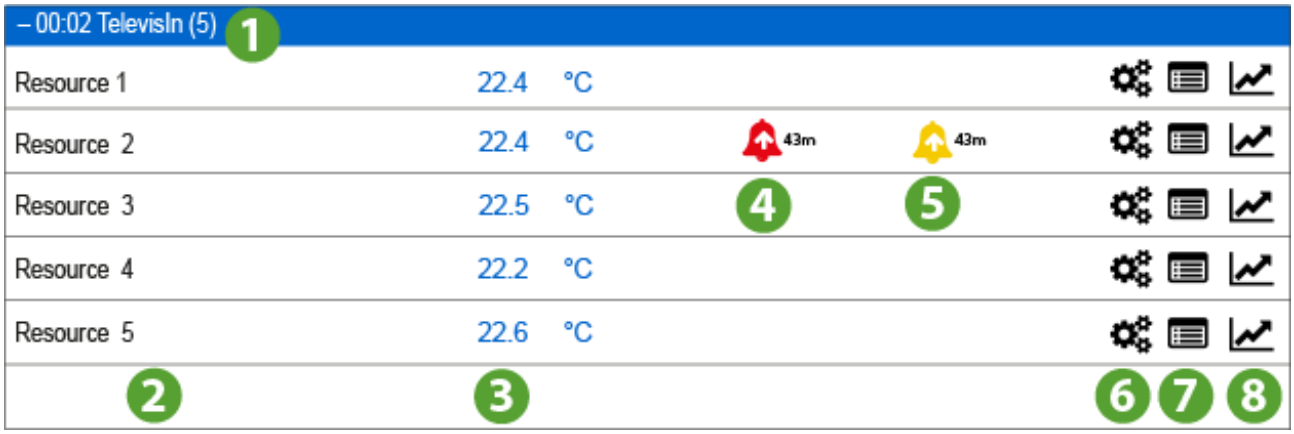


1. : открывает интерактивную справку. Первый экран относится к текущей странице.
2. : открывает страницу Список установок.
3. : фильтровать ресурсы согласно названию.
4. : **OFF** отображает все установки; **ON** отображает только установки с новыми сигналами тревоги.
5. : открывает страницу Журнал установки (доступы, сигналы тревоги, отправленные оповещения и т.д.).
6. : открывает страницу Список контроллеров.

7. : открывает страницу Информация об установке (владелец, название, предприятие и т.д.).
8. : открывает страницу Поиск контроллеров в сети (сканирование сети).
9. : открывает страницу Получатели оповещений о сигналах тревоги (список получателей сигналов тревоги).
10. : открывает страницу Настройка отчетов.
11. : открывает страницу Замена шлюза.
12. : открывает страницу Реальное Время.
13. : открывает страницу Настройка пользователя.
14. : выход из программного обеспечения. **ПРИМЕЧАНИЕ**: В случае нажатия открывается всплывающее окно подтверждения выхода.

Окно данных

Указана следующая информация:



1. **Название контроллера**: название, присвоенное контроллеру.
2. **Ресурсы**: название, присвоенное ресурсу

3. **Значение**: значение, считанное из ресурса
4.  **(КРАСНЫЙ)**: появляется в случае сигнала тревоги (превышение одного из пороговых значений, заданных в Настройках пороговых значений). x указывает время пребывания в активном состоянии.
5.  **(ЖЕЛТЫЙ)**: появляется в случае предупреждения (превышение одного из пороговых значений, заданных в Настройках пороговых значений). x указывает время пребывания в активном состоянии.
6. : открывает страницу Команды и параметры.
7. : показывает таблицу с данными, считанными из выбранного ресурса (см. Таблицу данных).
8. : показывает график с данными, считанными из выбранного ресурса (см. График данных)

Контекстные команды

1. : Сворачивает список ресурсов и показывает только список контроллеров, которым принадлежат ресурсы.

ЖУРНАЛ ДАННЫХ В ТАБЛИЧНОМ ФОРМАТЕ

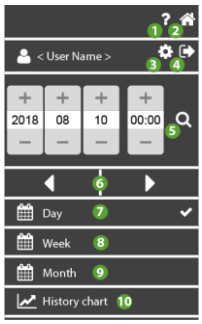
Строка заголовка

1. : закрыть окно и перейти на страницу Просмотр установки.

Панель меню

В этой области расположены следующие элементы:

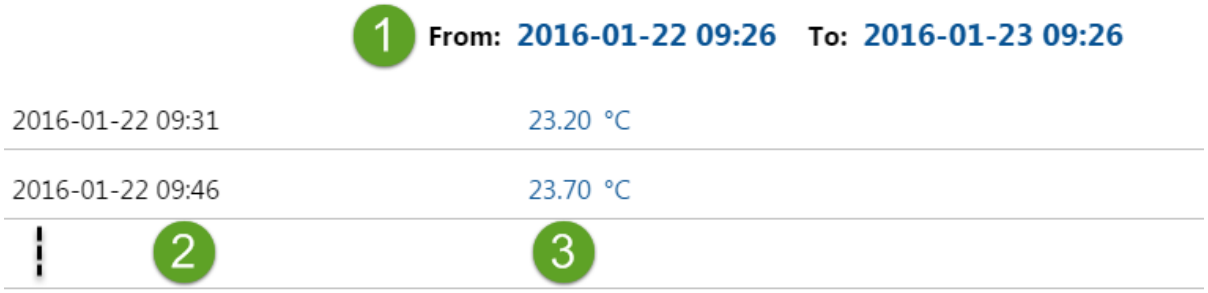
© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p50



1. : открывает интерактивную справку. Первый экран относится к текущей странице.
2. : открывает страницу Список установок.
3. : открывает страницу Настройка пользователя.
4. : выход из программного обеспечения. **ПРИМЕЧАНИЕ**: В случае нажатия открывается всплывающее окно подтверждения выхода.
5. **Дата**: дата/время начала отображения данных.
6. : показать предыдущий ( ) или следующий ( ) интервал данных относительно указанной даты/времени и выбранного интервала (день/неделя/месяц)
7. : **День**: отображает данные, относящиеся к последнему дню.
8. : **Неделя**: отображает данные, относящиеся к последней неделе.
9. : **Месяц**: отображает данные, относящиеся к последнему месяцу.
10. : открывает страницу Журнал данных в графическом формате.

Окно данных

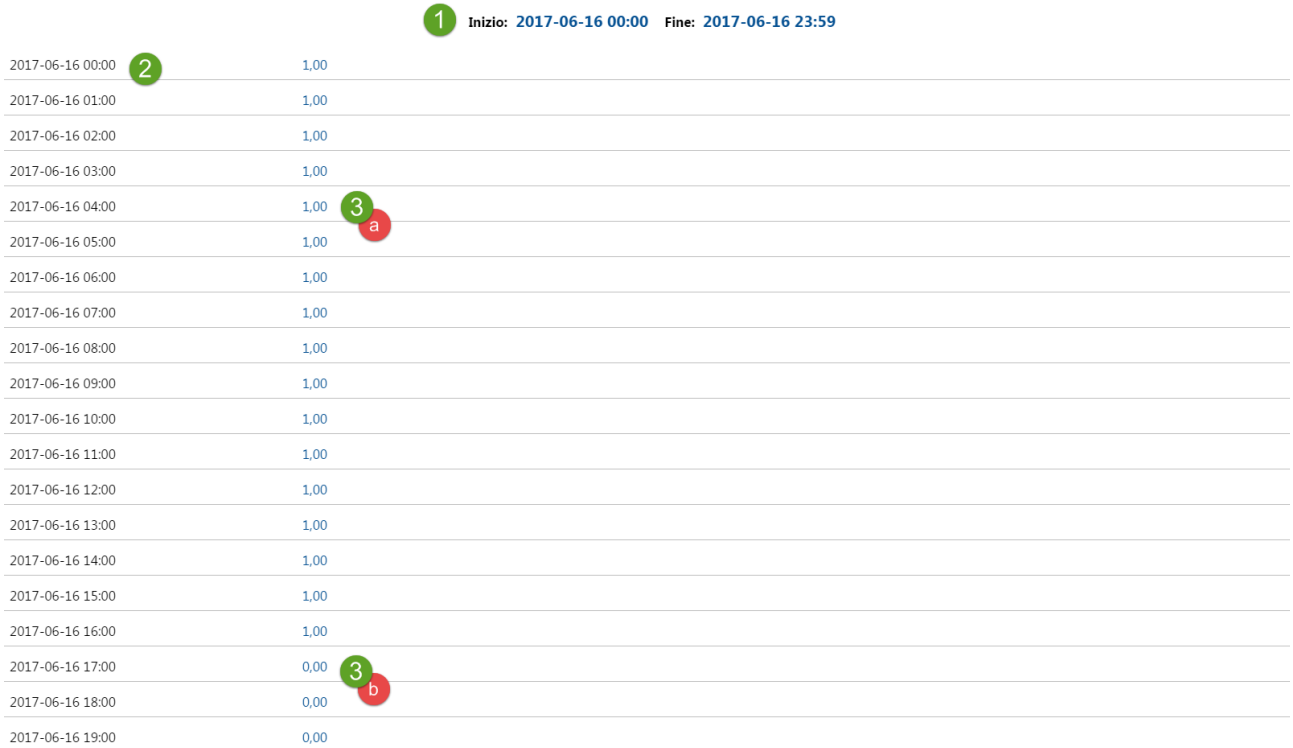
Указана следующая информация:



1. **Интервал**: интервал отображения данных (**От**: начало - **До**: конец).
2. **Дата**: дата/время регистрации данных
3. **Значение**: значение, считанной в указанный момент (дата/время)

Окно данных энергетических ресурсов

Указана следующая информация:



2017-06-16 00:00	1,00
2017-06-16 01:00	1,00
2017-06-16 02:00	1,00
2017-06-16 03:00	1,00
2017-06-16 04:00	1,00
2017-06-16 05:00	1,00
2017-06-16 06:00	1,00
2017-06-16 07:00	1,00
2017-06-16 08:00	1,00
2017-06-16 09:00	1,00
2017-06-16 10:00	1,00
2017-06-16 11:00	1,00
2017-06-16 12:00	1,00
2017-06-16 13:00	1,00
2017-06-16 14:00	1,00
2017-06-16 15:00	1,00
2017-06-16 16:00	1,00
2017-06-16 17:00	0,00
2017-06-16 18:00	0,00
2017-06-16 19:00	0,00

1. **Интервал**: интервал отображения данных (**От**: начало - **До**: конец).
2. **Дата**: дата/время регистрации данных
3. **Значение: значение, считанной в указанный момент (дата/время)**

a. **Значение (1.00)**: значение, считанное в указанный момент (дата/время), выраженное в качестве дельты относительно предыдущего считанного значения (в данном случае – соответствующей дельты 1.00 считанного значения относительно значения, считанного в 9:00)

b. **Значение (0.00)**: значение, считанное в указанный момент (дата/время), выраженное в качестве дельты относительно предыдущего считанного значения (в данном случае 0.00, т.е. без изменений)

В примере показан измеритель энергии в кВт с дневным интервалом. В случае установки недельного интервала, один из возможных вариантов показан ниже:

Указана следующая информация:



1. **Интервал**: интервал отображения данных (**От**: начало - **До**: конец).
2. **Дата**: дата/время регистрации данных
3. **Значение: значение, считанной в указанный момент (дата/время)**

   a. **Значение (0.00 кВт)**: значение, считанное в указанный момент (дата/время), выраженное в качестве дельты относительно предыдущего считанного значения (в данном случае 0.00, т.е. без обнаруженных изменений)

   b. **Значение (13.70 | 24.30 кВт)**: значение, считанное в указанный момент (дата/время), выраженное в качестве дельты относительно предыдущего считанного значения (в данном случае – соответствующей дельты 13.70 кВт 14 июня относительно значения,

считанного в предыдущий день, и 24.30 кВт 15 июня относительно значения, считанного в предыдущий день)

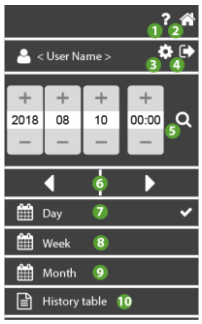
ЖУРНАЛ ДАННЫХ В ГРАФИЧЕСКОМ ФОРМАТЕ

Строка заголовка

1. ✖: закрыть окно и перейти на страницу Просмотр установки.

Панель меню

В этой области расположены следующие элементы:



1. ?: открывает интерактивную справку. Первый экран относится к текущей странице.
2. 🏠: открывает страницу Список установок.
3. ⚙: открывает страницу Настройка пользователя.
4. ⎋: выход из программного обеспечения. **ПРИМЕЧАНИЕ**: В случае нажатия открывается всплывающее окно подтверждения выхода.
5. **Дата**: дата и время начала отображения данных.
6. ◀▶: показать предыдущий (◀) или следующий (▶) интервал данных относительно указанной даты/времени и выбранного интервала (день/неделя/месяц)

7.  : **День**: отображает данные, относящиеся к последнему дню.
8.  : **Неделя**: отображает данные, относящиеся к последней неделе.
9.  : **Месяц**: отображает данные, относящиеся к последнему месяцу.
10. : открывает страницу Журнал данных в табличном формате.

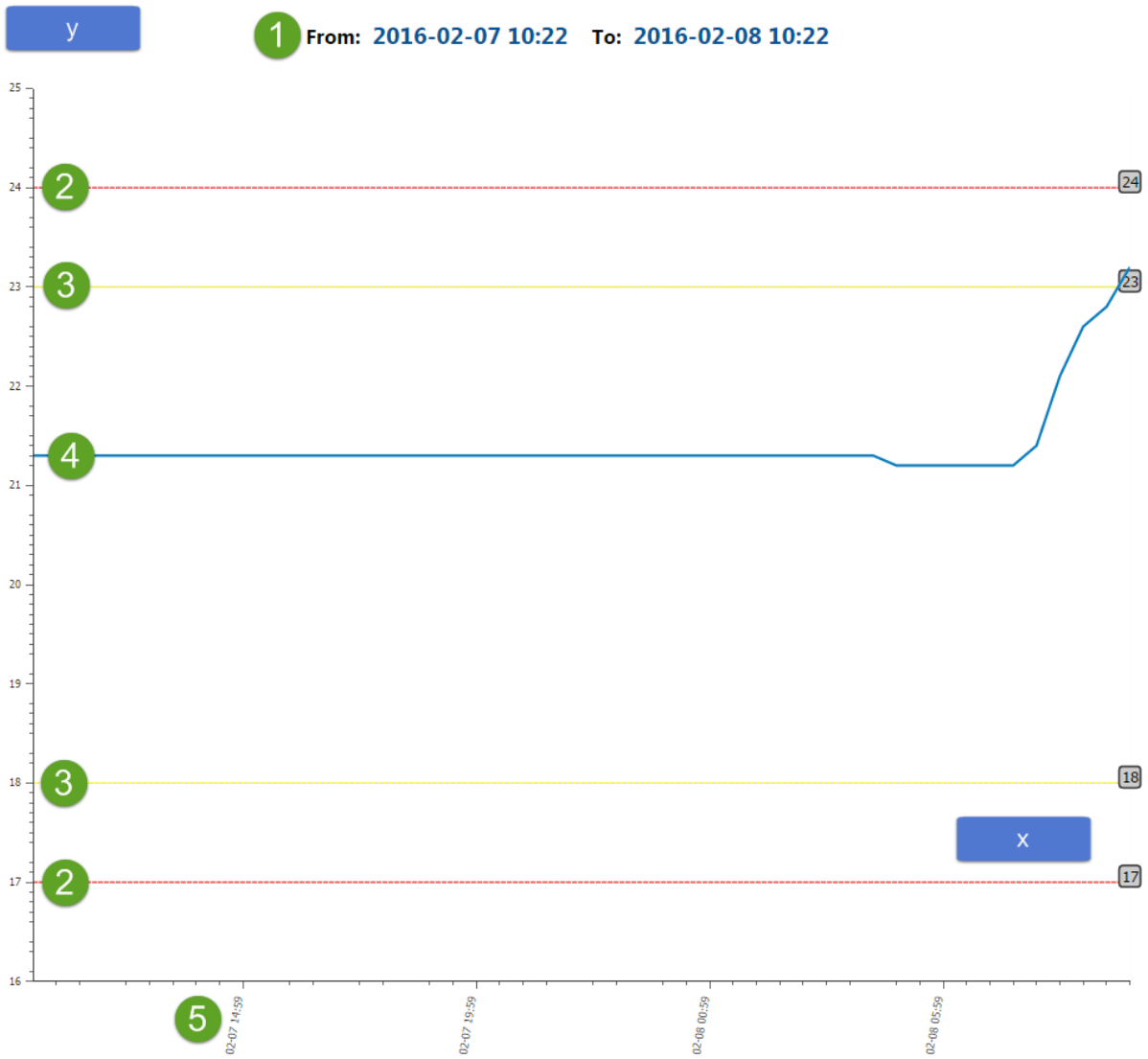
Окно данных

ПРИМЕЧАНИЕ: График содержит качественную информацию и на нем отображается только выборка сохраненных данных. Для подробного ознакомления со значениями см. Журнал данных в табличном формате

ПРИМЕЧАНИЕ: Оси **x** (абсцисса) и **y** (ордината) автоматически изменяют масштаб в зависимости от периода отображения и соответствующих значений.

Указана следующая информация:

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p55



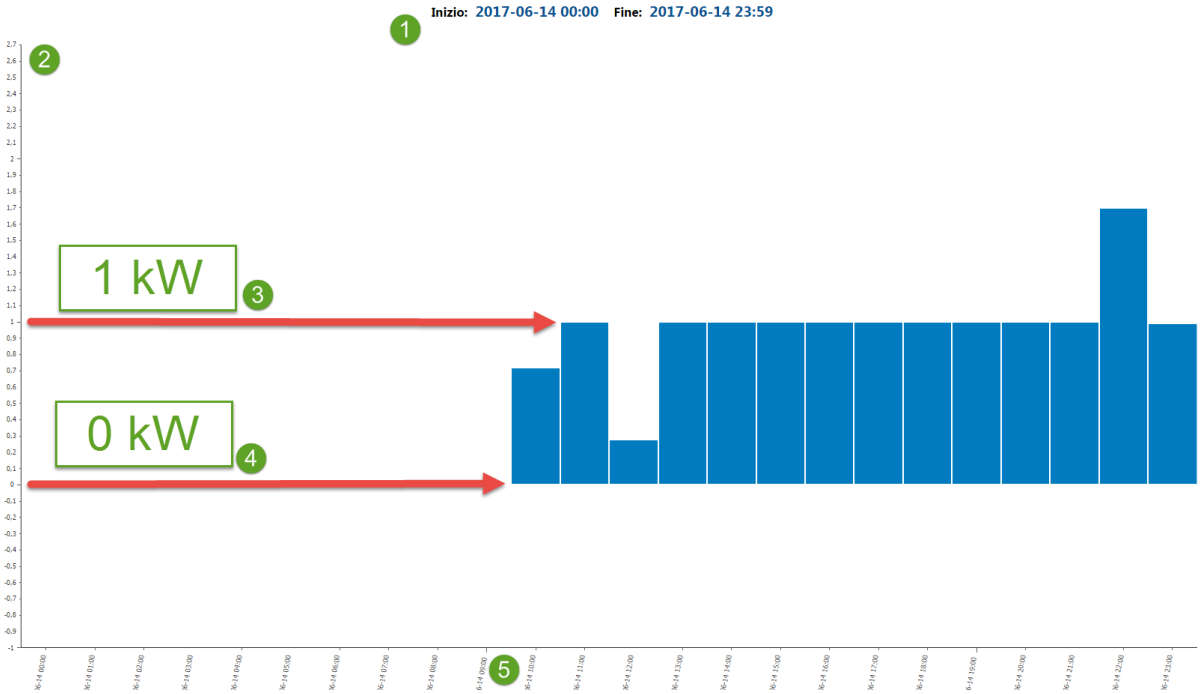
1. **Интервал**: интервал отображения данных (**От**: начало - **До**: конец).
2. **Сигнал тревоги**: пороговое значение сигнала тревоги (см. Настройки пороговых значений).
3. **Предупреждение**: пороговое значение предупреждения (см. Настройки пороговых значений).
4. **Тренд**: графический тренд изменения считанных значений ресурса
5. **Дата**: дата/время регистрации данных

Окно данных энергетических ресурсов

ПРИМЕЧАНИЕ: График содержит качественную информацию и на нем отображается только выборка сохраненных данных. Для подробного ознакомления со значениями см. Журнал данных в табличном формате

ПРИМЕЧАНИЕ: Оси **x** (абсцисса) и **y** (ордината) автоматически изменяют масштаб в зависимости от периода отображения и соответствующих значений.

Указана следующая информация:



1. **Интервал**: интервал отображения данных (**От**: начало - **До**: конец).
2. **Дельта значения:** указанное значение, выраженное в качестве дельты относительно предыдущего считанного значения (0, без дельты)
3. **Тренд | Потребление (1 кВт)**: графический тренд в виде гистограммы считанных значений ресурса. Считанное моментальное значение выражается в виде дельты относительно предыдущего считанного значения (в этом случае соответствующей дельты 1,0 кВт относительно предыдущего считанного значения)
4. **Тренд | Потребление (0 кВт)**: графический тренд в виде гистограммы считанных значений ресурса. Считанное моментальное значение выражается в виде дельты относительно предыдущего считанного значения

© 2021 Eliwell - Все права защищены

(в этом случае соответствующей дельты 0,0 кВт относительно предыдущего считанного значения, т.е. без обнаруженных изменений)

5. **Дата**: дата/время регистрации данных

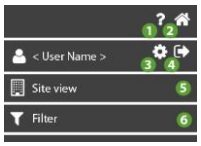
ЖУРНАЛ

Строка заголовка

1. ✖: закрывает окно и переходит на страницу Просмотр установки.

Панель меню

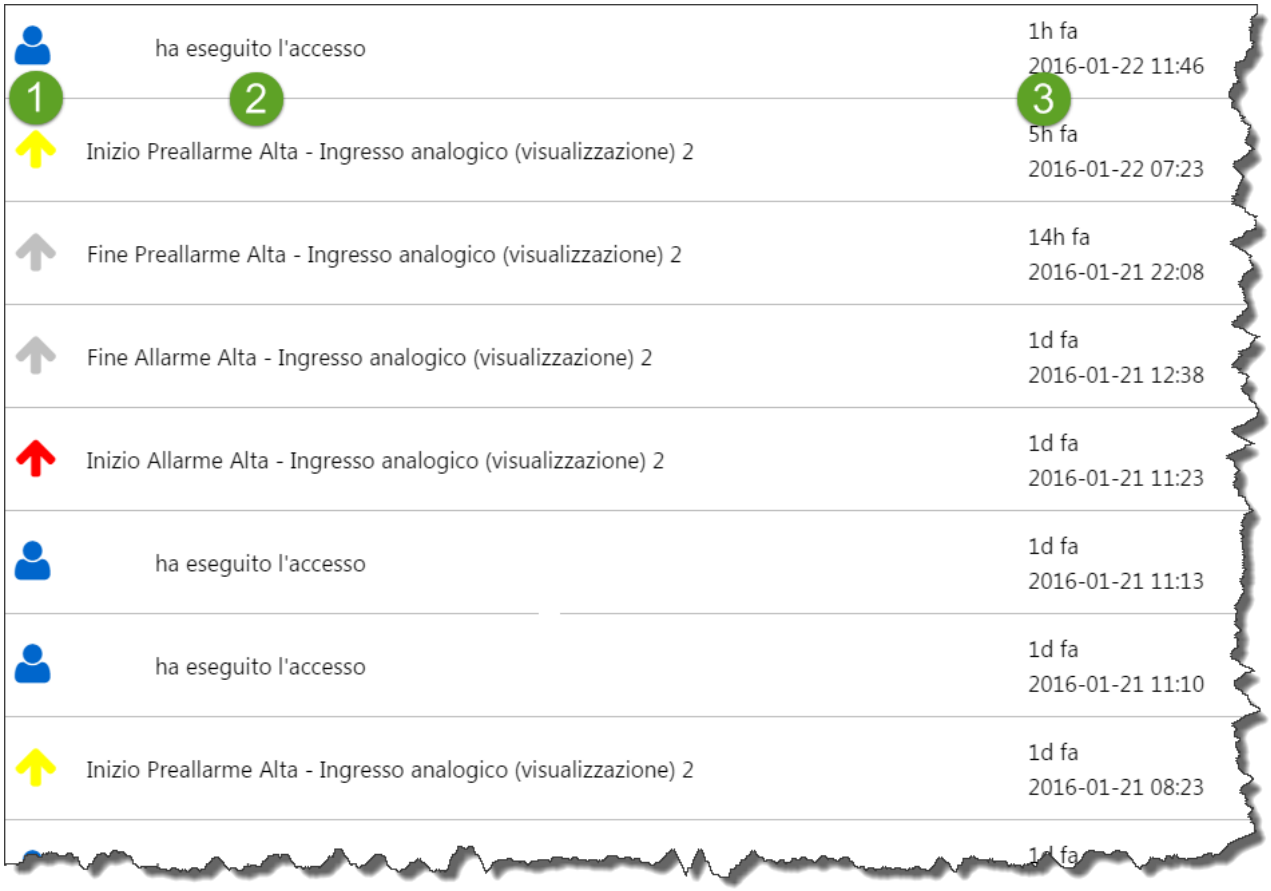
В этой области расположены следующие элементы:



1. : открывает интерактивную справку. Первый экран относится к текущей странице.
2. : открывает страницу Список установок.
3. : открывает страницу Настройка пользователя.
4. : выход из программного обеспечения. **ПРИМЕЧАНИЕ**: В случае нажатия открывается всплывающее окно подтверждения выхода.
5. : открывает страницу Информация об установке (владелец, название, предприятие и т.д.).
6. : открывает страницу Фильтр журнала (событие, дата, тип события).

Окно данных

Слева направо, представлена следующая информация:



1. - **(СИНИЙ)** : Операция, выполненная пользователем (доступ, изменение и т.д.).

   - **(СИНИЙ)** : Запись (Настройка команд и параметров).

   - **(СИНИЙ)** : Отправка на устройство (Настройка команд и параметров).

   - или **(ЖЕЛТЫЙ)**: Начало предупреждения (превышение одного из пороговых значений, заданных в Настройках пороговых значений).

   - или **(КРАСНЫЙ)**: Начало сигнала тревоги (превышение одного из пороговых значений, заданных в Настройках пороговых значений).

   - или (СЕРЫЙ) : Завершение сигнала тревоги / предупреждения.

   - **(КРАСНЫЙ)**: Начало сигнала тревоги контроллера (соответствующие

данные не сохраняются).

-  (**СЕРЫЙ**): Завершение сигнала тревоги контроллера (соответствующие данные не сохраняются).

-  (**КРАСНЫЙ**): Начало сигнала тревоги.

-  (**СЕРЫЙ**): Завершение сигнала тревоги.

-  (**КРАСНЫЙ**): Начало сигнала тревоги шлюза No-Link (соответствующие данные не сохраняются).

-  (**СЕРЫЙ**): Завершение сигнала тревоги шлюза No-Link (соответствующие данные не сохраняются).

-  (**ЗЕЛЕНЫЙ**): Отправка уведомления о сигнале тревоги / предупреждении (Настройки уведомлений о сигналах тревоги).

2. Описание указанного события.
3. Дата/время регистрации события.

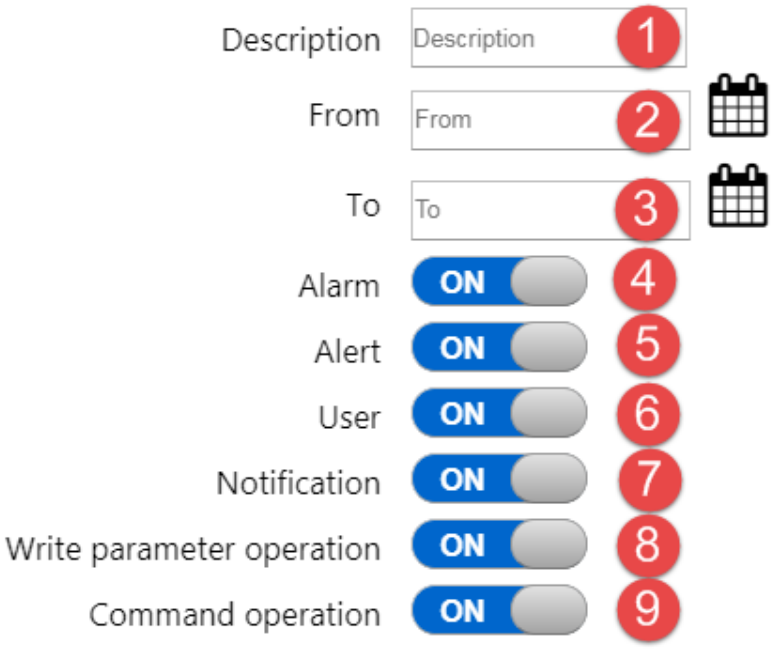
ФИЛЬТР ЖУРНАЛА

Строка заголовка

1. : закрывает окно и переходит на страницу Журнал установки.

Окно данных

Сверху вниз, необходимо заполнить следующие поля:



1. **Описание**: фильтрует события согласно описанию
2. : (**От**) выбирает начальную дату отображаемых событий.
3. : (**До**) выбирает конечную дату отображаемых событий.
4. **Сигнал тревоги**: **OFF** не отображает сигналы тревоги; **ON** отображает сигналы тревоги.
5. **Предупреждение**: **OFF** не отображает предупреждения; **ON** отображает предупреждения.
6. **Пользователь**: **OFF** не отображает операции пользователя; **ON** отображает операции пользователя.
7. **Оповещение**: **OFF** не отображает отправленные оповещения; **ON** отображает отправленные оповещения.
8. **Запись параметров**: **OFF** не отображает выполненные операции по записи параметров; **ON** отображает выполненные операции по записи параметров.

9. **Выполнение команды**: **OFF** не отображает выполненные команды; **ON** отображает выполненные команды.

Контекстные команды

1. ✔: Подтвердить и начать поиск событий, удовлетворяющих введенным данным

КОНТРОЛЛЕРЫ

ВНИМАНИЕ:

Перед тем как закрыть страницу, всегда нажимайте кнопку 💾, чтобы сохранить изменения. В противном случае все операции, выполненные в контроллерах (выбор/отмена выбора ресурсов, настройка пороговых значений, подключение/отключение контроллеров) будут потеряны.

Строка заголовка

1. ✖: закрывает окно и переходит на страницу Просмотр установки.

   ПРИМЕЧАНИЕ: Открывается всплывающее окно подтверждения выхода. Перед выходом сохраните все изменения (💾).

Панель меню

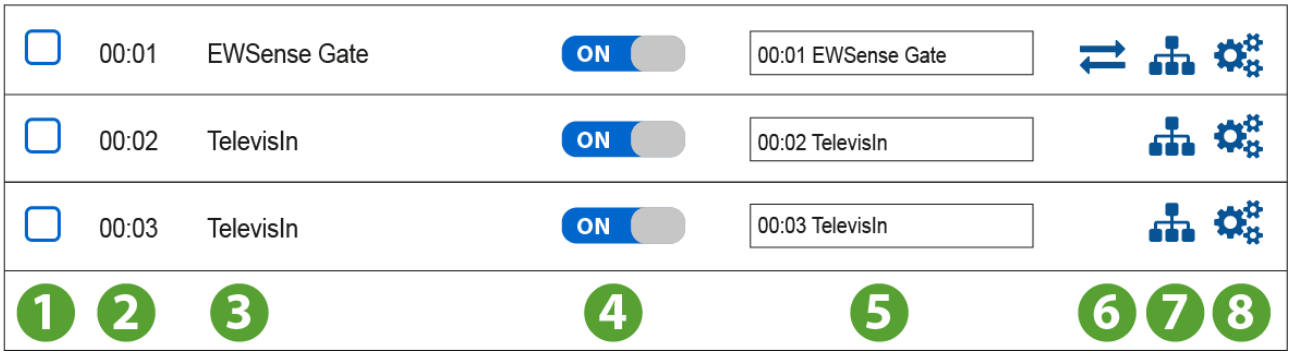
В этой области расположены следующие элементы:



1. : открывает интерактивную справку. Первый экран относится к текущей странице.
2. : открывает страницу Список установок.
3. : фильтровать контроллеры согласно описанию.
4. : показать информацию о: <Название установки> и <Адрес установки>.
5. : показать информацию об Общем количестве ресурсов в лицензии и Общем количестве используемых ресурсов.
6. : открывает страницу Информация об установке (владелец, название, предприятие и т.д.).
7. : открывает страницу Настройка пользователя.
8. : выход из программного обеспечения. **ПРИМЕЧАНИЕ**: В случае нажатия открывается всплывающее окно подтверждения выхода.

Окно данных

Указана следующая информация:



1. : флажок контроллера (*).
2. **00:00**: адрес контроллера (FAA:dEA)

3. **Тип**: тип контроллера (например, TelevisIn)
4. **Подключение контроллера**: **OFF**, если контроллер не активизирован; **ON**, если контроллер активизирован.
5. **Описание**: название, присвоенное контроллеру.
6. : открывает страницу Список каналов EWSense Temp (отображается только с **EWSense Gate**).
7. : открывает страницу Ресурсы контроллера.
8. : открывает страницу Команды и параметры.

(*) в случае выбора нескольких элементов, открывается страница Команды и параметры > Окно данных > Случай B: команды/параметры нескольких контроллеров

Контекстные команды

1. : Выбрать все контроллеры в сети
2. : Копировать настройки выбранного контроллера (название, название ресурса, выбор ресурса, пороговые значения сигнала тревоги/предупреждения)
3. : Вставить настройки выбранного контроллера
4. : Сохранить конфигурацию и перейти на страницу Просмотр установки.

СПИСОК КАНАЛОВ EWSENSE TEMP

Строка заголовка

1. : закрывает окно и переходит на страницу Просмотр установки.

Панель меню

В этой области расположены следующие элементы:

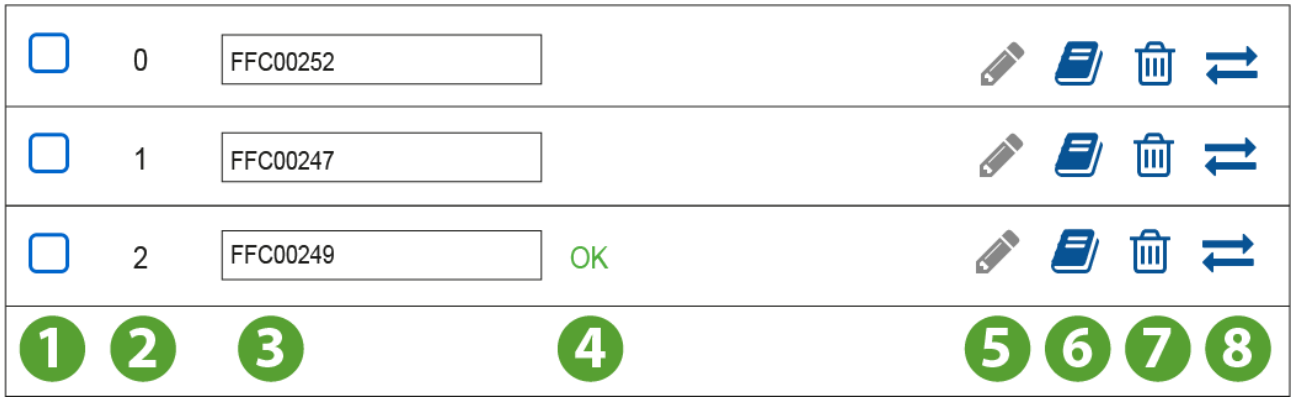


1. : открывает интерактивную справку. Первый экран относится к текущей странице.
2. : открывает страницу Список установок.
3. : открывает страницу Настройка пользователя.
4. : выход из программного обеспечения. **ПРИМЕЧАНИЕ**: В случае нажатия открывается всплывающее окно подтверждения выхода.

Окно данных

При доступе выполняется проверка всех 60 каналов с отображением MAC-адресов уже сопряженных каналов.

Указана следующая информация:



1. : поле выбора датчика, который предполагается связать.
2. **Номер**: указывает номер связываемого канала.

3. **Mac Address**: значение MAC-адреса сопряженного датчика.

   После ввода MAC-адреса и нажатия  для его сохранения, рамка поля становится:

   - **Оранжевой**: введенное значение правильное
   - **Красной**: введенное значение неправильное

4. : записывает значение MAC-адреса датчика.
5. : считывает значение MAC-адреса датчика.
6. : удаляет значение MAC-адреса, связанное с выбранным каналом.
7. : запускает процедуру сопряжения датчика температуры (EWSense Temp).
8. **Завершение**: результат выполнения:
   - появляется «**OK**», если MAC-адрес датчика был сохранен правильно.
   - появляется «**ошибка**», если операция сохранения не была успешной

Контекстные команды

1. : удаляет значение всех выбранных MAC-адресов, связанных с EWSense Gate.
2. : : считывает значение всех выбранных MAC-адресов из EWSense Gate.
3. : : записывает значение всех выбранных MAC-адресов в EWSense Gate.
4. : Выбирает/отменяет выбор всех MAC-адресов в EWSense Gate.

СОПРЯЖЕНИЕ EWSENSE TEMP

Строка заголовка

1. : закрывает окно и переходит на страницу Просмотр установки.

Панель меню

В этой области расположены следующие элементы:

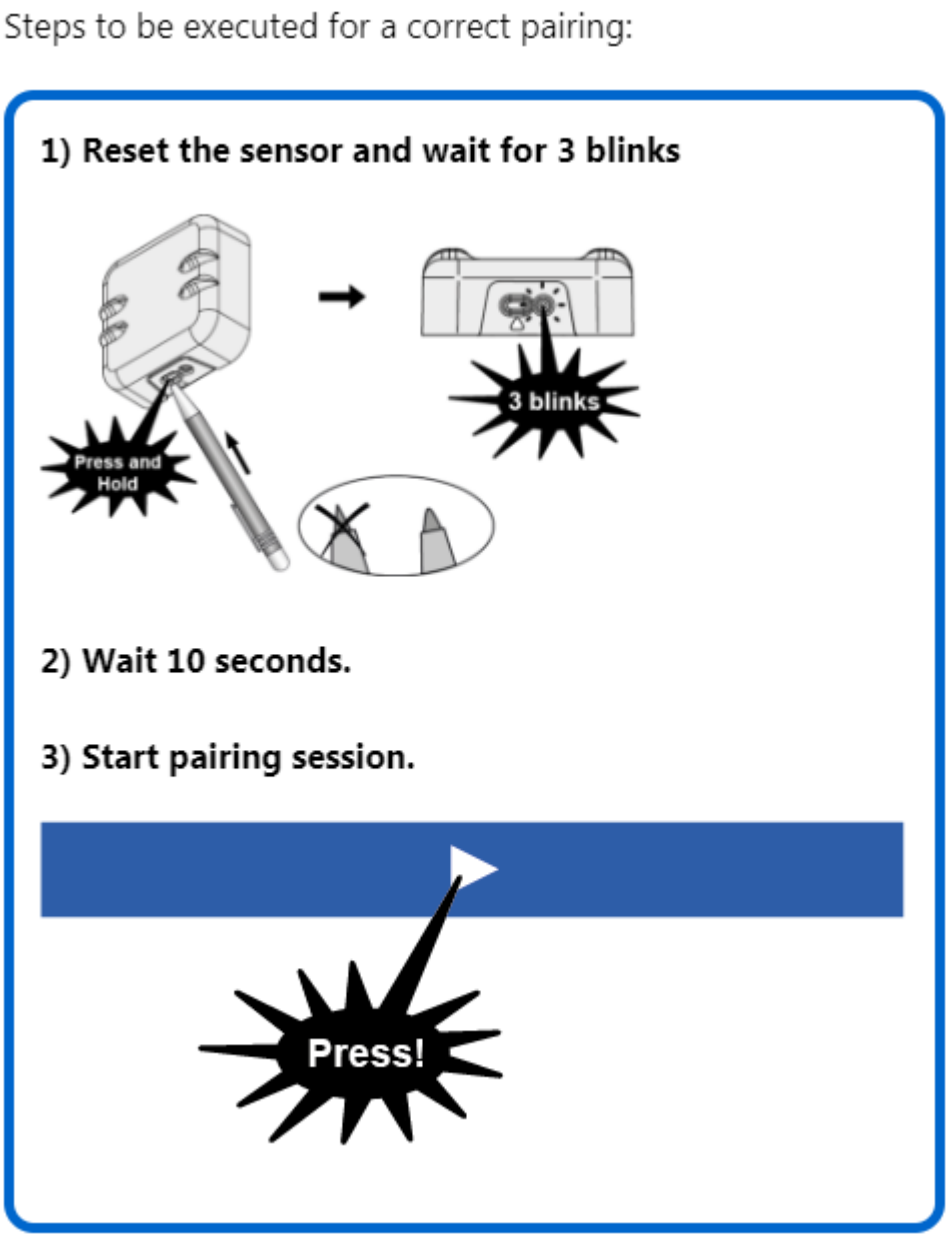


1. : открывает интерактивную справку. Первый экран относится к текущей странице.
2. : открывает страницу Список установок.
3. : открывает страницу Настройка пользователя.
4. : выход из программного обеспечения. **ПРИМЕЧАНИЕ**: В случае нажатия открывается всплывающее окно подтверждения выхода.

Окно данных

Указана следующая информация:

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p67



Мастер правильного сопряжения:

1. Осуществите сброс датчика. Жмите кнопку датчика, пока индикатор не мигнет 3 раза.
2. Подождите 10 секунд прежде чем продолжить.
3. Внизу страницы появится запрос нажать кнопку .
4. Началась процедура сопряжения (на EWSense Gate мигают светодиоды «Status» и «Alarm»).

В течение не более чем 2 минут жмите кнопку датчика, пока индикатор не мигнет 2 раза.

5. Ждите сопряжение датчика ...
6. После завершения процедуры, появится сообщение «Неудачное сопряжение» или «Успешное сопряжение», в зависимости от результата.
7. Нажмите ✖ для выхода.
8. После сопряжения датчика ВСЕГДА выполняйте сканирование сети, чтобы просмотреть ресурсы, связанные с каналом.

РЕСУРСЫ КОНТРОЛЛЕРА

Строка заголовка

1. ✖: закрыть окно и перейти на страницу Список контроллеров.

Панель меню

В этой области расположены следующие элементы:

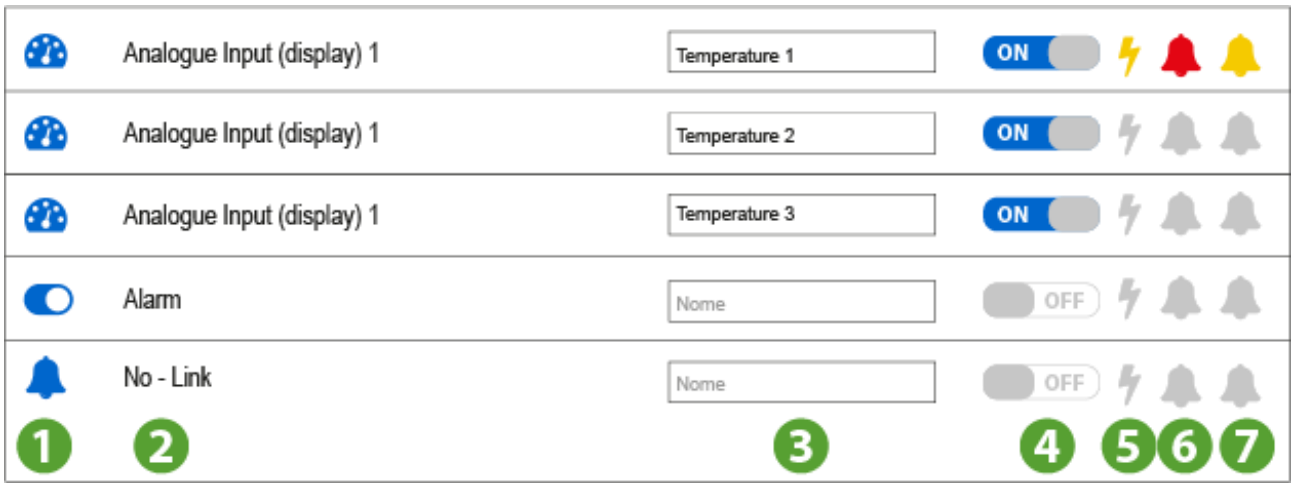


1. ?: открывает интерактивную справку. Первый экран относится к текущей странице.
2. 🏠: открывает страницу Список установок.
3. 🔍: фильтровать ресурсы согласно описанию.
4. ℹ: показать информацию об Общем количестве ресурсов в лицензии и Общем количестве используемых ресурсов.
5. ⚙: открывает страницу Настройка пользователя.

6. : выход из программного обеспечения. **ПРИМЕЧАНИЕ**: В случае нажатия открывается всплывающее окно подтверждения выхода.

Окно данных

Указана следующая информация:



1. - : аналоговый ресурс (зонд и др.)
   - : цифровой ресурс (резервный и др.)
   - : причина сигнала тревоги контроллера (неполадка, превышение предельного значения и др.)
2. **Описание**: описание ресурса
3. **Ресурсы**: название, присвоенное ресурсу
4. **Активизация ресурса**: **OFF**, если ресурс не активизирован; **ON**, если ресурс активизирован.
5. - (ЖЕЛТЫЙ): Используется ресурс энергетического типа.
   - (СЕРЫЙ): Не используется ресурс энергетического типа.

   ПРИМЕЧАНИЕ: при нажатии открывается окно Настройки пороговых значений

6. -  (**ЖЕЛТЫЙ**): Используется пороговое значение предупреждения.

   -  (**СЕРЫЙ**): Не используется пороговое значение предупреждения.

   ПРИМЕЧАНИЕ: при нажатии открывается окно Настройки пороговых значений

7. -  (**КРАСНЫЙ**): Используется пороговое значение сигнала тревоги.

   -  (**СЕРЫЙ**): Не используется пороговое значение сигнала тревоги.

   ПРИМЕЧАНИЕ: при нажатии открывается окно Настройки пороговых значений

НАСТРОЙКИ ПОРОГОВЫХ ЗНАЧЕНИЙ

Используются пороговые значения следующих типов:

A. тревога и предупреждение
B. энергетические ресурсы

НАСТРОЙКА ПОРОГОВЫХ ЗНАЧЕНИЙ ТРЕВОГИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

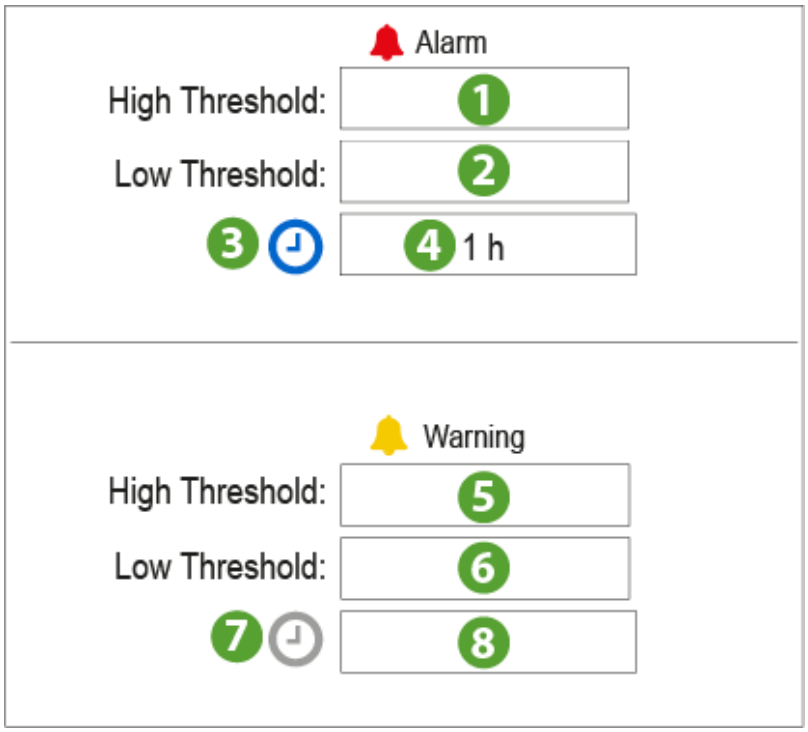
Строка заголовка

1. ✖: закрыть окно и перейти на страницу Ресурсы контроллера.

Окно данных

Сверху вниз, необходимо заполнить следующие поля:

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p71



1. **Верхнее пороговое значение сигнала тревоги -** : максимальное пороговое значение сигнала тревоги.
2. **Нижнее пороговое значение сигнала тревоги -** : минимальное пороговое значение сигнала тревоги.
3. : (СИНИЙ) окно настройки задержки активен.
4. **Задержка**: задержка включения сигнала тревоги (можно выбрать в ниспадающем меню)
5. **Верхнее пороговое значение предупреждения - : ** максимальное пороговое значение предупреждения
6. **Нижнее пороговое значение предупреждения -** : минимальное пороговое значение предупреждения
7. : (СЕРЫЙ) окно настройки задержки блокировано.
8. **Задержка**: задержка включения сигнала тревоги (можно выбрать в ниспадающем меню)

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p72

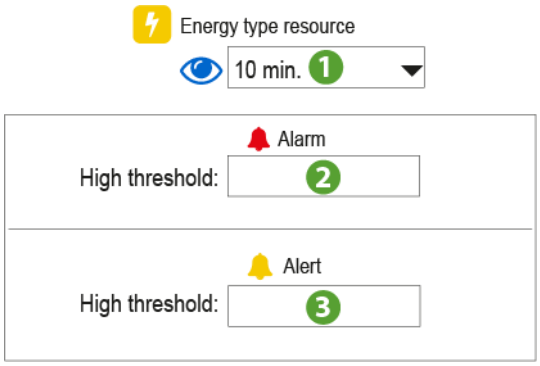
НАСТРОЙКА ПОРОГОВЫХ ЗНАЧЕНИЙ ЭНЕРГЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ

Строка заголовка

1. ✖: закрыть окно и перейти на страницу Ресурсы контроллера.

Окно данных

Сверху вниз, необходимо заполнить следующие поля:



1. : (СИНИЙ) окно настройки интервала наблюдений (можно выбрать в ниспадающем меню).
2. **Верхнее пороговое значение сигнала тревоги -** : максимальное пороговое значение сигнала тревоги.
3. **Верхнее пороговое значение предупреждения - :** максимальное пороговое значение предупреждения

ПРИМЕЧАНИЕ. Минимальные пороговые значения и время задержки не используются.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ УСТАНОВКЕ

Строка заголовка

1. ✖: закрывает окно и переходит на страницу Просмотр установки.

Панель меню

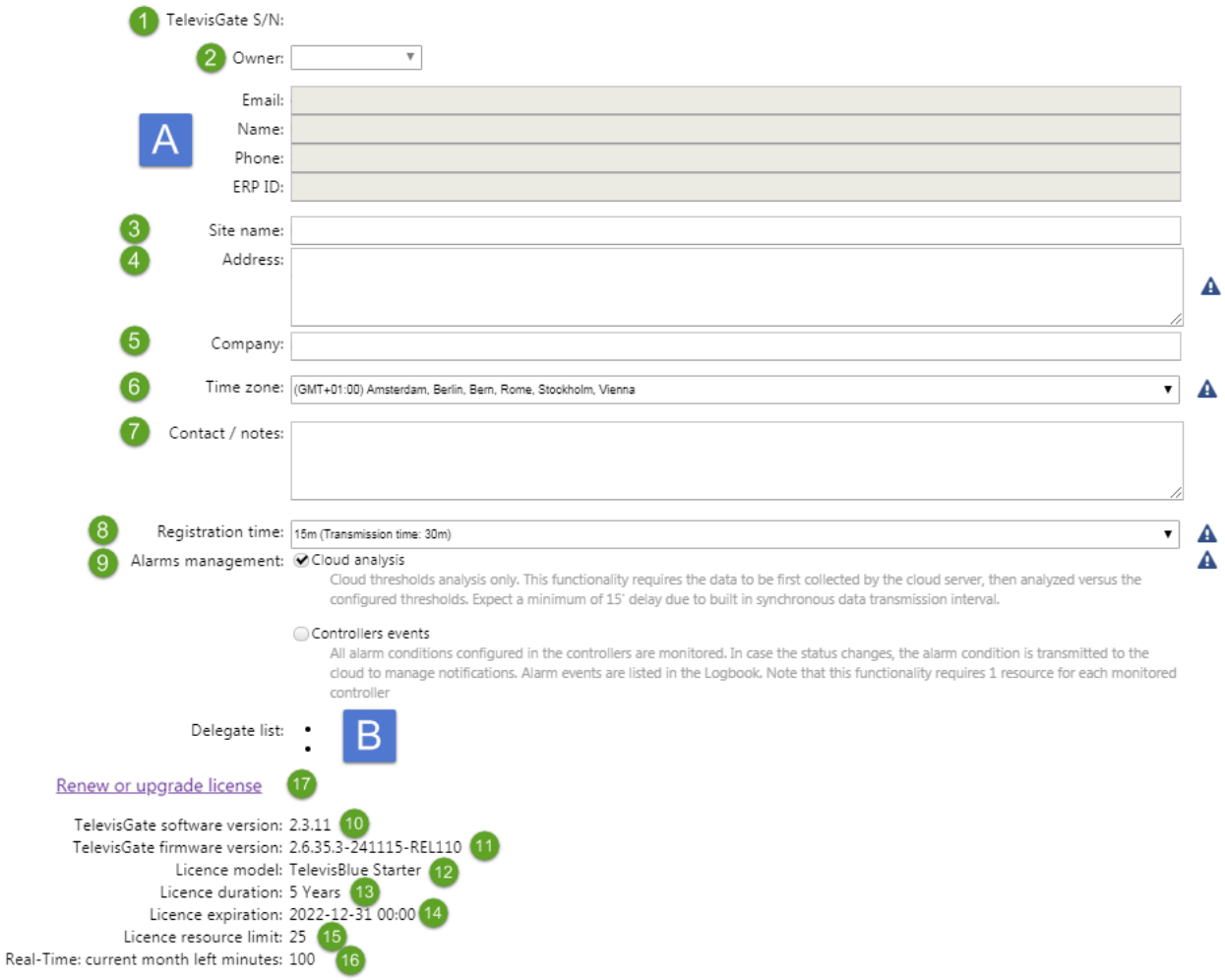
В этой области расположены следующие элементы:



1. : открывает страницу Настройка пользователя.
2. : выход из программного обеспечения. **ПРИМЕЧАНИЕ**: В случае нажатия открывается всплывающее окно подтверждения выхода.
3. : показать информацию о: <Названии установки> и <Адресе установки>.
4. : открывает страницу Поиск контроллеров.

Окно данных

Ниже приведен список заполненных полей, а также полей, которые необходимо заполнить:



1. **TelevisGate S/N**: Серийный номер установки (указан под штрих-кодом TelevisBlue).
2. **Владелец**: название владельца установки.
3. **Название установки (*)**: название, присвоенное установке.
4. **Адрес (**)**: адрес/место расположения установки
5. **Фирма (*)**: фирма/владелец установки.
6. **Часовой пояс (**)**: часовой пояс, который использует установка.
7. **Контакт / примечания (*)**: поле для примечаний (контактное лицо, примечания и др.).
8. **Время регистрации (***)**: интервал регистрации.

9. **Управление сигналами тревоги**: тип управления сигналами тревоги:
   - **Анализ облака** (§): используется для управления сигналами тревоги облака (пороговыми значениями сигналов тревоги и предупреждений).
   ПРИМЕЧАНИЕ: сохраняется возможность отслеживать конкретный сигнал тревоги контроллера, но каждый сигнал тревоги использует ресурс.
   - **События контроллеров** (§§): управление сигналами тревоги облака (пороговыми значениями тревоги и предупреждения) и сигналами тревоги контроллеров.
   ПРИМЕЧАНИЕ: все ресурсы контроллера, находящиеся в аварийном состоянии, используют один и тот же ресурс. Используется один сигнал тревоги, который не сохраняется в памяти.
10. **TelevisGate, версия программного обеспечения**: версия программного обеспечения TelevisGate.
11. **TelevisGate, версия прошивки**: версия прошивки TelevisGate.
12. **Лицензия, модель**: приобретенная модель TelevisBlue.
13. **Лицензия, срок действия**: срок действия лицензии в месяцах.
14. **Лицензия, конец действия**: дата/время завершения действия лицензии.
15. **Лицензия, лимит ресурсов**: максимальное количество ресурсов.
16. **Реальное время: минуты, оставшиеся в текущем месяце**: показывает количество минут, оставшихся в текущем месяце.
    ПРИМЕЧАНИЕ: каждый сеанс реального времени использует 10 минут для каждого выбранного прибора (соответствует 10 показаниям).

(§) **Только анализ данных, находящихся в облаке.**
Эта функция требует, чтобы перед началом анализа сконфигурированных пороговых значений, данные были переданы на сервер.
Учтите, по крайней мере, 15-минутную задержку из-за заданного интервала периодической передачи данных.

(§§) **Контролируются все аварийные состояния, сконфигурированные в контроллере.**
В случае изменения состояния, в облако отправляется сигнал тревоги, чтобы

осуществить оповещение.
События, связанные с сигналами тревоги, указываются в хронологическом порядке.
Имейте в виду, что для выполнения этой функции требуется 1 ресурс для каждого контролируемого контроллера

(*): введенные данные связаны с пользователем, а не установкой (они различаются от пользователя к пользователю)

(**): введенные данные связаны с установкой, а не пользователем (они одинаковы для всех)

(***): учтите, по крайней мере, 15-минутную задержку из-за заданного интервала периодической передачи данных.

Окно данных enterprise (предприятия)

Следующую информацию видят только пользователи типа Enterprise (предприятие) — настройка, выполненная компанией Eliwell.

Для получения дополнительной информации свяжитесь с отделом продаж

A. **Информация об уполномоченном лице**: данные, относящиеся к уполномоченному лицу:
    - **Email**: электронная почта уполномоченного лица - **обязательное поле**
    - **Имя**: имя уполномоченного лица
    - **Телефон**: номер телефона уполномоченного лица
    - **ERP ID**: идентификационный код, присвоенный владельцем установки уполномоченному лицу
B. **Перечень уполномоченных лиц**: Перечень уполномоченных лиц: **полужирным шрифтом** указаны **ссылочные уполномоченные лица** (Reference Delegate).

Контекстные команды

1. ✔: Подтверждает и сохраняет введенные данные.

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p77

САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ ОПЛАТА

ВАЖНО: ФУНКЦИОНАЛЬНОСТЬ НЕ ДОСТУПНА

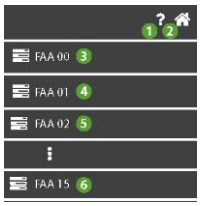
ПОИСК КОНТРОЛЛЕРОВ

Строка заголовка

1. ✖: закрыть окно и перейти на страницу Просмотр установки.

Панель меню

В этой области расположены следующие элементы:



1. ?: открывает интерактивную справку. Первый экран относится к текущей странице.
2. 🏠: открывает страницу Список установок.
3. **FAA 00**: выбирает все адреса с FAA = 00 и dEA = 00 ... 15.
4. **FAA 01**: выбирает все адреса с FAA = 01 и dEA = 00 ... 15.
5. **FAA 02**: выбирает все адреса с FAA = 02 и dEA = 00 ... 15.

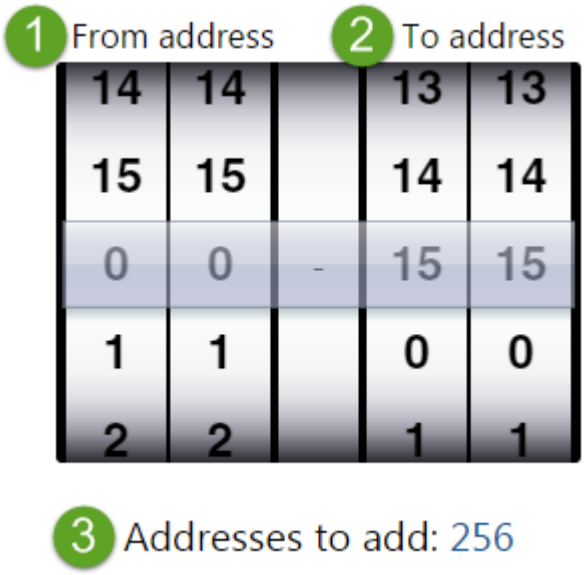
   ⋮

6. **FAA 15**: выбирает все адреса с FAA = 15 и dEA = 00 ... 15.

Окно данных

Сверху вниз, необходимо заполнить следующие поля:

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p78



1. **Начальный адрес**: адрес, от которого ведется поиск (например, FAA = 0 и dEA = 0).
2. **Конечный адрес**: адрес, до которого ведется поиск (например, FAA = 15 и dEA = 15).
3. **Адреса для добавления**: количество адресов, которые необходимо просканировать (рассчитывается автоматически, используя значения, заданные в пунктах 1 и 2).

Контекстные команды

1. ✔: Подтвердить и перейти на страницу Выбор адресов.

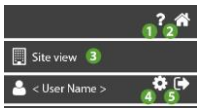
ВЫБОР АДРЕСОВ

Строка заголовка

1. ✖: закрыть окно и перейти на страницу Просмотр установки.

Панель меню

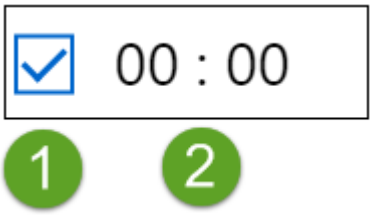
В этой области расположены следующие элементы:



1. : открывает интерактивную справку. Первый экран относится к текущей странице.
2. : открывает страницу Список установок.
3. : открывает страницуПросмотр установки.
4. : открывает страницу Настройка пользователя.
5. : выход из программного обеспечения. **ПРИМЕЧАНИЕ**: В случае нажатия открывается всплывающее окно подтверждения выхода.

Окно данных

Появляется список адресов, соответствующих выбору, сделанному на странице Поиск контроллеров и:



1. - **:** выделение соответствующего адреса (FAA:dEA) отменяется, и он исключается из сканирования.

   - **:** соответствующий адрес (FAA:dEA) выделяется, и он включается в сканирование.
2. **Адрес**: адрес, который необходимо просканировать (например, 00:00).

Контекстные команды

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p80

1. : Отменить выбор всех адресов
2. : Добавить новый адрес
3. : удалить все выбранные адреса (имеется)
4. : Сохранить и начать сканирование. После чего открывается страница Выбор контроллеров.

ВЫБОР КОНТРОЛЛЕРОВ

Строка заголовка

1. : закрывает экран, сперва показав всплывающее окно, в котором необходимо подтвердить, что данные не будут сохранены, после чего переходит на страницу Выбор адресов.

Панель меню

В этой области расположены следующие элементы:



1. : открывает страницу Настройка пользователя.
2. : выход из программного обеспечения. **ПРИМЕЧАНИЕ**: В случае нажатия открывается всплывающее окно подтверждения выхода.
3. : открывает страницуВыбор адресов.
4. : отменить выбор всех контроллеров

5. : начинает сканировать ресурсы выбранных контроллеров. После чего открывает страницу Список контроллеров. (**xx**: указывает предположительное время сканирования в секундах).
6. : фильтровать контроллеры согласно названию.
7. **Адрес**: сортировка контроллеров по адресу.
   - : в убывающем порядке; : сортировка в убывающем порядке не осуществляется.
   - : в возрастающем порядке; : сортировка в возрастающем порядке не осуществляется.
8. **Модель**: сортировка/группировка согласно модели.
   - : группировка осуществляется; : группировка не осуществляется.
   - : в убывающем порядке; : сортировка в убывающем порядке не осуществляется.
   - : в возрастающем порядке; : сортировка в возрастающем порядке не осуществляется.
9. **Протокол**: сортировка/группировка согласно протоколу.
   - : группировка осуществляется; : группировка не осуществляется.
   - : в убывающем порядке; : сортировка в убывающем порядке не осуществляется.
   - : в возрастающем порядке; : сортировка в возрастающем порядке не осуществляется.

Окно данных

Указана следующая информация:



1. - : отменен выбор контроллера, его сканирование не будет осуществляться.

   - : контроллер выбран и будет просканирован.

2. **Контроллер**: описание контроллера.

Контекстные команды

1. : Закрыть окно и перейти на страницу Выбор адресов.
2. : отменить выбор всех контроллеров.
3. : Сохранить и начать сканирование. После чего открывается страница Просмотр установки.

ПОЛУЧАТЕЛИ ОПОВЕЩЕНИЙ

Строка заголовка

1. : закрыть окно и перейти на страницу Просмотр установки.

Панель меню

В этой области расположены следующие элементы:



1. : открывает интерактивную справку. Первый экран относится к текущей странице.
2. : открывает страницу Список установок.
3. : фильтрует получателей оповещений согласно имени или адресу электронной почты.
4. : показать информацию о: < Название установки > и < Адрес установки >.
5. : импортирует весь "Список получателей" оповещений (см.).
6. : открывает страницу Список получателей. **ПРИМЕЧАНИЕ**: Список составлен на уровне пользователя, а не установки.
7. : открывает страницу Настройка пользователя.
8. : выход из программного обеспечения. **ПРИМЕЧАНИЕ**: В случае нажатия открывается всплывающее окно подтверждения выхода.

Окно данных

Слева направо, представлена следующая информация:



1. **Активизация получателя**: **OFF**, если получатель не активен; **ON**, если получатель активен.
2. **Название**: название, присвоенное получателю уведомлений.

3. **Email**: адрес электронной почты получателя оповещений (его не обязательно регистрировать на портале **www.televisblue.com**).
4. -  **(ЖЕЛТЫЙ)**: пользователь получит сообщение по электронной почте в случае включения предупреждения.

   -  **(СЕРЫЙ)**: пользователь не получит сообщение по электронной почте в случае включения предупреждения.
   ПРИМЕЧАНИЕ: Для переключения между состояниями, нажмите на пиктограмму.
5. -  **(КРАСНЫЙ)**: пользователь получит сообщение по электронной почте в случае включения сигнала тревоги.

   -  **(СЕРЫЙ)**: пользователь не получит сообщение по электронной почте в случае включения сигнала тревоги.
   ПРИМЕЧАНИЕ: Для переключения между состояниями, нажмите на пиктограмму.
6. : удаляет соответствующего получателя.
7. : добавить нового получателя.

Контекстные команды

1. : Сохранить конфигурацию и перейти на страницу Просмотр установки.

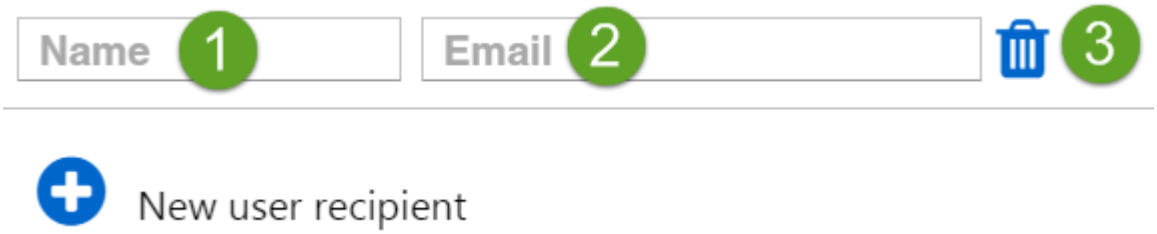
СПИСОК ПОЛУЧАТЕЛЕЙ

Строка заголовка

1. : закрыть окно и перейти на страницу Получатели оповещений.

Окно данных

Поля, которые необходимо заполнить:



1. **Название**: название, присвоенное получателю уведомлений.
2. **Email**: адрес электронной почты получателя оповещений (его не обязательно регистрировать на портале **www.televisblue.com**).
3. : удаляет соответствующего получателя.
4. : добавить нового получателя.

ПРИМЕЧАНИЕ: список получателей составлен на уровне пользователя, а не установки.

Контекстные команды

1. : Сохранить конфигурацию и перейти на страницу Просмотр установки.

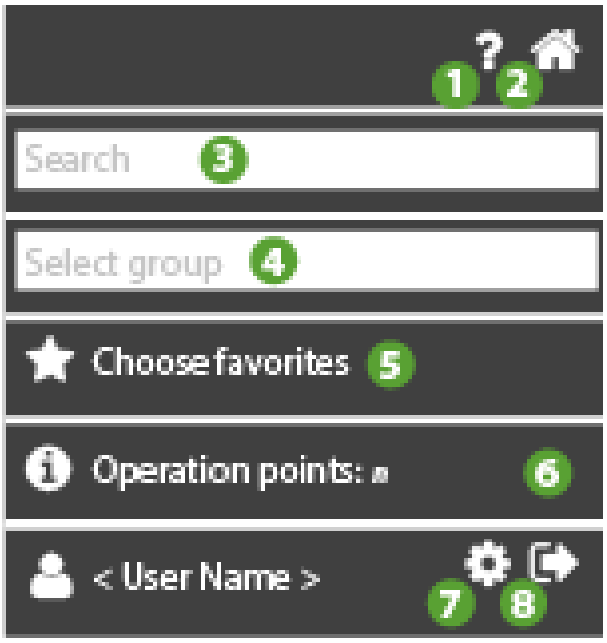
КОМАНДЫ И ПАРАМЕТРЫ

Строка заголовка

1. : закрывает окно и переходит на предыдущую страницу Просмотр установки или Контроллеры.

Панель меню

В этой области расположены следующие элементы:



1. : открывает интерактивную справку. Первый экран относится к текущей странице.
2. : открывает страницу Список установок.
3. **Поиск**: фильтрует параметры по описанию.
4. **Выбрать группу**: фильтрует по типу параметра.
   В качестве примера (список не является полным), наиболее распространенными группами параметров являются:
   - Компрессор
   - Размораживание
   - Вентиляторы
5. : Выбор избранных: открывает страницу выбор команд и параметров
   - : команда/параметр выбран
   - : выбор команды/параметра отменен
6. : показать информацию об Общем количестве разрешенных операций.

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p87

7. : открывает страницу Настройка пользователя.
8. : выход из программного обеспечения. **ПРИМЕЧАНИЕ**: В случае нажатия открывается всплывающее окно подтверждения выхода.

Выберите один или более контроллеров на странице Контроллеры

При выборе только одного контроллера см. случай A

При выборе нескольких контроллеров (пример) см. случай B



1. выбор контроллеров
2. доступ к этой странице

После выбора контроллера(-ов) можно добавить избранные элементы. См. страницу выбор команд и параметров

Окно данных

Случай A: команды/параметры одного контроллера

Указана следующая информация:



1. ☐: флажок параметра.
2. ⏵: выбор команды.
3. **Имя** команды/параметра и метка (например, Probe Calibration (CA1))
4. Допустимый диапазон: (например, 0...2, -999.0....999.0),
5. значение (если оно считано) и
6. Единица измерения
7. **Новое значение:** редактируемое поле, в которое можно вписать значение параметра.
   (**ПРИМЕЧАНИЕ**. У команд нет значений)

Случай B: команды/параметры нескольких контроллеров

В отличие от случая одного контроллера, будет следующий заголовок:

Multiple operations on **n** controllers: FAA:dEA <Controller name>, ... , FAA:dEA <Controller name>,

Read operation only on FAA:dEA <Controller name>.

Указана следующая информация:



1. ☐: флажок параметра.
2. ⏵: выбор команды.
3. **Имя** команды/параметра и метка (например, Probe Calibration (CA1))
4. Допустимый диапазон: (например, 0...2, -999.0....999.0),
5. значение (если оно считано) и
6. Единица измерения
7. **Новое значение:** редактируемое поле, в которое можно вписать значение параметра.
   (**ПРИМЕЧАНИЕ**. У команд нет значений)

Выполнение команд

См. Настройка команд и параметров:

Считывание и запись параметров

См. Настройка команд и параметров:

Счетчик операций

1. Пользователь общего типа и Simple Delegate: подсчет операций осуществляется на одном шлюзе.

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p90

2. Enterprise: доступные операции соответствуют сумме пакетов операций, приобретенных владельцем.

Контекстные команды

1. Считывание параметра(-ов)
2. Запись параметра(-ов)

Выбор избранных команд и параметров

Строка заголовка

1. : закрывает экран и переходит на предыдущую страницу Команды и параметры

Панель меню

В этой области расположены следующие элементы:



1. : открывает интерактивную справку. Первый экран относится к текущей странице.

2. : открывает страницу Список установок.
3. **Поиск**: фильтрует параметры по описанию.
4. **Выбрать группу**: фильтрует по типу параметра.
   В качестве примера (список не является полным), наиболее распространенными группами параметров являются:
   - Компрессор
   - Размораживание
   - Вентиляторы
5. : показать информацию об Общем количестве разрешенных операций.
6. : открывает страницу Настройка пользователя.
7. : выход из программного обеспечения. **ПРИМЕЧАНИЕ**: В случае нажатия открывается всплывающее окно подтверждения выхода.

Окно данных

Выберите один или более контроллеров на странице Контроллеры

При выборе только одного контроллера см. случай A

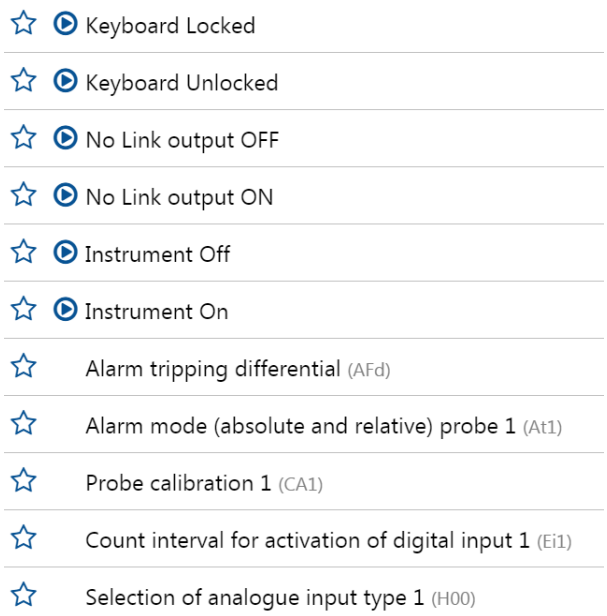
При выборе нескольких контроллеров (пример) см. случай B



1. выбор контроллеров
2. открывает страницу Команды и параметры

Случай A: команды/параметры одного контроллера

Приведена следующая информация (пример):



Примечание. См. полный перечень команд и параметров устройства. На изображении показано их подмножество.

1. ★: Выберите необходимую команду/параметр:
   - ☆: выбор команды/параметра отменен (по умолчанию)
   - ★: команда/параметр выбран
2. ⏵: обозначает команду.
3. **Имя** команды/параметра и метка (например, Probe Calibration 1 (CA1))

Случай B: команды/параметры нескольких контроллеров

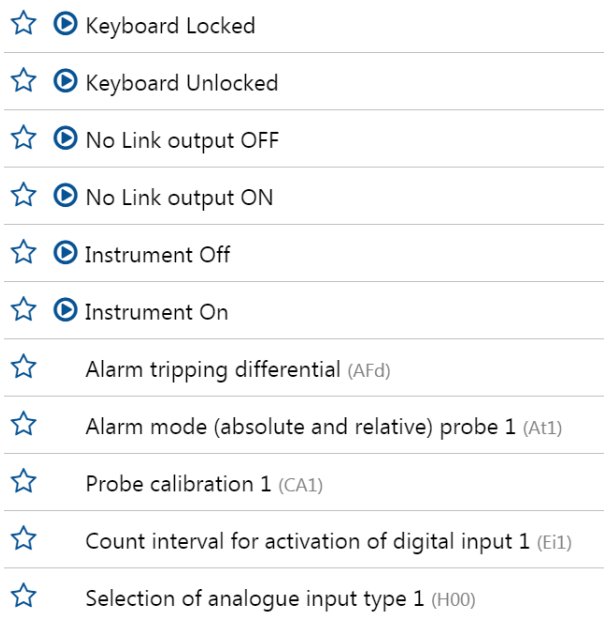
В отличие от случая одного контроллера, будет следующий заголовок:

Setting favorites for **n** controllers: FAA:dEA <Controller name>, ... , FAA:dEA <Controller name>,

Где:

- n: количество выбранных контроллеров
- FAA:dEA : адрес контроллера (например, 00:05)
- Controller name: имя контроллера (например, IDPlus 961)

Приведена следующая информация (пример):



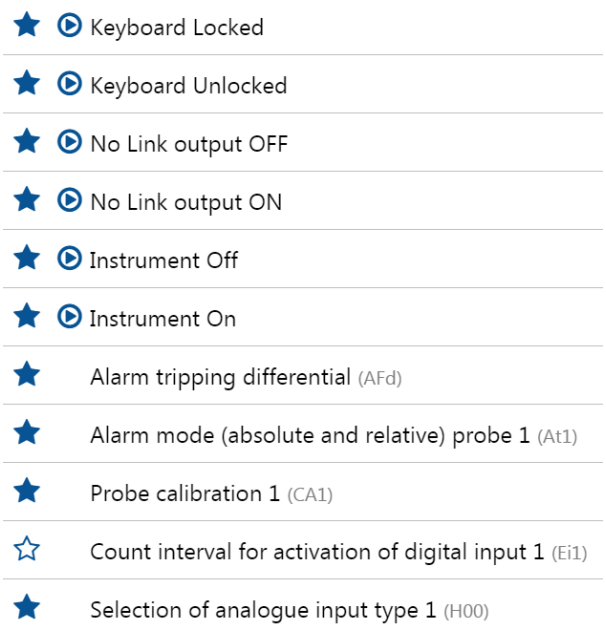
Примечание. См. полный перечень команд и параметров устройства. На изображении показано их подмножество.

1. ★: Выберите необходимую команду/параметр:
   - ☆: выбор команды/параметра отменен (по умолчанию)
   - ★: команда/параметр выбран
2. ⏵: обозначает команду.
3. **Имя** команды/параметра и метка (например, Probe Calibration 1 (CA1))

Выбор избранных

Выберите параметры/команды, которые хотите добавить к избранным

Указана следующая информация:



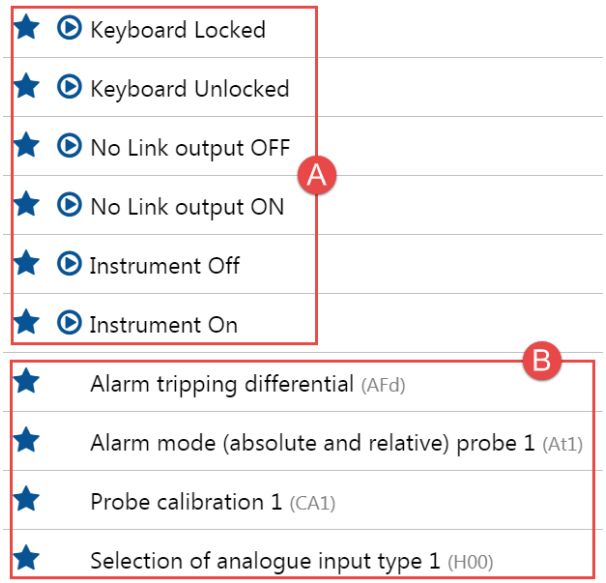
Примечание. В примере выбраны все 6 доступных команд и 4 параметра (всего 10)

Отображение избранных

После выхода и повторного входа, выбранные команды/параметры появятся в начале списка:

A. сперва команды
B. затем параметры

Указана следующая информация:



Контекстные команды

Чтобы добавить к избранным, закройте окно ✖

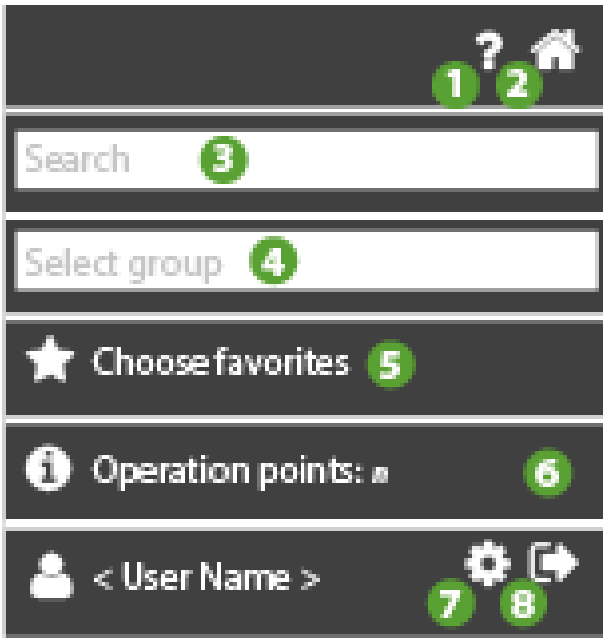
НАСТРОЙКА КОМАНД И ПАРАМЕТРОВ

Строка заголовка

1. ✖: закрывает окно и переходит на предыдущую страницу Просмотр установки или Контроллеры.

Панель меню

В этой области расположены следующие элементы:



1. ?: открывает интерактивную справку. Первый экран относится к текущей странице.
2. 🏠: открывает страницу Список установок.
3. **Поиск**: фильтрует параметры по описанию.

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p96

4. **Выбрать группу**: фильтрует по типу параметра.
   В качестве примера (список не является полным), наиболее распространенными группами параметров являются:
   - Компрессор
   - Размораживание
   - Вентиляторы
5. : Выбор избранных: открывает страницу выбор команд и параметров
   4.
   - : команда/параметр выбран
   - : выбор команды/параметра отменен
5. : показать информацию об Общем количестве разрешенных операций.
6. : открывает страницу Настройка пользователя.
7. : выход из программного обеспечения. **ПРИМЕЧАНИЕ**: В случае нажатия открывается всплывающее окно подтверждения выхода.

Окно данных

случай A: команды/параметры одного контроллера

Указана следующая информация:

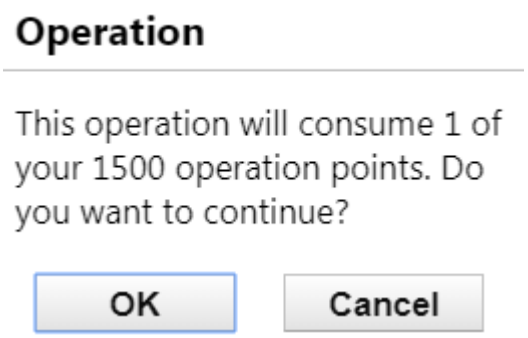


1. ☐: флажок параметра.
2. ⏵: выбор команды.
3. **Имя** команды/параметра и метка (например, Probe Calibration (CA1))
4. Допустимый диапазон: (например, 0...2, -999.0....999.0),
5. значение (если оно считано) и
6. Единица измерения
7. **Новое значение:** редактируемое поле, в которое можно вписать значение параметра.
   (**ПРИМЕЧАНИЕ**. У команд нет значений)

Команды

При выполнении команды, нажимая ⏵, появляется сообщение, которое предупреждает о расходе 1 пункта операции

1. Появится следующий экран:



1. **OK**: выполнить команду: значок заменяется на символ правильного или неудачного выполнения команды:
    - зеленый: команда успешно выполнена
    - оранжевый: команда не выполнена для всех связанных операций
    - красный: неудачное выполнение команды
      (ПРИМЕЧАНИЕ. при повторном выборе команды появляется исходный значок выполнения
2. **Отменить**: команда не выполняется

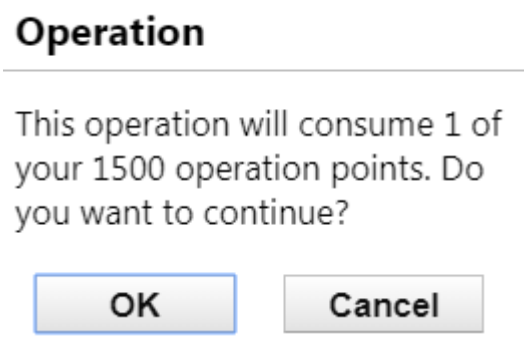
Параметры

Считывание параметров

При считывания команды, нажимая , появляется сообщение, которое

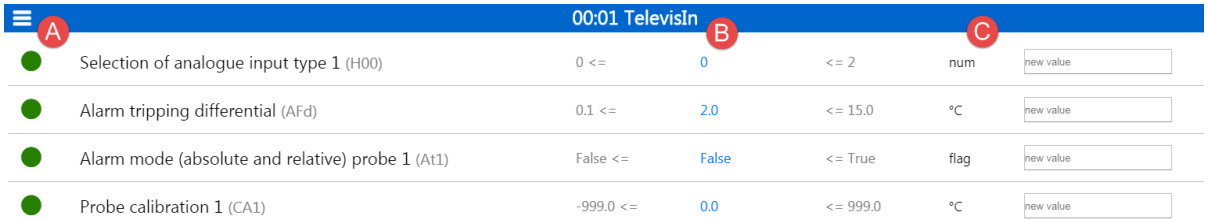
- предупреждает о расходе 1 пункта операции

1. Появится следующий экран:



1. **OK**: выполнить команду: значок (поле) ☐ заменяется на символ правильного или неудачного выполнения команды:
    - зеленый: операция (считывание) успешно выполнена
    - оранжевый: операция не выполнена для всех связанных операций
    - красный: неудачное выполнение операции
      (ПРИМЕЧАНИЕ. при повторном выборе появляется исходный значок (поле) выполнения ☐
2. **Отменить**: считывание не осуществляется

После считывания параметров, отображается следующая информация:

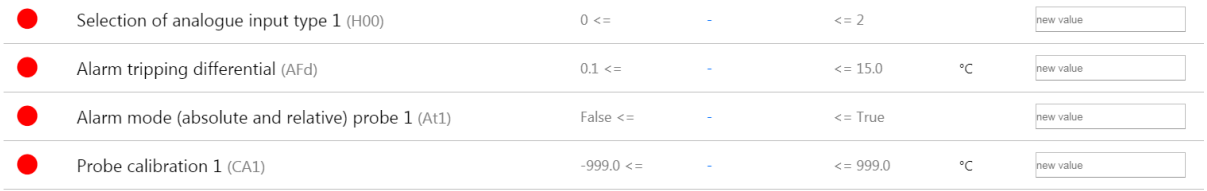


A. зеленый: операция (считывание) успешно выполнена

B. значение параметра по умолчанию

C. Единица измерения (ед. изм.) параметра

В случае неудачного считывания информация отображается красным цветом:



Примечание. В этом случае не будет видно значение по умолчанию и ед. изм. параметра

Запись параметров

При считывания параметра, нажимая ✎, появляется сообщение, которое

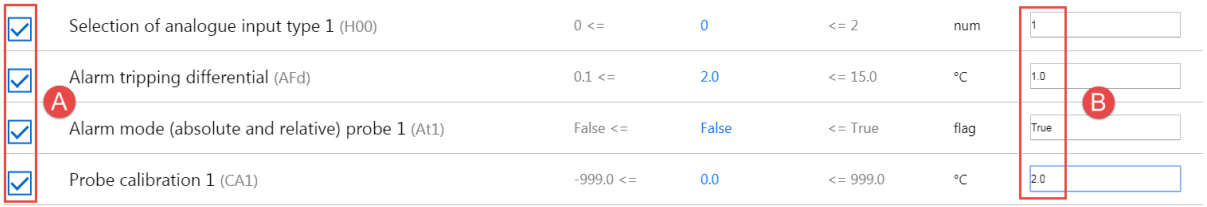
- предупреждает о расходе 1 пункта операции

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p100

- предупреждает, что запись может повысить или изменить установленные предельные значения

ПРИМЕЧАНИЕ. Если поле **Новое значение** не заполнено, появляется сообщение с просьбой ввести новое значение параметра, который предполагается перезаписать.

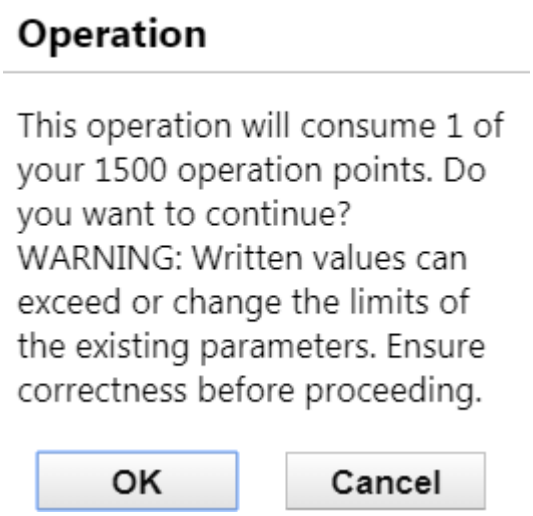
Введите значения, которые предполагается записать:



A. Отмечается флажок параметра

B. Заполняется поле нового значения

1. Появится следующий экран (пример с 1500 доступными операциями):



1. **OK**: выполнить команду: значок (поле) ☐ заменяется на символ правильного или неудачного выполнения команды:
   - зеленый: операция (запись) успешно выполнена
   - оранжевый: операция не выполнена для всех связанных операций
   - красный: неудачное выполнение операции (ПРИМЕЧАНИЕ. при повторном выборе появляется исходный значок (поле) выполнения ☐

2. **Отменить**: запись не осуществляется

После завершения операции новые измененные значения будут отображаться в столбце значений по умолчанию:



A. операция (запись) успешно выполнена

B. новое значение по умолчанию

C. новое записанное значение

Случай B: команды/параметры нескольких контроллеров

Указана следующая информация:

В отличие от случая одного контроллера, будет следующий заголовок:

Multiple operations on **n** controllers: FAA:dEA <Controller name>, ... , FAA:dEA <Controller name>,

Read operation only on FAA:dEA <Controller name>.

Где:

- n: количество выбранных контроллеров
- FAA:dEA : адрес контроллера (например, 00:05)
- Controller name: имя контроллера (например, IDPlus 961)

© 2021 Eliwell - Все права защищены



1. ☐: флажок параметра.
2. ⏵: выбор команды.
3. **Имя** команды/параметра и метка (например, Probe Calibration (CA1))
4. Допустимый диапазон: (например, 0...2, -999.0....999.0),
5. значение (если оно считано) и
6. Единица измерения
7. **Новое значение:** редактируемое поле, в которое можно вписать значение параметра.
   (**ПРИМЕЧАНИЕ**. У команд нет значений)

Контекстные команды

1. Считывание параметра(-ов)
2. Запись параметра(-ов)

ОТЧЁТ

Строка заголовка

1. ✖: закрыть окно и перейти на страницу Просмотр установки.

Панель меню

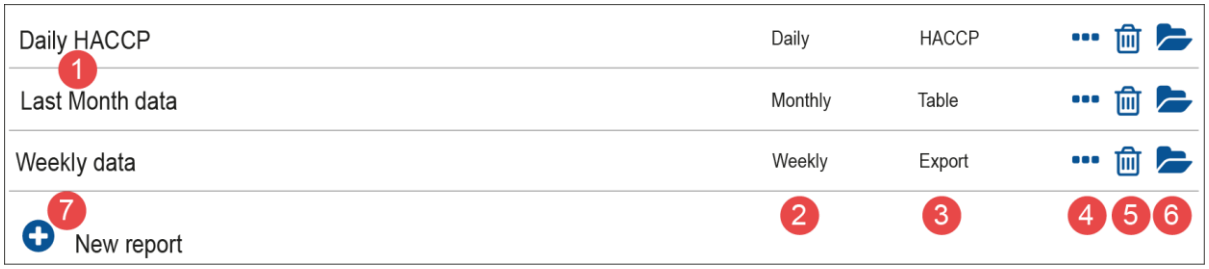
В этой области расположены следующие элементы:



1. : открывает интерактивную справку. Первый экран относится к текущей странице.
2. : открывает страницу Список установок.
3. : фильтровать отчеты согласно названию.
4. : открывает страницу Настройка пользователя.
5. : выход из программного обеспечения. **ПРИМЕЧАНИЕ**: В случае нажатия открывается всплывающее окно подтверждения выхода.

Окно данных

Указана следующая информация:



1. **Название**: название, присвоенное отчету.
2. **Частота**: частота подготовки отчета (ежедневно / еженедельно / ежемесячно).
    - **Ежедневно**: отчет подготавливается на следующий день

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p104

- **Еженедельно**: отчет подготавливается в понедельник следующей недели
- **Ежемесячно**: отчет подготавливается в первый день следующего месяца

3. **Тип отчета**: Указывает выбранный тип отчета (ХАССП , Таблицы о Экспорт)
4. : позволяет изменить отчет. Закрыть окно и перейти на страницу Настройка отчетов.
5. : удаляет соответствующий отчет. **ВНИМАНИЕ**: при удалении отчета удаляется также все файлы отчетов в формате PDF, сохраненные в облаке.
6. : позволяет открывать все файлы отчетов в формате PDF, сохраненные в облаке (которые можно идентифицировать по дате составления) и загрузить их, нажав пиктограмму .
7. : добавить новый отчет. Закрыть окно и перейти на страницу Настройка отчетов.

НАСТРОЙКА ОТЧЕТОВ

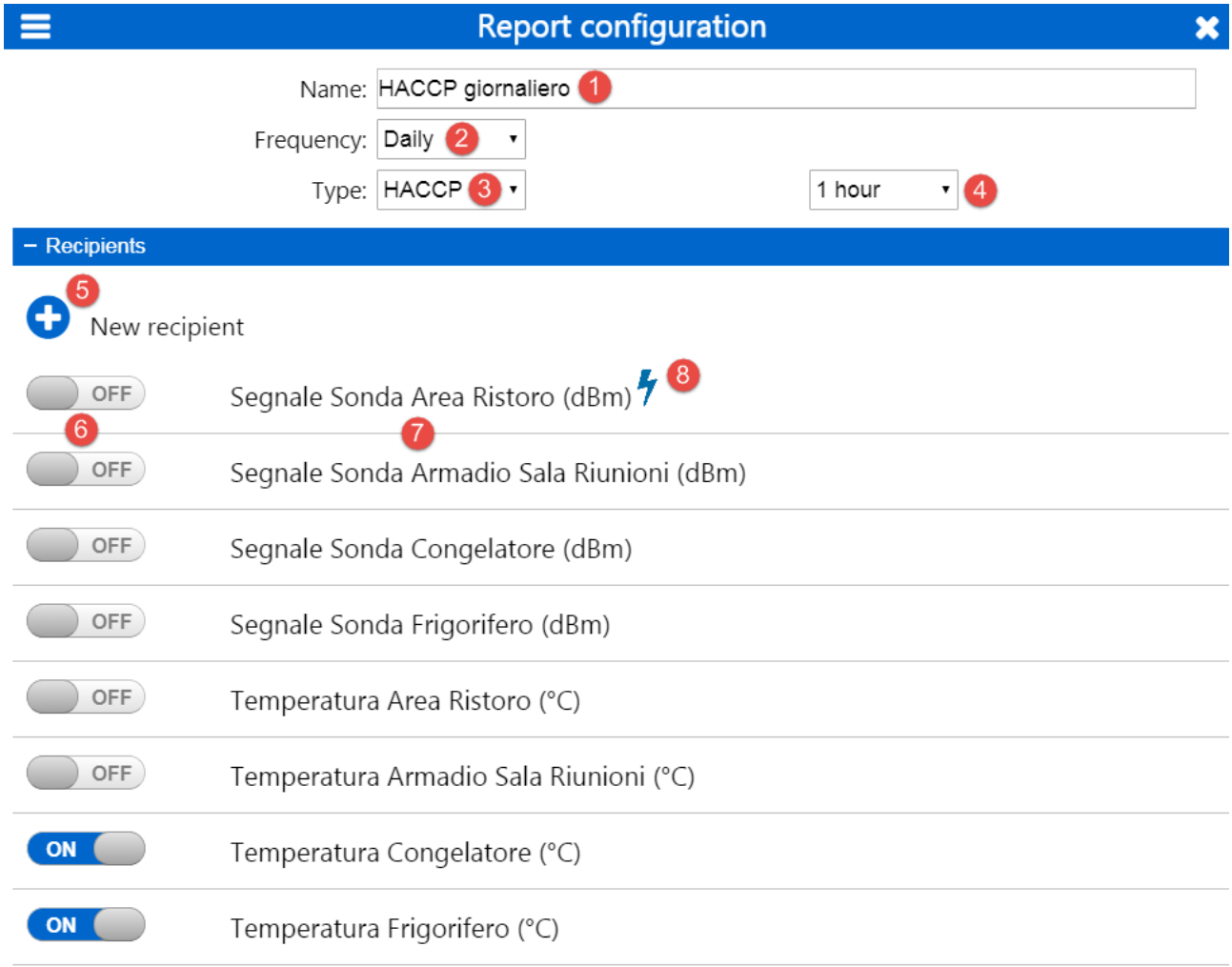
Строка заголовка

1. : закрыть окно и перейти на страницу Список отчетов.

Окно данных

Список полей, начиная сверху:

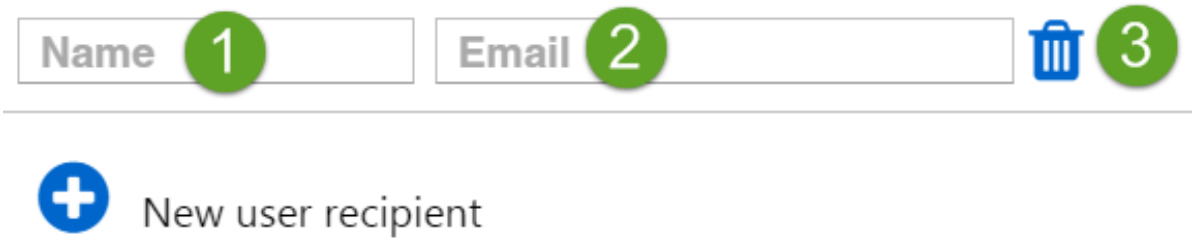
© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p105



1. **Название**: название, присвоенное отчету.
2. **Частота**: частота подготовки отчета (ежедневно / еженедельно / ежемесячно).
3. **Тип**: тип отчета (ХАССП, табличный, экспортный).
    - отчет ХАССП
    - отчет типа «таблица»: файл PDF со значениями в табличном формате
    - отчет типа «экспорт»
4. **Выборки**: Задает интервал выборки данных (присутствует только если Тип = "ХАССП")

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p106

5. : **Новый получатель пользователя** позволяет добавить нового получателя отчета:



4.
    1. **Название**: название, присвоенное получателю уведомлений.
    2. **Email**: адрес электронной почты получателя отчетов (его не обязательно регистрировать на портале **www.televisblue.com**).
    3. : удаляет получателя отчета.
5. **Ресурс**: **OFF** ресурс не включается в отчет; **ON** ресурс включается в отчет.
6. **Описание**: описание ресурса.
7. Если ресурс является энергией, то отображается значок

Контекстные команды

1. : в режиме реального времени загружает только что сконфигурированный отчет. См. Как читать отчеты.
2. : выбирает все ресурсы.
3. : отменяет выбор всех ресурсов.
4. : Сохраняет только что сконфигурированный отчет и открывает страницу Список отчетов.

ОТЧЕТ ХАССП

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p107

Конфигурация

В настройках отчета выберите тип **ХАССП**, в зависимости от частоты (**Frequency**), возможны следующие варианты:

1. Если установлена ежедневная частота (**Frequency**):
   - **Время действия**: от 00:00 до 23:59 соответствующего дня
   - **Интервал выборки данных**: задается как 1 ч, 2 ч, 3 ч, 6 ч, 12 ч.
2. Если установлена еженедельная частота (**Frequency**):
   - **Время действия**: от 00:00 понедельника до 23:59 следующего воскресенья
   - **Интервал выборки данных**: задается как 1 ч, 2 ч, 3 ч, 6 ч, 12 ч, 1 день.
3. Если установлена ежемесячная частота (**Frequency**):
   - **Время действия**: от 00:00 первого дня месяца до 23:59 последнего дня месяца
   - **Интервал выборки данных**: задается как 1 ч, 2 ч, 3 ч, 6 ч, 12 ч, 1 день, 1 неделя.

Отчет

В отчете содержатся следующие поля, сверху вниз:

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p108

Gateway 000001 1
My desktop 2

Televis Blue

Daily HACCP - 2 hour | From 23/11/2018 00:00 To 23/11/2018 23:00
3 4 5

Date	00:00 RTD 600/V Control probe 1	00:01 LKD SC - Leak Detector Gas concentration	00:02 ID 985 LX Analogue input 1	00:03 ID 985LX HOT GAS Analogue input 1 6	01:02 EWSense Gate Channel 5 - RSSI	01:02 EWSense Gate Channel 0 - Temperature	01:02 EWSense Gate Channel 5 - RSSI	01:02 EWSense Gate Channel 5 - Temperature
23/11/2018 00:00	**	22	25.5 °C	26.6 °C	-61 dBm (i) 23/11/2018 1:07	22.6 °C	-52 dBm	22.5 °C
23/11/2018 02:00	**	21	25.3 °C	26.3 °C	-49 dBm	22.7 °C	-53 dBm	22.5 °C
23/11/2018 04:00	**	20	25.6 °C	26.8 °C	-56 dBm	22.9 °C (i) 23/11/2018 05:02	-54 dBm	22.9 °C
23/11/2018 06:00	**	20	25.5 °C	26.7 °C	-62 dBm	25.3 °C	-54 dBm	24.1 °C
23/11/2018 08:00	**	21	25.3 °C	26.5 °C	-61 dBm	24.2 °C	-63 dBm (i) 23/11/2018 8:57	24 °C (i) 23/11/2018 8:57
23/11/2018 10:00	**	21	25.2 °C	26.4 °C	-61 dBm	23.9 °C	-63 dBm	23.9 °C
23/11/2018 11:00	**	20	24.7 °C	25.6 °C	-56 dBm	24.1 °C	-67 dBm	24.2 °C
23/11/2018 13:00	**	18	24.5 °C	25.3 °C	-61 dBm	24 °C	-64 dBm	24.1 °C
23/11/2018 15:00	**	16	23 °C	23.5 °C	-61 dBm	24.4 °C	-65 dBm	24.4 °C
23/11/2018 17:00	**	20	26.5 °C	27.7 °C	-60 dBm	24.5 °C	-62 dBm	24.5 °C
23/11/2018 19:00	**	19	26.2 °C	27.3 °C	-60 dBm	25.5 °C	-68 dBm (i) 23/11/2018 19:12	25.4 °C (i) 23/11/2018 19:12
23/11/2018 21:00								
…								
…								

7

8

Disclaimer: scopo di questo report è consentire all'utente la registrazione e la stampa dei dati di temperatura a cui gli alimenti sono conservati. Il report, in quanto tale, non costituisce dunque garanzia di una corretta e appropriata conservazione in base alle norme applicabili. E' responsabilità dell'utilizzatore assicurarsi che il report e le relative condizioni di misura siano conformi alla normativa applicabile nel settore di utilizzo.

(i) *:Questo simbolo indica che il valore della risorsa riportato nella cella è il primo valore disponibile nel periodo pari al doppio dell'intervallo di* campionamento, successivo al Timestamp indicato nel corrispondente campo Data.

Created: 24/11/2018 11:01 Page 1 / 1

1. Указывает **Название**, присвоенное установке.
2. Указывает **Адрес** расположения установки.
3. Указывает выбранный тип отчета ХАССП (в примере Daily - ежедневный).
4. Указывает **установленный** интервал выборки данных.
5. Указывает временной интервал, анализируемый в отчете.
6. В заголовке указаны отображаемые ресурсы и соответствующий прибор.
   ПРИМЕЧАНИЕ: на одной странице можно отобразить не более 8 столбцов (за исключением даты/времени).
7. Значения, считанные в течение указанного интервала времени.
   В таблице могут использоваться символы, значение которых пояснено ниже:
   - "*": обозначает состояние «Ошибка зонда»
   - «--»: обозначает состояние тревоги из-за «Отсутствия связи»

- : указывает время, когда ресурс стал доступен во время интервала выборки, если он отличается от времени считывания остальных ресурсов.

8. Отказ от ответственности.

КАК ЧИТАТЬ ОТЧЕТЫ

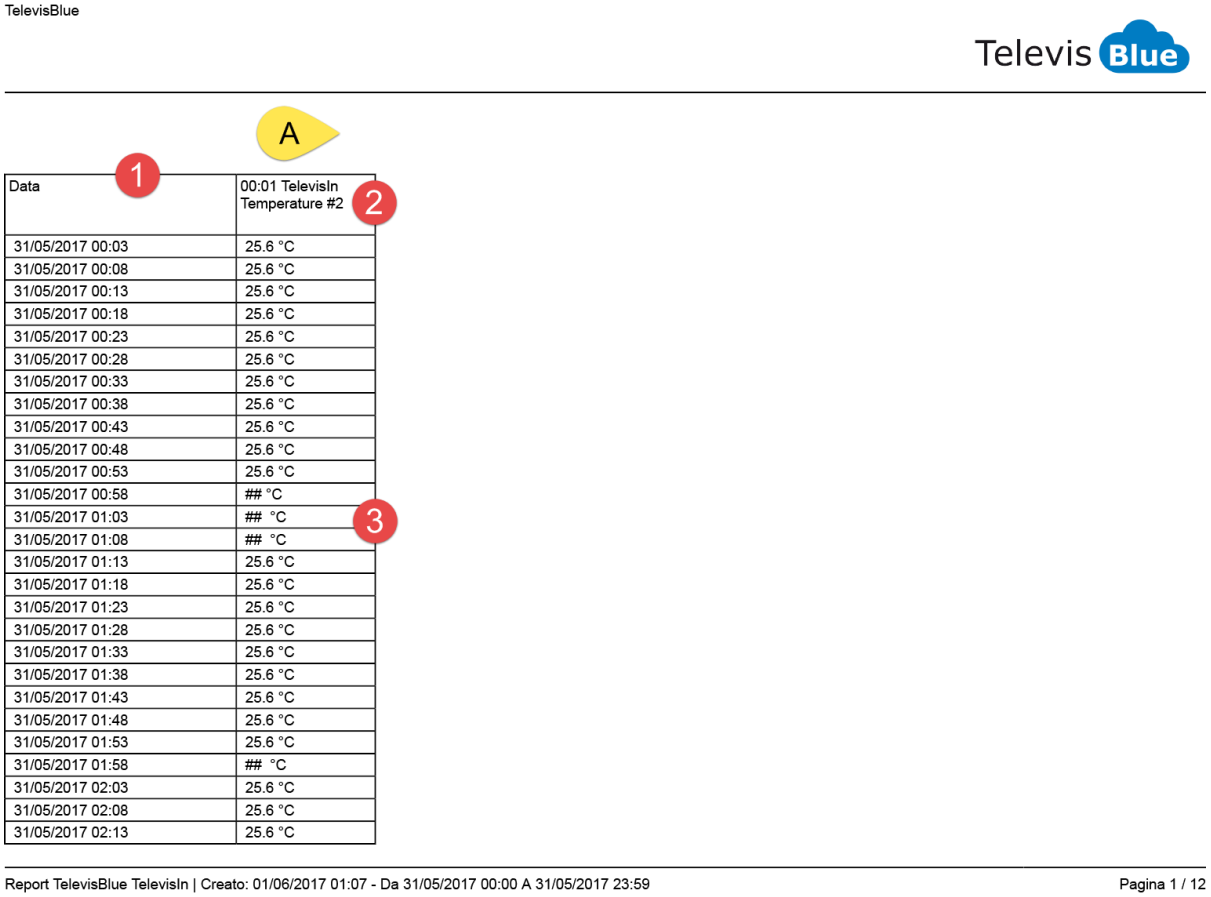
Отчеты могут быть одного из 3 типов:

1. HACCP. Экспорт в формате PDF в соответствии с требованиями норм ХАССП. Отчет начинается в полночь и осуществляется с почасовым интервалом.
2. Table. Экспорт в формате PDF. Каждый ресурс отображается в виде отдельной таблицы и разделен согласно типу (ресурс общего или энергетического типа).
    - см. примеры ресурса и энергетического ресурса
3. Export. Экспорт в формате Excel. Отчет начинается в полночь. Ресурсы отображаются в смежных столбцах.

Ресурсы

Страница отчетов о ресурсах:

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p110



TelevisBlue

Televis Blue

A

Data (1)	00:01 TelevisIn Temperature #2 (2)
31/05/2017 00:03	25.6 °C
31/05/2017 00:08	25.6 °C
31/05/2017 00:13	25.6 °C
31/05/2017 00:18	25.6 °C
31/05/2017 00:23	25.6 °C
31/05/2017 00:28	25.6 °C
31/05/2017 00:33	25.6 °C
31/05/2017 00:38	25.6 °C
31/05/2017 00:43	25.6 °C
31/05/2017 00:48	25.6 °C
31/05/2017 00:53	25.6 °C
31/05/2017 00:58	## °C
31/05/2017 01:03	## °C (3)
31/05/2017 01:08	## °C
31/05/2017 01:13	25.6 °C
31/05/2017 01:18	25.6 °C
31/05/2017 01:23	25.6 °C
31/05/2017 01:28	25.6 °C
31/05/2017 01:33	25.6 °C
31/05/2017 01:38	25.6 °C
31/05/2017 01:43	25.6 °C
31/05/2017 01:48	25.6 °C
31/05/2017 01:53	25.6 °C
31/05/2017 01:58	## °C
31/05/2017 02:03	25.6 °C
31/05/2017 02:08	25.6 °C
31/05/2017 02:13	25.6 °C

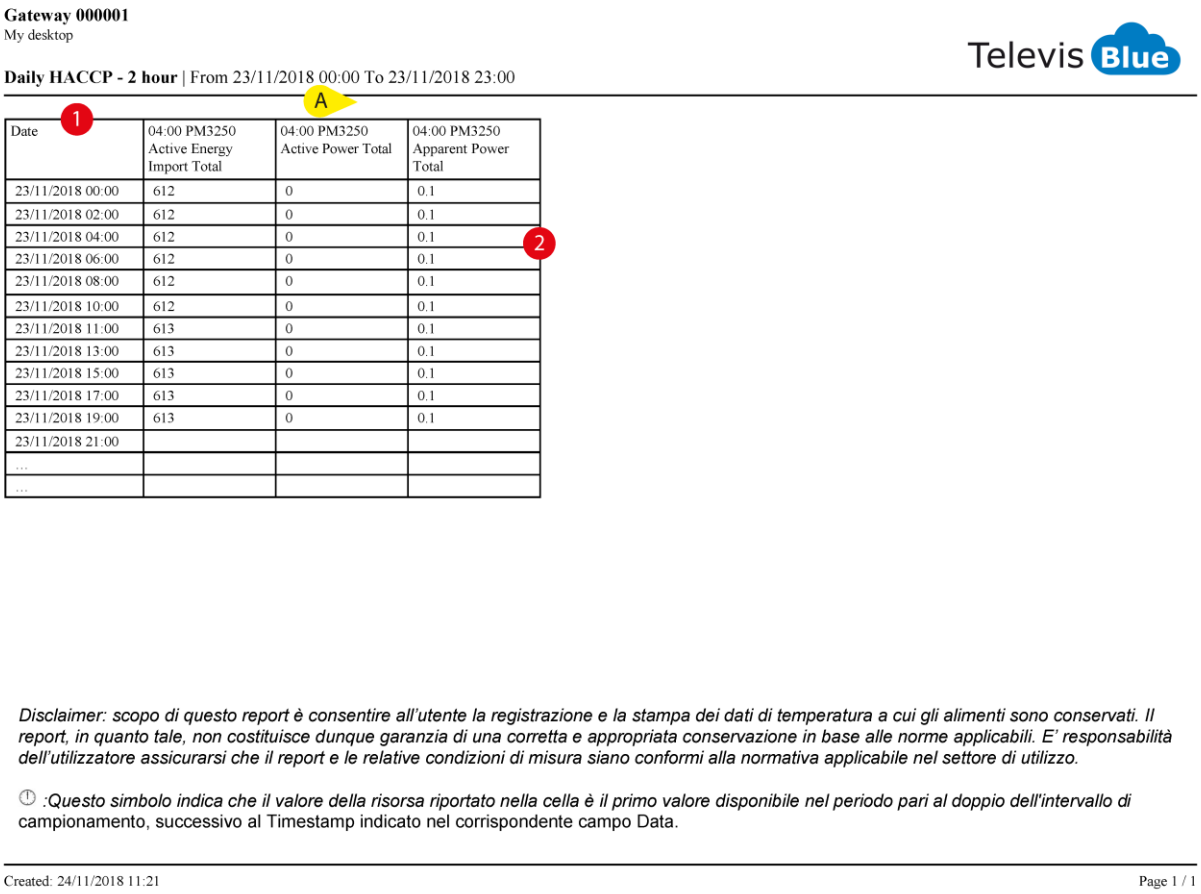
Report TelevisBlue TelevisIn | Creato: 01/06/2017 01:07 - Da 31/05/2017 00:00 A 31/05/2017 23:59 Pagina 1 / 12

A. Тип ресурса

1. Дата и время интервала регистрации.
2. Считанное значение
3. Пример отсутствия связи со шлюзом (## °C вместо значения, считанного зондом).
   В случае ошибки зонда отображается '*' вместо значения, считанного зондом.
   В случае считывания значения отсутствия связи вместо значения, считанного зондом, отображается '---'.

Энергетические ресурсы

Страница отчетов об энергетических ресурсах:



Gateway 000001
My desktop

Daily HACCP - 2 hour | From 23/11/2018 00:00 To 23/11/2018 23:00

Televis Blue

A

Date 1	04:00 PM3250 Active Energy Import Total	04:00 PM3250 Active Power Total	04:00 PM3250 Apparent Power Total
23/11/2018 00:00	612	0	0.1
23/11/2018 02:00	612	0	0.1
23/11/2018 04:00	612	0	0.1
23/11/2018 06:00	612	0	0.1
23/11/2018 08:00	612	0	0.1
23/11/2018 10:00	612	0	0.1
23/11/2018 11:00	613	0	0.1
23/11/2018 13:00	613	0	0.1
23/11/2018 15:00	613	0	0.1
23/11/2018 17:00	613	0	0.1
23/11/2018 19:00	613	0	0.1
23/11/2018 21:00			
...			
...			

2

Disclaimer: scopo di questo report è consentire all'utente la registrazione e la stampa dei dati di temperatura a cui gli alimenti sono conservati. Il report, in quanto tale, non costituisce dunque garanzia di una corretta e appropriata conservazione in base alle norme applicabili. E' responsabilità dell'utilizzatore assicurarsi che il report e le relative condizioni di misura siano conformi alla normativa applicabile nel settore di utilizzo.

:Questo simbolo indica che il valore della risorsa riportato nella cella è il primo valore disponibile nel periodo pari al doppio dell'intervallo di campionamento, successivo al Timestamp indicato nel corrispondente campo Data.

Created: 24/11/2018 11:21 Page 1 / 1

A. Тип ресурса

1. Дата и время интервала регистрации.
2. Считанное значение. Для ресурсов энергетического типа соответствует дельте считанного значения относительно предыдущего считанного значения

ПРИМЕЧАНИЕ. В отличие от других ресурсов, пороговое значение тревоги не имеет точки возврата, а является точечным.

РЕАЛЬНОЕ ВРЕМЯ

Строка заголовка

1. ✖: закрывает окно и переходит на страницу Просмотр установки.

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p112

Панель меню

В этой области расположены следующие элементы:



1. : открывает интерактивную справку. Первый экран относится к текущей странице.
2. : открывает страницу Список установок.
3. : открывает страницу Настройка пользователя.
4. : выход из программного обеспечения. **ПРИМЕЧАНИЕ**: В случае нажатия открывается всплывающее окно подтверждения выхода.
5. : отображает информацию о количестве минут, доступных в текущем месяце.
6. : показывает количество минут, использованных в текущем месяце.

   ПРИМЕЧАНИЕ: каждый сеанс реального времени использует 10 минут для каждого выбранного прибора (соответствует 10 показаниям).

   При выборе 10 инструментов, у вас за один сеанс реального времени закончатся все минуты месяца.

Окно данных

Будет предложено выбрать контроллер и нажать: ▶

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p113

На открывшейся странице содержится следующая информация:



1. **Сеанс**: указывает начало и конец отображаемого сеанса.
2. **Ресурс**: описание ресурса.
3. **Значение**: отображает последнее считанное значение ресурса.
   Во время каждого сеанса осуществляется 10 считываний для каждого выбранного прибора и расходуется 10 минут.
   В случае выбора нескольких приборов количество использованных минут рассчитывается следующим образом: **Общее количество использованных минут = 10 * количество приборов**.
4. **Единица измерения**: указывает единицу измерения считанного значения.
5. : открывает страницу Журнал данных в табличном формате.
6. : открывает страницу Журнал данных в графическом формате.

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p114

УПАКОВКА TelevisGate

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

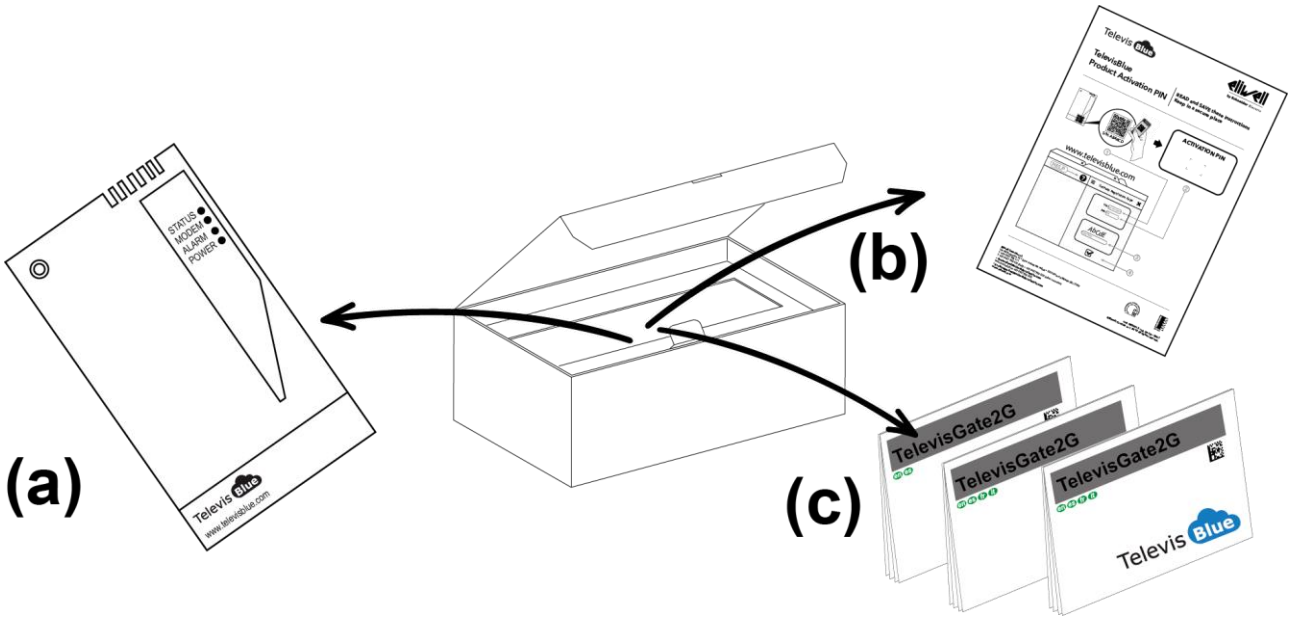
TelevisGate 2G является интерфейсным устройством, которое, посредством RS485, соединяет контроллеры Eliwell и других производителей с приложением Cloud TelevisBlue

(www.televisblue.com), используя встроенный модем GSM/GPRS Quad-Band (850/900/1800/1900 МГц).

Устройство TelevisGate 2G предназначено для использования только с предварительно установленными SIM-картами в определенных странах, список которых приведен на сайте

www.eliwell.it

СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ



Содержимое упаковки:

- Прибор **TelevisGate 2G** (с уже вставленной SIM-картой) (a)
- Листок с лицензией и PIN-кодом для активизации (b)
- Листок технических данных на нескольких языках (c)
- Комплект дюбелей для настенного монтажа (x2)

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p115

- Кабельный сальник для крепления кабеля питания

ИНФОРМАЦИЯ О ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимание!

Перед тем как включать устройство внимательно прочитайте изложенные ниже указания и правила. Несоблюдение этих указаний может быть противозаконным и может создать опасные ситуации.

При возникновении любой из описанных ситуаций, необходимо ознакомиться с положениями соответствующих нормативных документов. Это устройство является маломощным приемопередатчиком. Во время работы оно излучает и принимает энергию в виде радиочастотного (РЧ) излучения.

Устройство образует магнитные поля, поэтому его необходимо держать на безопасном расстоянии от магнитных носителей информации, таких как дискеты, ленты и др.

Использование устройства вблизи электрических и электронных устройств, таких как радиоаппараты, телефоны, телевизоры и компьютеры, может создать помехи.

ПОМЕХИ

Это устройство, также как все беспроводные устройства, подвержено воздействию помех, которые могут оказать влияние на работу устройства.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В БОЛЬНИЦАХ

Выключайте устройство вблизи медицинского оборудования; в частности, оно может создать помехи в работе кардиостимуляторов и слуховых аппаратов. Будьте предельно осторожны при использовании устройства в больницах и медицинских центрах, поскольку в них могут использоваться устройства, чувствительные к внешним радиочастотным сигналам. В медицинских центрах, в которых это указано в явном виде, устройство необходимо держать в выключенном состоянии.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВБЛИЗИ ВЗРЫВЧАТЫХ МАТЕРИАЛОВ

Не используйте устройство в местах хранения топлива, у химического оборудования или в местах, в которых присутствует взрывоопасный газ или проводятся работы с

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p116

использованием взрывчатых веществ. Соблюдайте ограничения и все предусмотренные правила и положения.

СПОСОБ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Не используйте устройство, если оно соприкасается с телом человека; не прикасайтесь к антенне, если в этом нет острой необходимости. Используйте только разрешенные принадлежности. Ознакомьтесь с руководствами других устройств, которые предполагается подсоединить к этому устройству. Не подсоединяйте несовместимые устройства.

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ И ОСТАТОЧНЫЕ РИСКИ

Ответственность Schneider Electric и Eliwell распространяется только на случаи правильного и профессионального использования изделия в соответствии с указаниями, содержащимися в настоящем и прочих сопроводительных документах, и не распространяется на любой ущерб, возникший по следующим причинам (приведенными в качестве примера и не ограничиваясь ими):

- установкой/эксплуатацией, отличных от предусмотренных, в частности несоблюдением указаний по безопасности, предусмотренных действующими нормативами и/или изложенных в настоящем документе;

- использованием на щитах, не гарантирующих надлежащую защиту от электрических разрядов, влаги и пыли в фактических условиях монтажа;
- использованием на щитах, которые позволяют осуществлять доступ к опасным частям без использования инструментов;
- несанкционированным вскрытием и/или модификацией изделия;
- установкой/эксплуатацией в щитах, не соответствующих положениям действующих законов

УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

РАЗРЕШЕННЫЙ СПОСОБ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Прибор должен быть установлен и использован согласно предоставленным указаниям, так, в частности, в нормальных условиях работы части под высоким напряжением должны быть недоступны. Устройство должно быть надлежащим образом защищено от влаги и пыли в соответствии с применением, кроме того, доступ к нему может осуществляться только с использованием инструментария (за

исключением фронтальной модели). Устройство подходит для встраивания в бытовые холодильные приборы и/или аналогичное оборудование и проверено в соответствии с унифицированными европейскими стандартами.

ЗАПРЕЩЕННЫЙ СПОСОБ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Запрещены любые виды использования, отличающиеся от рекомендуемого. Контакты прилагаемых реле являются механическими и подвержены риску поломки: защитные устройства, предусмотренные действующими стандартами или необходимые согласно здравому смыслу, ввиду очевидных потребностей в области безопасности, должны быть установлены снаружи прибора.

ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Данная публикация является эксклюзивной собственностью Eliwell Controls srl, категорически запрещается ее копирование и распространение без письменного разрешения компании Eliwell Controls srl. Настоящая документация была подготовлена с особой внимательностью; тем не менее, компания Eliwell не несет никакой ответственности за ее использование.
Это распространяется на всех работников и компании, участвующих в создании этого руководства.
Eliwell Controls srl оставляет за собой право без предварительного уведомления и в любой момент вносить любые изменения эстетического или функционального характера.

УТИЛИЗАЦИЯ



Необходимо обеспечить сегрегацию компонентов оборудования (или изделия) согласно действующим местным правилам в области утилизации отходов.

PIN-код для активизации лицензии

Внимание!

БЕРЕЖНО ХРАНИТЕ АКТИВИЗАЦИОННЫЙ PIN-КОД

Активизационный PIN-код необходим для активизации лицензии изделия

Для того чтобы активизировать лицензию TelevisBlue, откройте страницу по адресу www.televisblue.com/registration, используйте серийный номер шлюза, указанный на передней панели у QR-кода, а также PIN-код, указанный на прилагаемом к изделию листке активизации, арт. **9IS54412**.
QR-код, расположенный на крышке TelevisGate, позволяет получить непосредственный доступ к процедуре регистрации, используя мобильное устройство.
С информацией об использовании программного обеспечения TelevisBlue можно ознакомиться по адресу www.televisblue.com/help или, используя кнопку помощи (?) непосредственно на портале TelevisBlue.
При регистрации лицензий необходимо подтвердить ознакомление и согласие с условиями, предоставленными по адресу www.televisblue.com/terms.
С характеристиками изделия TelevisGate можно ознакомиться в этом разделе или на листке технических данных **9ISK4472**, прилагаемом к изделию.

РЕЗЕРВНАЯ БАТАРЕЯ

Внимание!

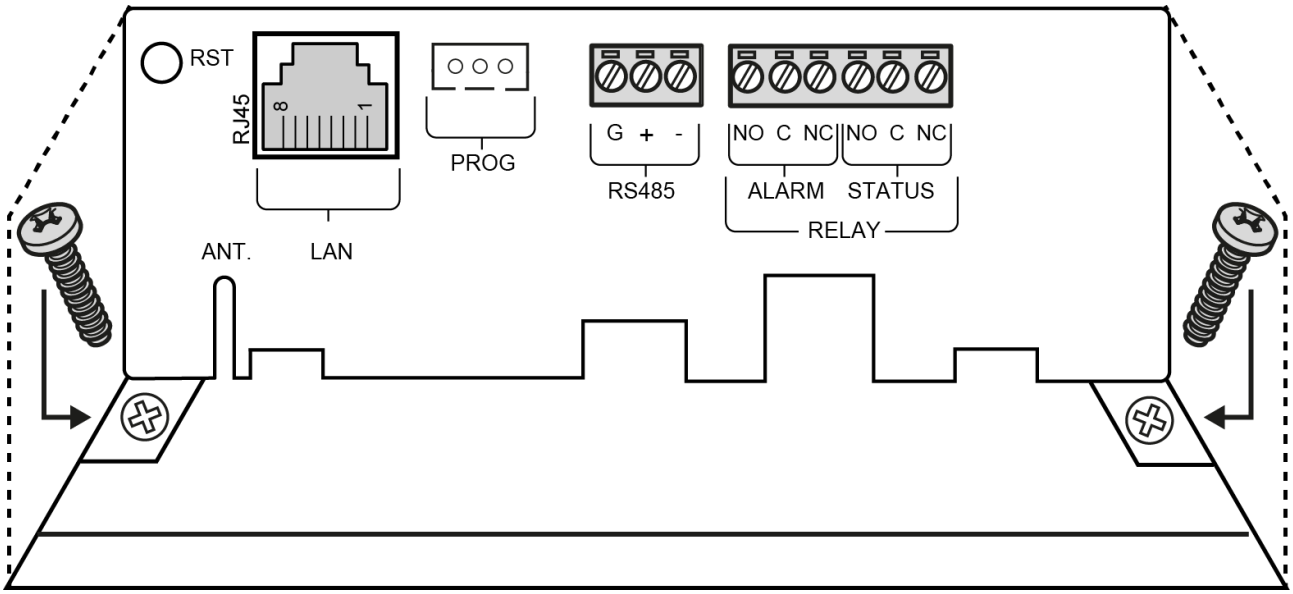
Этот прибор оснащен резервной батареей RTC.

Батарея может воспламениться, взорваться или привести к получению серьезных ожогов. Запрещается демонтировать, паять, сжигать или бросать ее в воду. Держите в недоступном для детей месте. Батарею нельзя зарядить, заменяйте только на батарею такой же модели. Заменять батарею разрешается только квалифицированным работникам. Использование батареи другого типа может создать риск пожара или взрыва. Батареи считаются опасными отходами и при их утилизации необходимо соблюдать действующие законы.

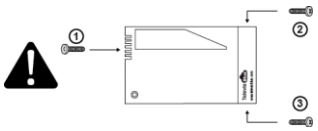
УСТАНОВКА

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p119

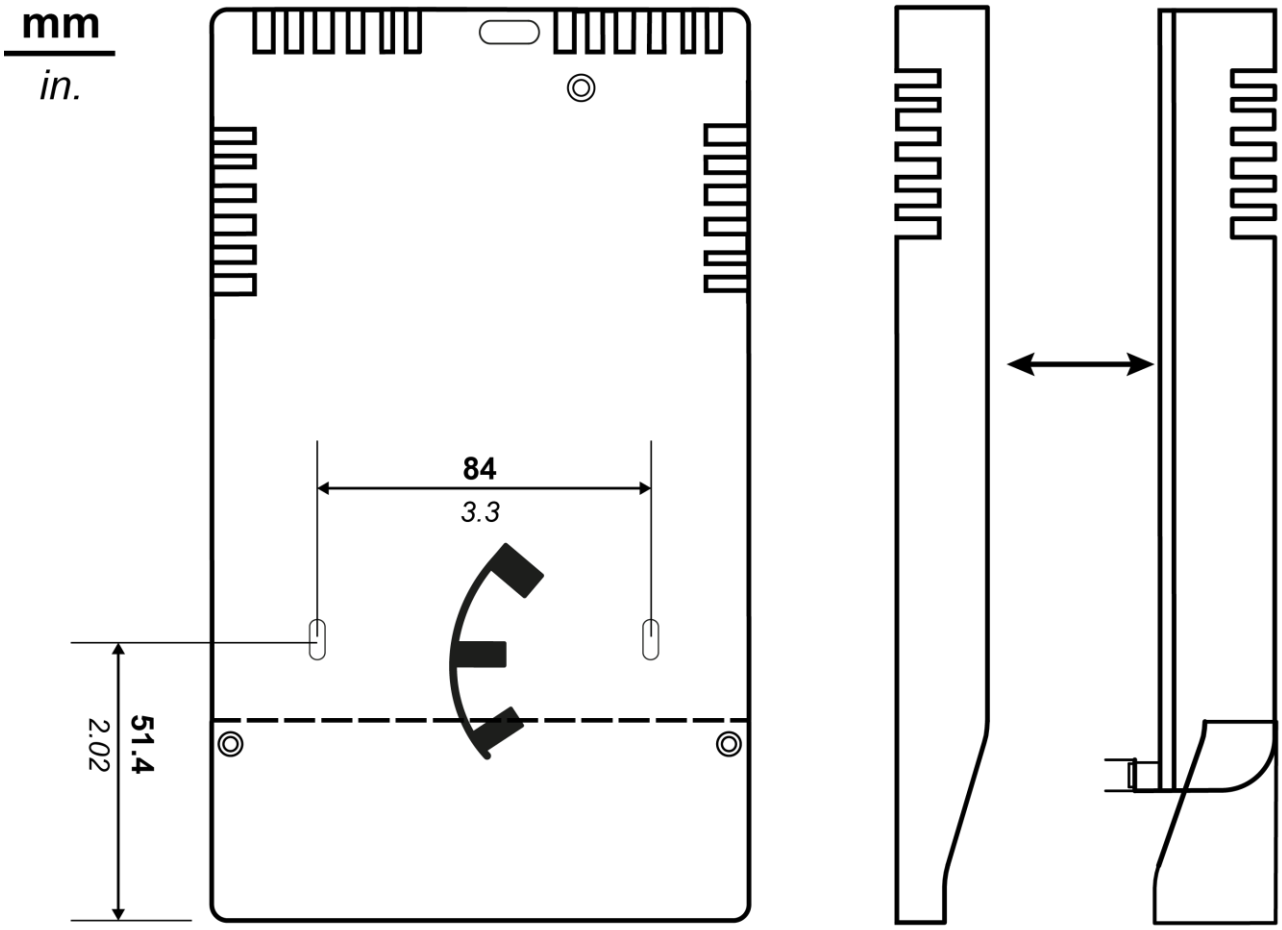
Устройство TelevisGate 2G предназначено для установки на стену или в панель. Пока устройство выключено, снимите крышку отсека соединений в нижней части и открутите 2 винта, указанных на рисунке



После чего извлеките винта в задней части:

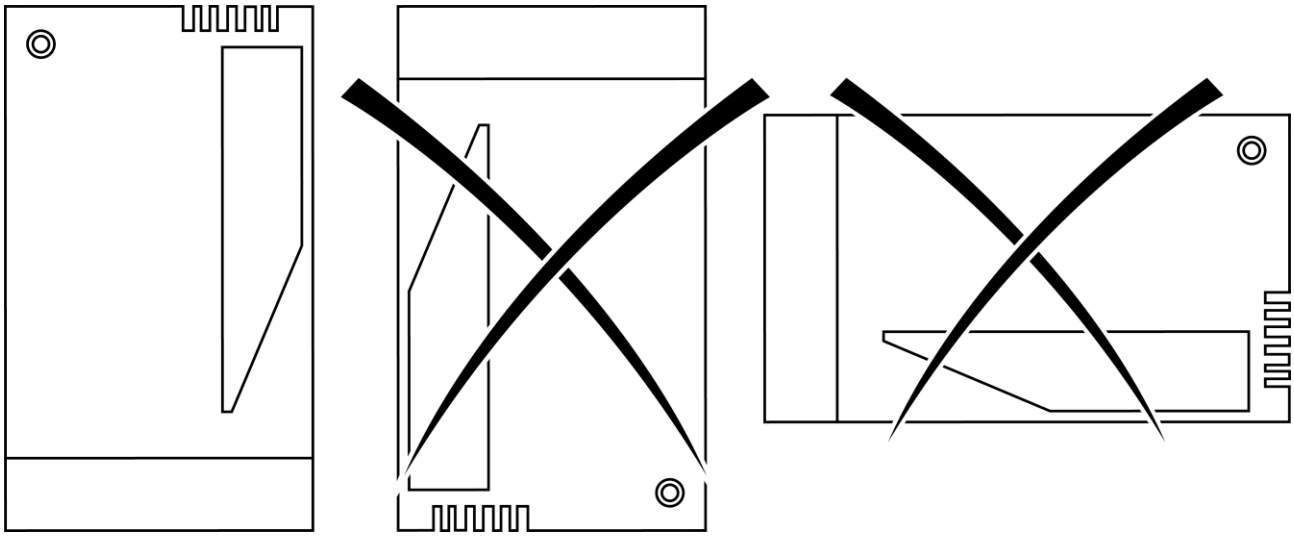


Закрепите днище прибора к стене/панели при помощи 3 винтов + дюбелей S6 (прилагаются), используя отверстия, показанные на рисунке:



Вновь закрепите крышку, используя 3 прилагаемых винта, и закройте крышку:

Установите шлюз в вертикальном положении, как показано на рисунке:



МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p121

Для обеспечения безопасности оператора и прибора, необходимо соблюдать изложенные ниже указания по установке.

Систему, включая кабели, необходимо установить в месте, в котором отсутствуют или находятся на безопасном расстоянии:

- Пыль, влага, повышенная температура и воздействие прямых солнечных лучей.
- Предметы, излучающие тепло. Они могут повредить корпус или создать другие проблемы.
- Предметы с сильным электромагнитным полем (громкоговорители Hi-Fi и др.)
- Едкие жидкости или химические вещества.

Примечание. Перед установкой внимательно ознакомьтесь с содержимым таблички технических данных, расположенной за крышкой отсека соединений.

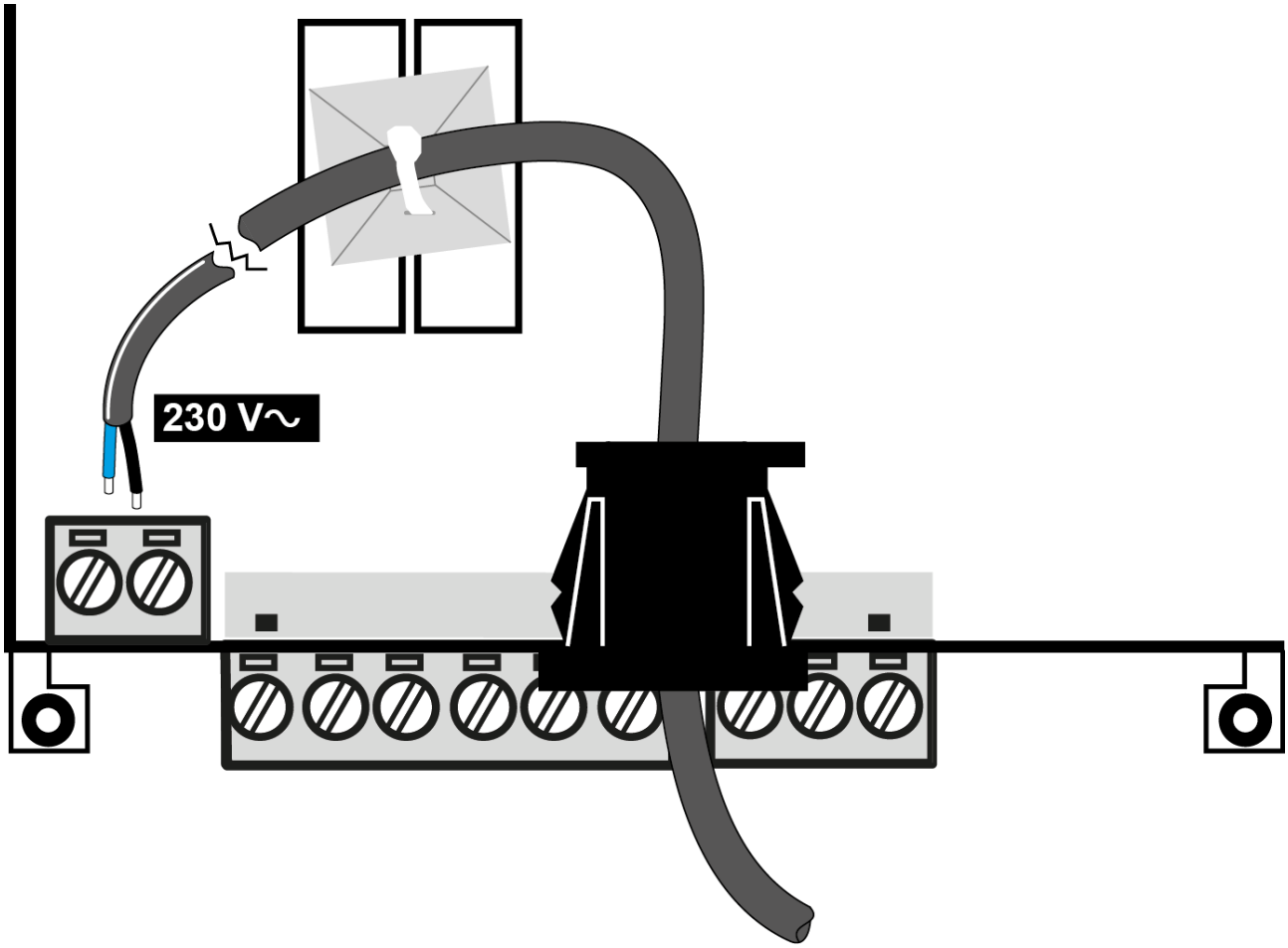
ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ

Разъем питания расположен внутри TelevisGate 2G, чтобы получить к нему доступ, необходимо снять крышку.

Пока устройство выключено, снимите крышку, как указано в разделе **Установка**

- Закрепите кабель питания в прилагаемом крепежном приспособлении (кабельном сальнике):
- Вставьте контакты кабеля питания в съемный разъем со вставкой под углом 90°:

После чего скрепите все элементы с помощью стяжки:.



Внутренние провода необходимо расположить или закрепить так, чтобы снизить следующие риски:

- избыточная нагрузка на кабель и провода, прикрепленные к клеммам;
- ослабление крепления проводов к клеммам;
- повреждение изоляции проводников.

Рекомендуем использовать двухжильный кабель с двойной изоляцией 2x0,75 мм^2 круглого сечения (внешний диаметр от 5,6 мм до 7,4 мм) H03VV-F или эквивалентный.

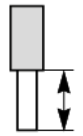
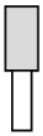
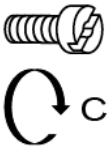
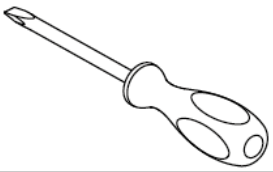
Примечание. Для проведения техобслуживания рекомендуется установить одно или несколько отключающий устройств, позволяющих отсоединить оборудование от сети питания:

- В случае использования настенной розетки, необходимо обеспечить удобный доступ к ней для отключения в аварийных ситуациях

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p123

- Если оборудование подключено к электрической панели/щиту, необходимо установить выключатель/УЗО для выключения питания.

Моменты затяжки:.

					
7 mm *0.27 in.*	1.5...2.5 mm² *16...13 AWG*			0.6 N.m *5 lb-in*	0.6 x 3.5 mm 0.02 x 0.13 in

СОЕДИНЕНИЯ НА ПРИБОРЕ

RST.	Кнопка сброса
ANT.	Направляющая наружной антенны (дополнительная принадлежность)
НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ	Разъем RJ45 Ethernet-порта (1)
НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ	Разъем JST (1)
RS485	Оптоизолированный порт RS485
РЕЛЕ ТРЕВОГИ	Реле сигнала тревоги SPDT - NC
РЕЛЕ СОСТОЯНИЯ	Реле состояния SDPT - NC

(1) Только для работников Eliwell

РАЗЪЕМ RS485

Для соединения TelevisGate 2G и модулей системы необходимо использовать кабель с проводами, сечение которых составляет 0,5 мм2.
Используйте экранированный кабель (например, кабель Belden модель 8762 с оплеткой из ПВХ, 2 проводника с оплеткой, 20 AWG, номинальная емкость между проводниками 89 пФ, номинальная емкость между проводником и экранированием 161 пФ).
Расстояние между TelevisGate 2G и последним модулем не должно превышать 1,2 км.

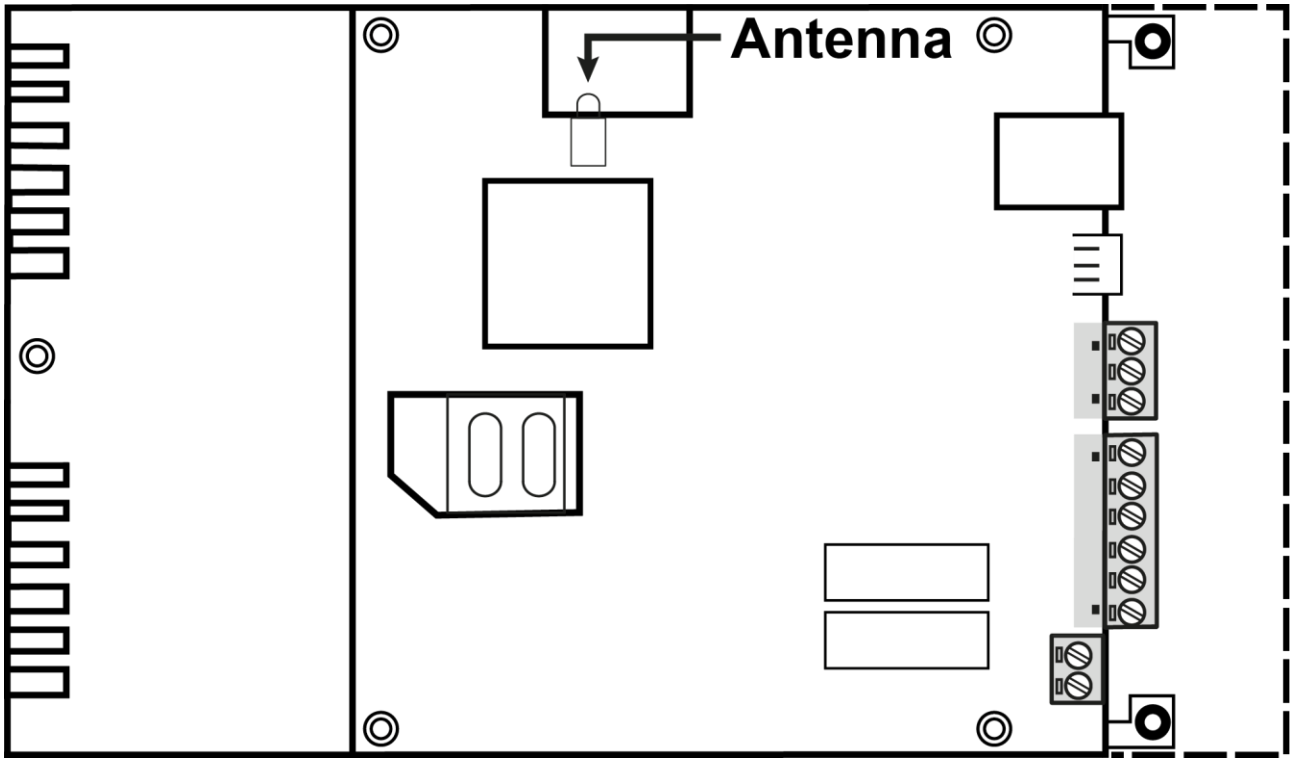
© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p124

Не забудьте установить между клеммами “+” и “-“ последнего прибора сети резистор 120 Ω, ¼ Вт.

Примечание. Сеть RS485 предусмотрена для использования внутри помещений, поэтому ее нельзя подвергать воздействию опасного напряжения или электрических разрядов.

УСТАНОВКА НАРУЖНОЙ АНТЕННЫ

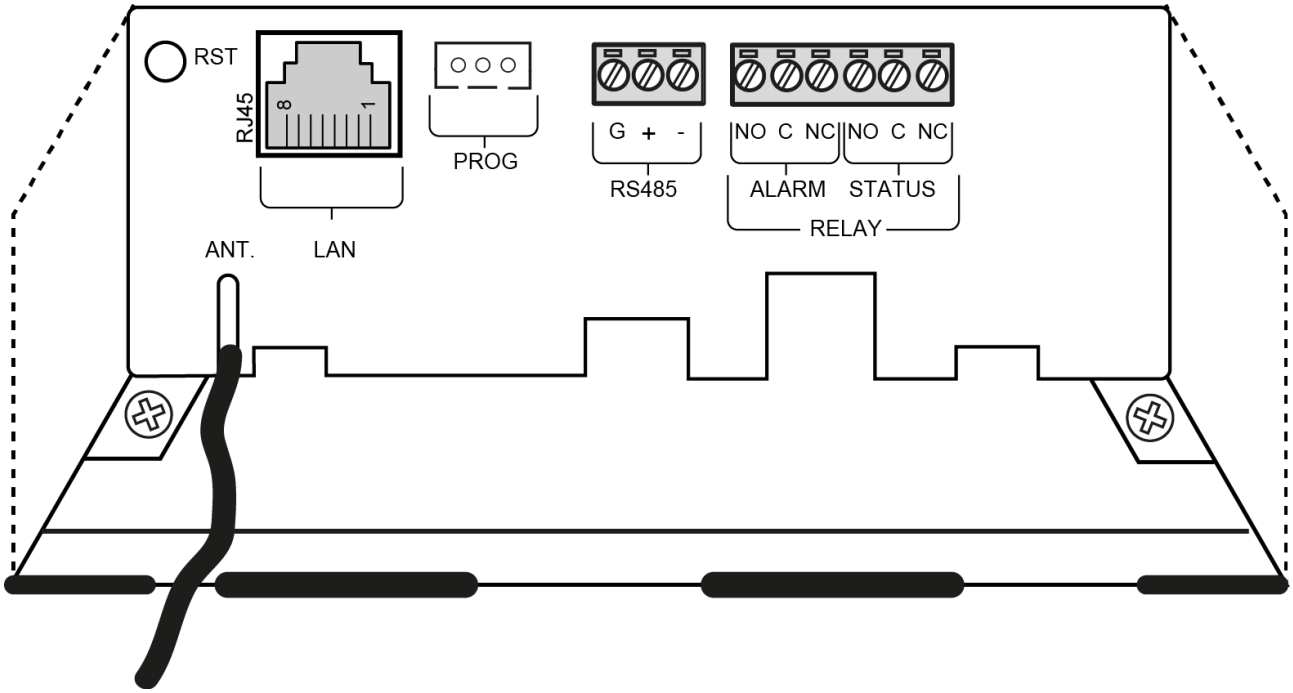
Пока устройство выключено, снимите крышку пластмассового корпуса. Закрепите антенну с помощью углового разъема MCX 90°, как показано на рисунке.



Протяните кабель через отверстие в передней панели с надписью **ANT**.

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p125

Вновь прикрепите крышку, следуя указаниям



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАРУЖНЫХ АНТЕНН

При использовании встроенной антенны, изделие соответствует нормам и ограничениям действующих законов. В случае если необходимо установить наружную антенну, используйте принадлежности Eliwell или убедитесь, что вы не нарушаете и не превышаете ограничения, накладываемые законами, действующими в стране использования.

СВЯЗЬ

Встроенный модем GSM/GPRS Quad-Band (850/900/1800/1900 МГц)

Характеристики антенны	
Частота	900/1800/2100 МГц
Реле сигналов тревоги	SPDT 8 A макс. 30 В перем./пост. тока
Номинальный импеданс	50 Ω
Усиление	3 дБи
Соединитель	MCX 90 M

ХАРАКТЕРИСТИКИ ВЫХОДОВ

Реле предусмотрены для управления нагрузками, которые питаются от цепи, изолированной от сети питания, причем характеристики изоляции не ниже изоляции между первичным и вторичным контурами предохранительного трансформатора, соответствующего требованиям **IEC 61558-2-6** или эквивалентным.

Реле сигналов тревоги ALARM	SPDT 8 A макс. 30 В перем./пост. тока
Реле состояния STATUS	SPDT 8 A макс. 30 В перем./пост. тока

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ (EN 60950)

Классификация	Стационарное информационно-техническое (не предохранительное) оборудование
Монтаж	на стену или в панель
Тип воздействия	1.B
Класс загрязнения	2 (нормальный)
Температура: Эксплуатация	0…50 °C (32...122 °F)
Температура: Хранение	-20...60 °C (-4...140 °F)
Влажность (эксплуатация/хранение)	отн. влажн. 10...90% без образования конденсата

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p127

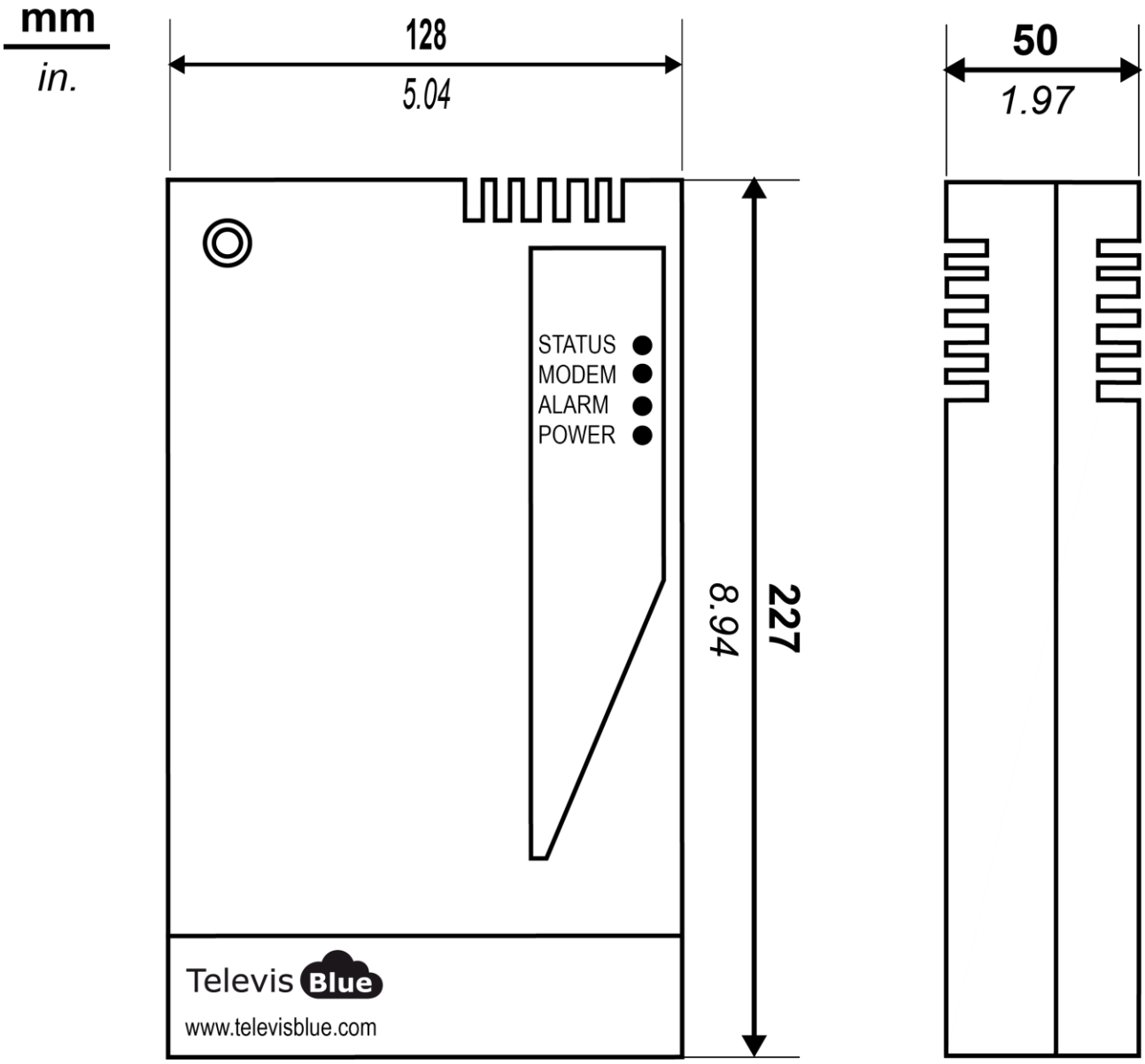
Частота питания	50–60 Гц
Максимальное потребление	40 мА
Класс программного обеспечения	A
Класс изоляции	II

МЕХАНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Размеры	Длина (**L**) x Глубина (**D**) x Высота (**H**)
Клеммы реле и RS485	Отсоединяемые для проводов сечением не более 1,5 мм^2, винтовое крепление Длина зачистки = 7 мм
Клемма питания	Отсоединяемая для проводов сечением не более 2,5 мм^2, вставка под углом 90° Длина зачистки = 7 мм
Длина зачистки дополнительной изоляционной оплетки	15 мм

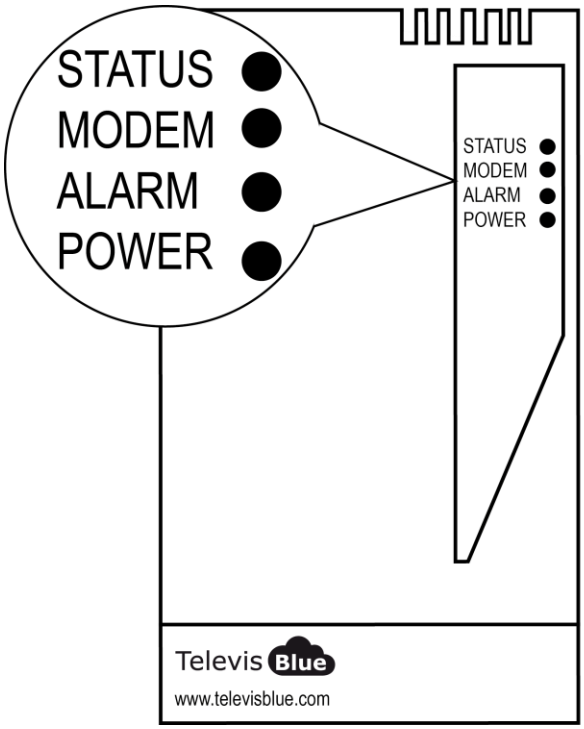
РАЗМЕРЫ :.

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p128



Индикаторы

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p129



ИНДИКАТОР POWER	ЗЕЛЕНЫЙ, ЖЕЛТЫЙ
ИНДИКАТОР STATUS	ЗЕЛЕНЫЙ, КРАСНЫЙ
ИНДИКАТОР ALARM	ЗЕЛЕНЫЙ, КРАСНЫЙ
ИНДИКАТОР MODEM	ЗЕЛЕНЫЙ

ИНДИКАТОР POWER

ВКЛ	ЗЕЛЕНЫЙ: ВКЛЮЧЕН	ЖЕЛТЫЙ: РЕЖИМ ПУСКА
ВЫКЛ	УСТРОЙСТВО ВЫКЛЮЧЕНО	УСТРОЙСТВО ВЫКЛЮЧЕНО

*проверьте связь с электросетью

ИНДИКАТОР STATUS, MODEM, ALARM

ИНДИКАТОР STATUS	ИНДИКАТОР MODEM	Индикаторы ТРЕВОГА	РЕЛЕ СОСТОЯНИЯ	РЕЛЕ ТРЕВОГИ	ПРИЧИНА РЕШЕНИЕ
ВКЛ	**БЫСТРО**	Определено	Нормально	Определено	SIM не

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p130

(КРАСНЫЙ)	**МИГАЕТ** (ЗЕЛЕНЫЙ)	последнее состояние тревоги	замкнутый	последнее состояние тревоги	зарегистрирова / поиск сети: Переместите TelevisGate 2G место с зоной покрытия
ВКЛ (КРАСНЫЙ)	**МЕДЛЕННО МИГАЕТ** (ЗЕЛЕНЫЙ)		Нормально замкнутый		отсутствие свя с облачным сервисом: Свяжитесь со службой технической поддержки
ГОРИТ (ЗЕЛЕНЫЙ)	**МЕДЛЕННО МИГАЕТ** (ЗЕЛЕНЫЙ)	**ГОРИТ** (КРАСНЫЙ) = ТРЕВОГА** **ГОРИТ** (ЗЕЛЕНЫЙ) = НЕТ ТРЕВОГИ	Нормально разомкнутый	Норм.замкн. = ТРЕВОГА** Норм.разомкн. = НЕТ ТРЕВОГИ	Линия используется Происходит обмен данным

* Управление сигналами тревоги: анализ облака или событий контроллеров

ПРИМЕЧАНИЕ

- Анализ облака: сигналы тревоги, заданные в облаке (пороговые значения сигналов тревоги и предупреждения)
- События контроллеров: сигналы тревоги контроллеров, входящих в сеть, которые активизировались из-за превышения порогов сигналов тревоги, заданных в облаке.
- Индикатор состояния, реле состояния: Шлюз (TelevisGate2G)
- Индикатор сигнала тревоги, реле тревоги: Приложение

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p131

УПАКОВКА TelevisBox

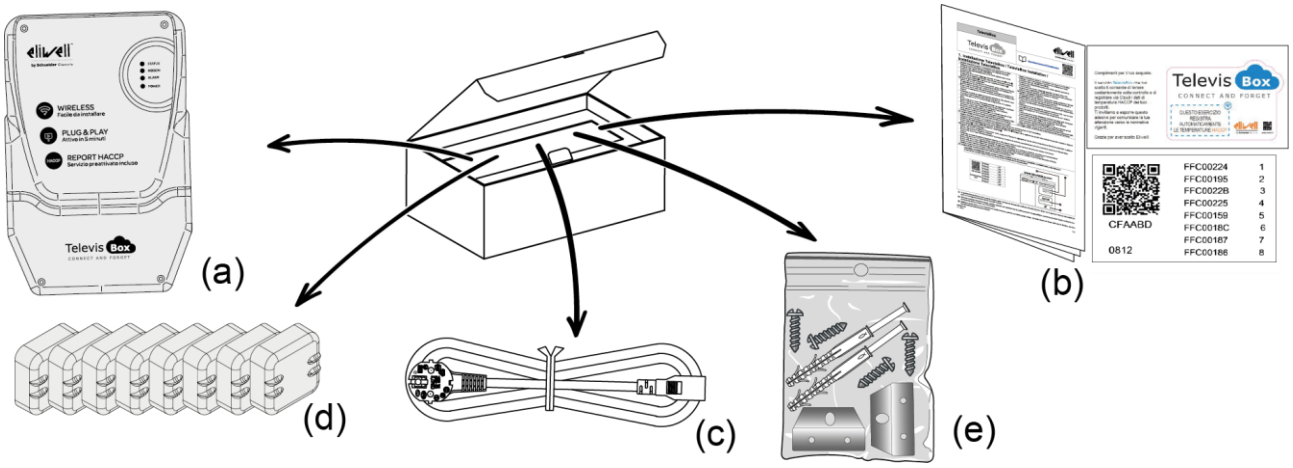
ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

TelevisBox – это система для регистрации и подготовки отчетов о температуре хранения продуктов питания, а также для оповещения о сбоях, с которыми можно ознакомиться через интернет, используя датчики температуры и технологию радиосвязи.
Система состоит из:

- серии датчиков температуры **EWSense Temp** с питанием от батареи и передачей данных посредством предварительно настроенного радиопередатчика ZigBee
- настенного устройства **TelevisBox**, которое получает данные от датчиков температуры и передает их на облачный сервер **TelevisBlue**
- Веб-портала **TelevisBlue** (www.televisblue.com), посредством которого можно настраивать, просматривать и управлять всеми подключенными датчиками

Система предназначена для использования только с предварительно установленными SIM-картами в определенных странах (см. список).

СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ



Содержимое упаковки:

- (a) Прибор **TelevisBox** (с уже установленной SIM-картой)
- (b) Листок технических данных на нескольких языках, лицензия и PIN-код для активации

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p132

- (c) Кабель питания
- (d) **EWSense Temp** (x8)
- (e) Мешочек с винтами для закрытия коробки (x4), Монтажные кронштейны (x2) и комплект дюбелей с шурупами для настенного крепления (x2)

ИНФОРМАЦИЯ О ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимание!

Перед тем как включать устройство внимательно прочитайте изложенные ниже указания и правила. Несоблюдение этих указаний может быть противозаконным и может создать опасные ситуации.

При возникновении любой из описанных ситуаций, необходимо ознакомиться с положениями соответствующих нормативных документов. Это устройство является маломощным приемопередатчиком. Во время работы оно излучает и принимает энергию в виде радиочастотного (РЧ) излучения.

Устройство образует магнитные поля, поэтому его необходимо держать на безопасном расстоянии от магнитных носителей информации, таких как дискеты, ленты и др.

Использование устройства вблизи электрических и электронных устройств, таких как радиоаппараты, телефоны, телевизоры и компьютеры, может создать помехи.

ПОМЕХИ

Это устройство, также как все беспроводные устройства, подвержено воздействию помех, которые могут оказать влияние на работу устройства.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В БОЛЬНИЦАХ

Выключайте устройство вблизи медицинского оборудования; в частности, оно может создать помехи в работе кардиостимуляторов и слуховых аппаратов. Будьте предельно осторожны при использовании устройства в больницах и медицинских центрах, поскольку в них могут использоваться устройства, чувствительные к внешним радиочастотным сигналам. В медицинских центрах, в которых это указано в явном виде, устройство необходимо держать в выключенном состоянии.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВБЛИЗИ ВЗРЫВЧАТЫХ МАТЕРИАЛОВ

Не используйте устройство в местах хранения топлива, у химического оборудования или в местах, в которых присутствует взрывоопасный газ или проводятся работы с использованием взрывчатых веществ. Соблюдайте ограничения и все предусмотренные правила и положения.

СПОСОБ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Не используйте устройство, если оно соприкасается с телом человека; не прикасайтесь к антенне, если в этом нет острой необходимости. Используйте только разрешенные принадлежности. Ознакомьтесь с руководствами других устройств, которые предполагается подсоединить к этому устройству. Не подсоединяйте несовместимые устройства.

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ И ОСТАТОЧНЫЕ РИСКИ

Ответственность Schneider Electric и Eliwell распространяется только на случаи правильного и профессионального использования изделия в соответствии с указаниями, содержащимися в настоящем и прочих сопроводительных документах, и не распространяется на любой ущерб, возникший по следующим причинам (приведенными в качестве примера и не ограничиваясь ими):

- установкой/эксплуатацией, отличных от предусмотренных, в частности несоблюдением указаний по безопасности, предусмотренных действующими нормативами и/или изложенных в настоящем документе;

- использованием на щитах, не гарантирующих надлежащую защиту от электрических разрядов, влаги и пыли в фактических условиях монтажа;
- использованием на щитах, которые позволяют осуществлять доступ к опасным частям без использования инструментов;
- несанкционированным вскрытием и/или модификацией изделия;
- установкой/эксплуатацией в щитах, не соответствующих положениям действующих законов

УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

РАЗРЕШЕННЫЙ СПОСОБ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Прибор должен быть установлен и использован согласно предоставленным указаниям, так, в частности, в нормальных условиях работы части под высоким напряжением должны быть недоступны. Устройство должно быть надлежащим образом защищено от влаги и пыли в соответствии с применением, кроме того, доступ к нему может осуществляться только с использованием инструментария (за исключением фронтальной модели). Устройство подходит для встраивания в бытовые холодильные приборы и/или аналогичное оборудование и проверено в соответствии с унифицированными европейскими стандартами.

ЗАПРЕЩЕННЫЙ СПОСОБ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Запрещены любые виды использования, отличающиеся от рекомендуемого.
Контакты прилагаемых реле являются механическими и подвержены риску поломки: защитные устройства, предусмотренные действующими стандартами или необходимые согласно здравому смыслу, ввиду очевидных потребностей в области безопасности, должны быть установлены снаружи прибора.

ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Данная публикация является эксклюзивной собственностью Eliwell Controls srl, категорически запрещается ее копирование и распространение без письменного разрешения компании Eliwell Controls srl. Настоящая документация была подготовлена с особой внимательностью; тем не менее, компания Eliwell не несет никакой ответственности за ее использование.
Это распространяется на всех работников и компании, участвующих в создании этого руководства.
Eliwell Controls srl оставляет за собой право без предварительного уведомления и в любой момент вносить любые изменения эстетического или функционального характера.

УТИЛИЗАЦИЯ

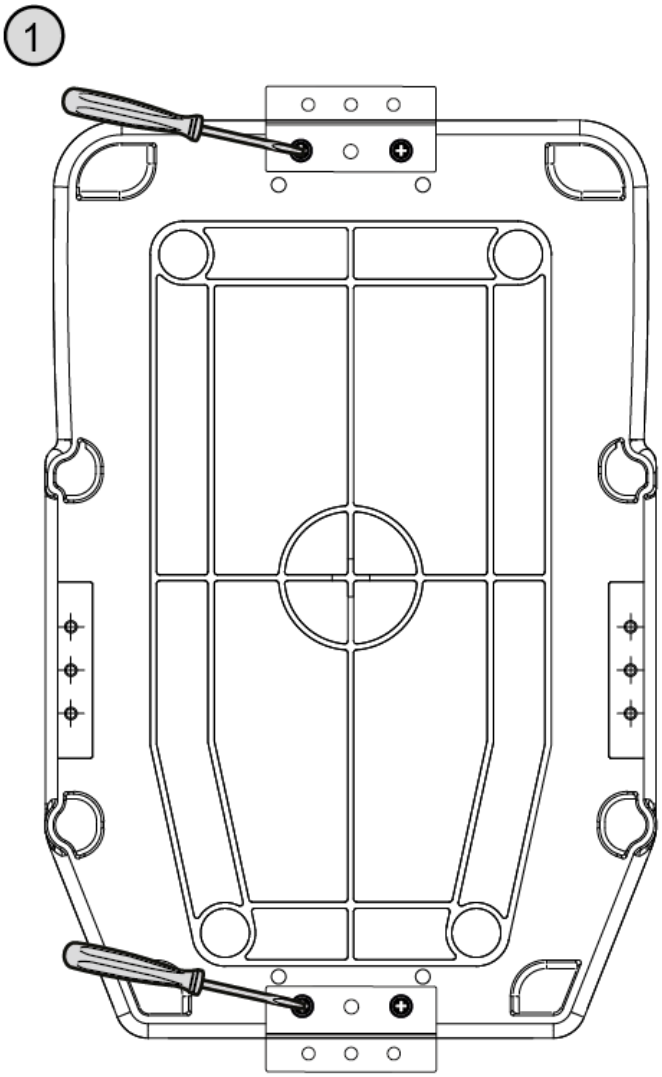


Необходимо обеспечить сегрегацию компонентов оборудования (или изделия) согласно действующим местным правилам в области утилизации отходов.

УСТАНОВКА

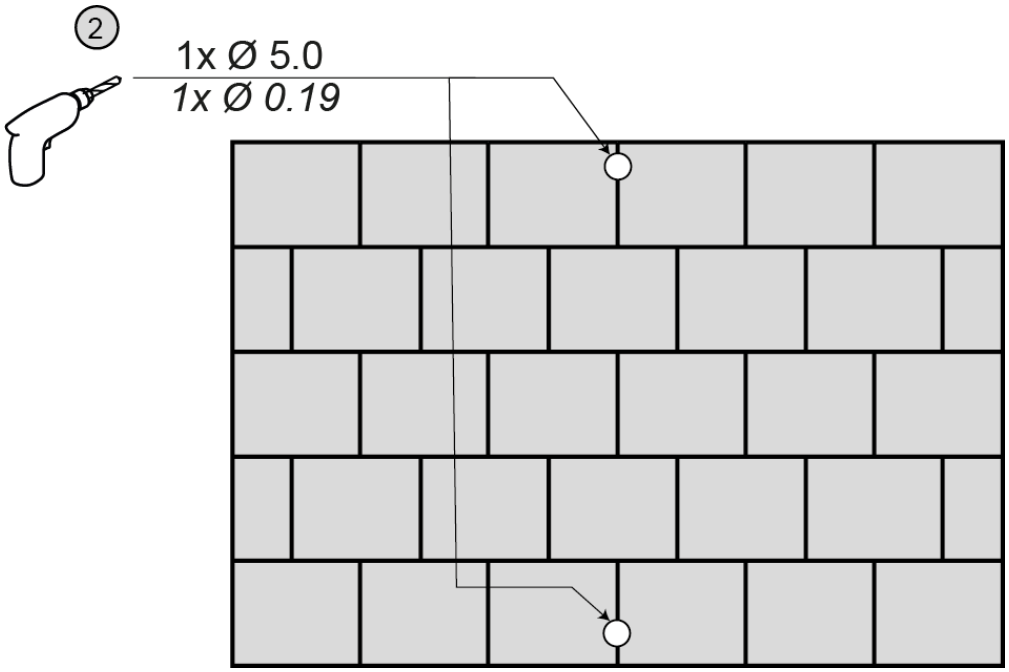
Устройство TelevisGate 2G предназначено для установки на стену или на панель.

1. Прикрепите монтажные кронштейны к прибору TelevisBox:

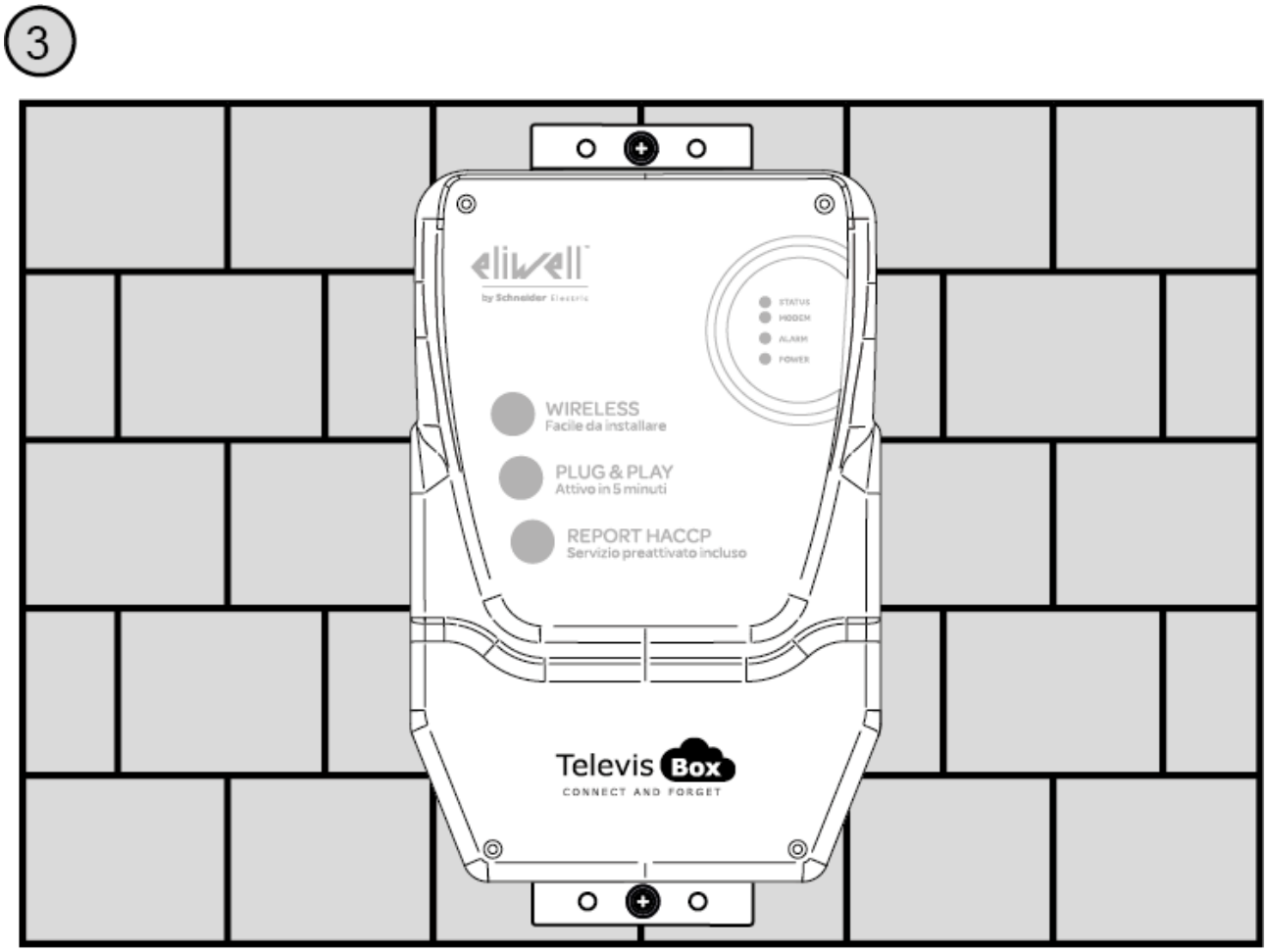


Ø 3.5 mm (*0.14 in.*)	C	N•m	0.5...0.6
		lb-in	*4.42...5.31*

2. Подготовьте на стене/панели крепежные отверстия для TelevisBox:

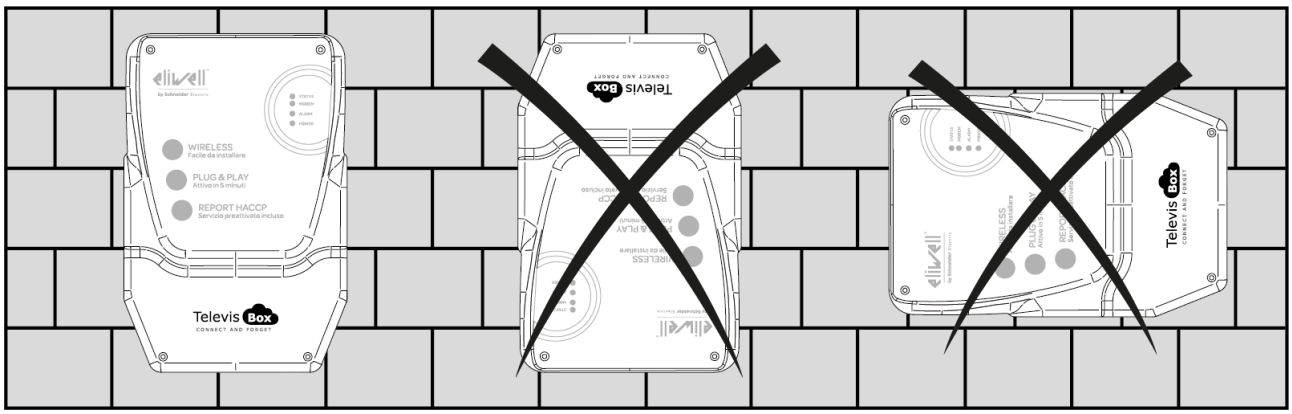


3. Прикрепите TelevisBox к стене/панели, используя прилагаемые шурупы и дюбеля, как показано на рисунке:



© 2021 Eliwell - Все права защищены

4. Установите TelevisBox в вертикальном положении, как показано на рисунке:



МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Для обеспечения безопасности оператора и прибора, необходимо соблюдать изложенные ниже указания по установке.

Систему, включая кабели, необходимо установить в месте, в котором отсутствуют или находятся на безопасном расстоянии:

- Пыль, влага, повышенная температура и воздействие прямых солнечных лучей.
- Предметы, излучающие тепло. Они могут повредить корпус или создать другие проблемы.
- Предметы с сильным электромагнитным полем (громкоговорители Hi-Fi и др.)
- Едкие жидкости или химические вещества.

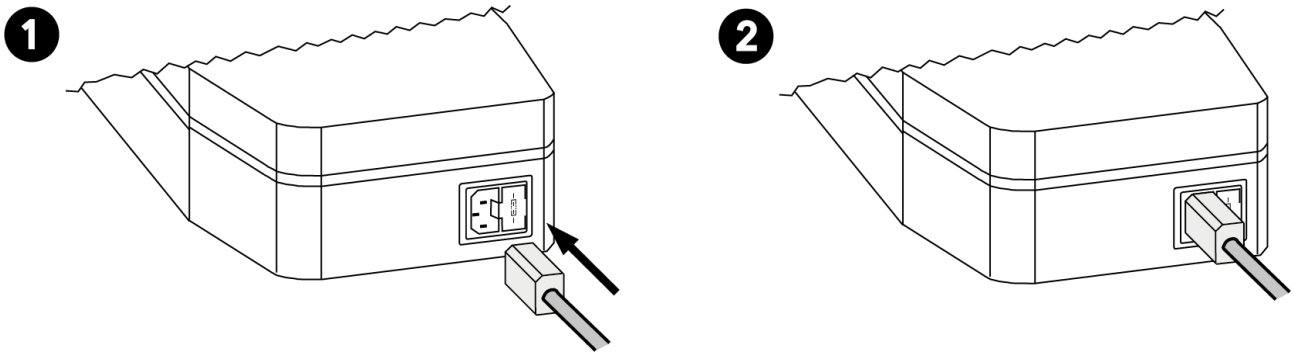
Примечание. Перед установкой внимательно ознакомьтесь с содержимым таблички технических данных.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ

Для питания TelevisBox используйте кабель, входящий в комплект поставки, или кабель с эквивалентными характеристиками (кабель ~250 В, 10 А, 3-жильный 3G1 мм^2, разъем IEC60320 и штекер IEC884) и соответствующий местным правилам. Установите TelevisBox таким образом, чтобы разъем питания был легко доступен.

Ниже описана процедура подключения кабеля питания:.

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p138

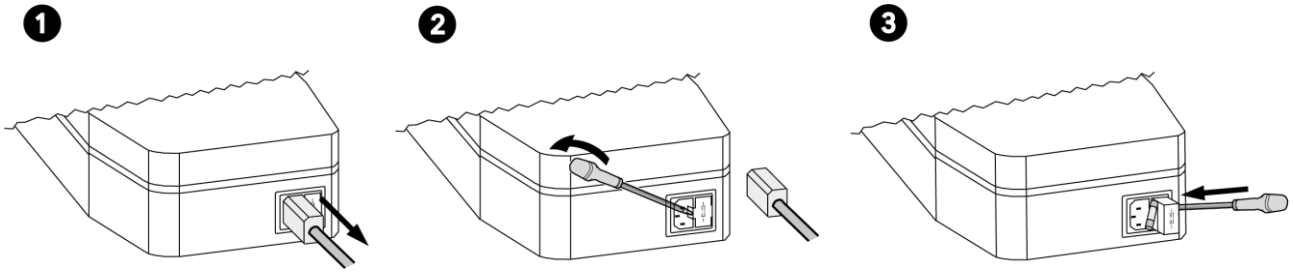


Примечание. Для проведения техобслуживания рекомендуется установить одно или несколько отключающий устройств, позволяющих отсоединить оборудование от сети питания:

- В случае использования настенной розетки, необходимо обеспечить удобный доступ к ней для отключения в аварийных ситуациях
- Если оборудование подключено к электрической панели/щиту, необходимо установить выключатель/УЗО для выключения питания.

ЗАМЕНА ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ ПИТАНИЯ

Для замены предохранителя линии питания выполните следующие действия:.



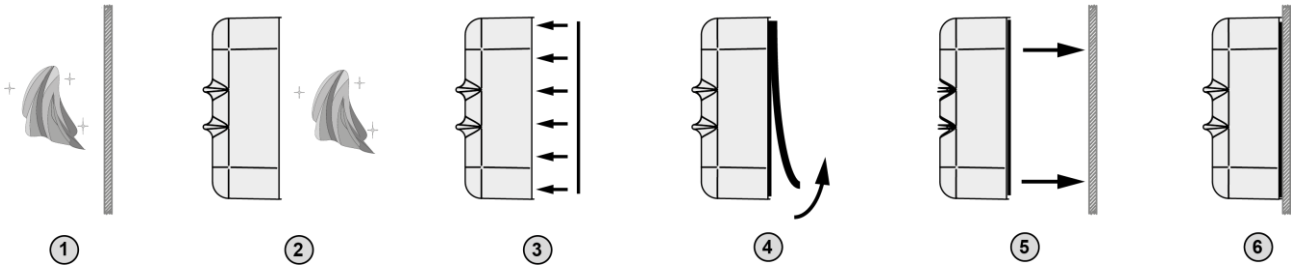
ОЧИСТКА (МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ)

Запрещено направлять струи воды непосредственно на оборудование.

Если необходимо очистить TelevisBox, используйте влажную ветошь.

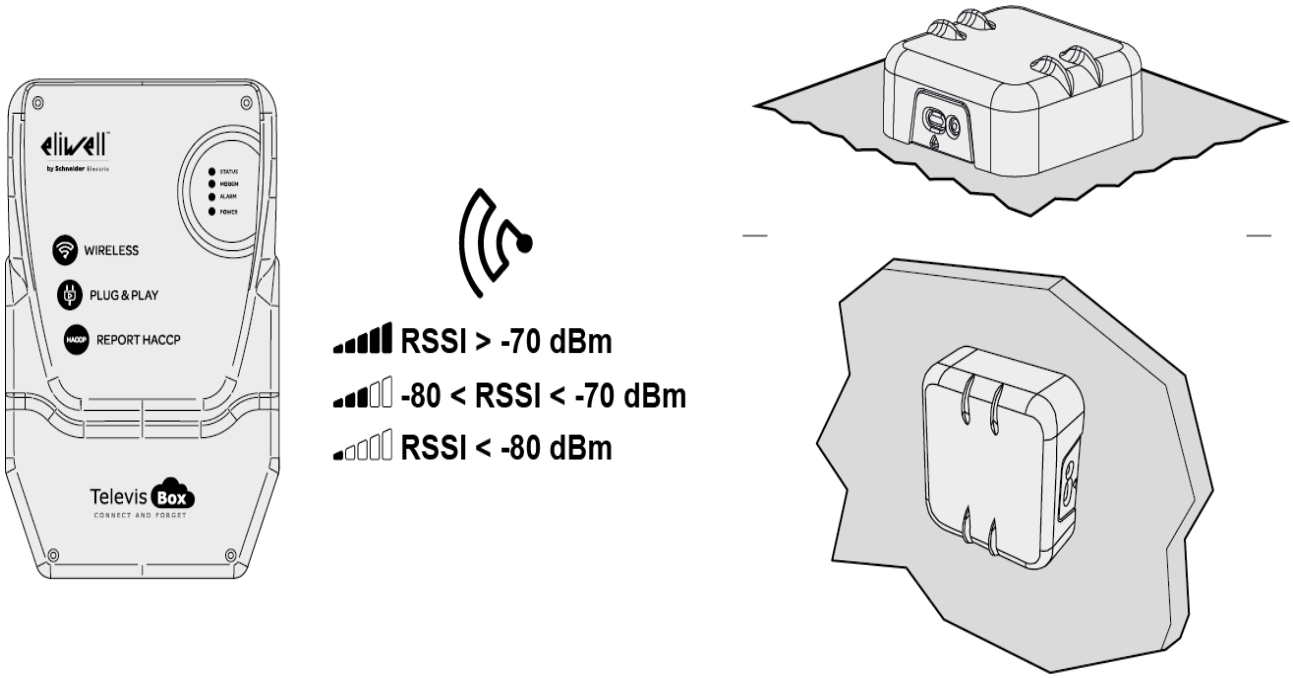
УСТАНОВКА EWSense Temp

Датчики **EWSense Temp** предназначены для установки на плоских поверхностях, используя двустороннюю клейкую ленту:



РАСПОЛОЖЕНИЕ EWSense Temp

Расположите датчики **EWSense Temp** так, чтобы уровень сигнала превышал -80 дБм:



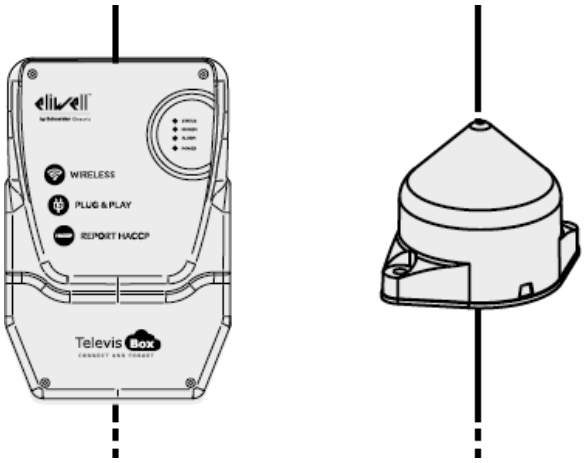
РАСПОЛОЖЕНИЕ EWSense Repeater

EWSense Repeater требуется, если уровень принимаемого сигнала меньше -80 дБм, он должен быть установлен между датчиком (EWSense Temp) и EWSense Gate.

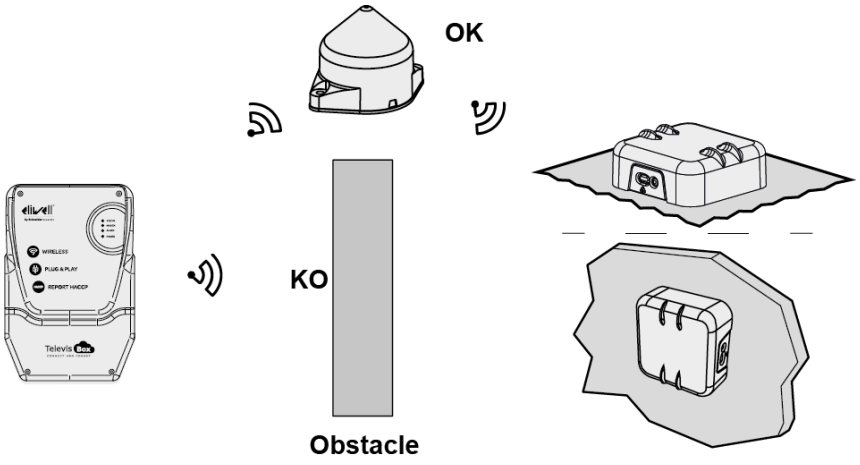
ПРИМЕЧАНИЕ: Не устанавливайте более двух повторителей между датчиками и **TelevisBox**.

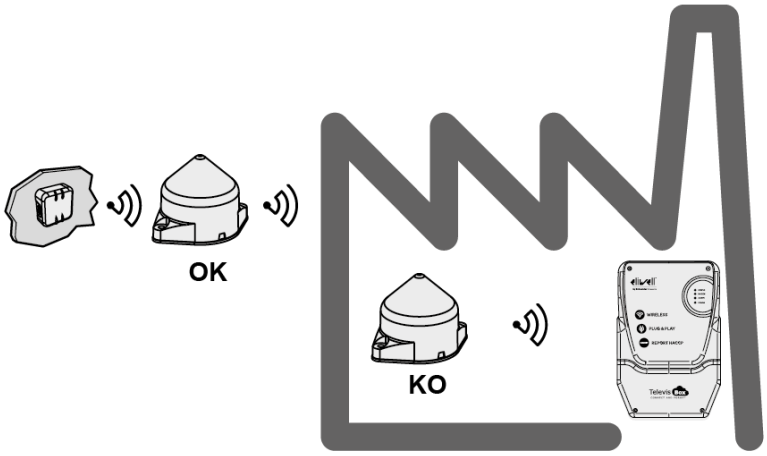
EWSense Repeater и приемник **TelevisBox** должны быть установлены с

соблюдением вертикальной оси:



Расположите повторитель рядом с датчиками для усиления их сигнала:





PIN-КОД ДЛЯ АКТИВАЦИИ ЛИЦЕНЗИИ

Внимание!

БЕРЕЖНО ХРАНИТЕ PIN-КОД АКТИВАЦИИ

PIN-код активации необходим для активации лицензии изделия.

Для того чтобы активировать лицензию TelevisBox, откройте страницу www.televisblue.com/registration используйте серийный номер и PIN-код активации шлюза, указанные на этикетке, входящей в комплект поставки, рядом с QR-кодом. Расположенный на этикетке QR-код позволяет получить непосредственный доступ к процедуре регистрации, используя мобильное устройство.
При регистрации лицензий необходимо подтвердить ознакомление и согласие с условиями, предоставленными по адресу www.televisblue.com/terms.
С информацией об использовании программного обеспечения TelevisBlue можно ознакомиться по адресу www.televisblue.com/help или, используя кнопку помощи (?) непосредственно на портале TelevisBlue.
С характеристиками изделия TelevisBox можно ознакомиться в этом разделе или на листке технических данных 9ISK4472, прилагаемом к изделию.

РЕЗЕРВНАЯ БАТАРЕЯ

Внимание!

Этот прибор оснащен резервной батареей RTC.

Батарея может воспламениться, взорваться или привести к получению серьезных ожогов. Запрещается демонтировать, паять, сжигать или бросать ее в воду. Держите в недоступном для детей месте. Батарею нельзя зарядить, заменяйте только на батарею такой же модели. Заменять батарею разрешается только квалифицированным работникам. Использование батареи другого типа может создать риск пожара или взрыва. Батареи считаются опасными отходами и при их утилизации необходимо соблюдать действующие законы.

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p142

СВЯЗЬ

Встроенный модем GSM/GPRS Quad-Band (850/900/1800/1900 МГц)

Беспроводная технология	ZigBee Green Power 2,405 ГГц
Дальность передачи (максимальная)	100 м (328 футов) в условиях прямой видимости
Мощность GSM	
E-GSM 850 и 900	33 дБм
DCS 1800 и 1900	30 дБм

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ (EN 61010)

Классификация	Измерительное оборудование (не предохранительное)
Монтаж	на стену или в панель
Среда использования	Для использования внутри помещений
Максимальная высота	Используйте только на высоте не более 2000 м (6561 фут)
Класс загрязнения	2 (нормальный)
Степень защиты	IP42
Температура: Эксплуатация	0…45 °C (32...113 °F)
Температура: Хранение	-20…60 °C (-4...140 °F)
Влажность (эксплуатация/хранение)	отн. влажн. 10...90% без образования конденсата
Питание	230 В~
Частота питания	50–60 Гц
Максимальное потребление	90 мА
Категория перенапряжения	II

© 2021 Eliwell - Все права защищены

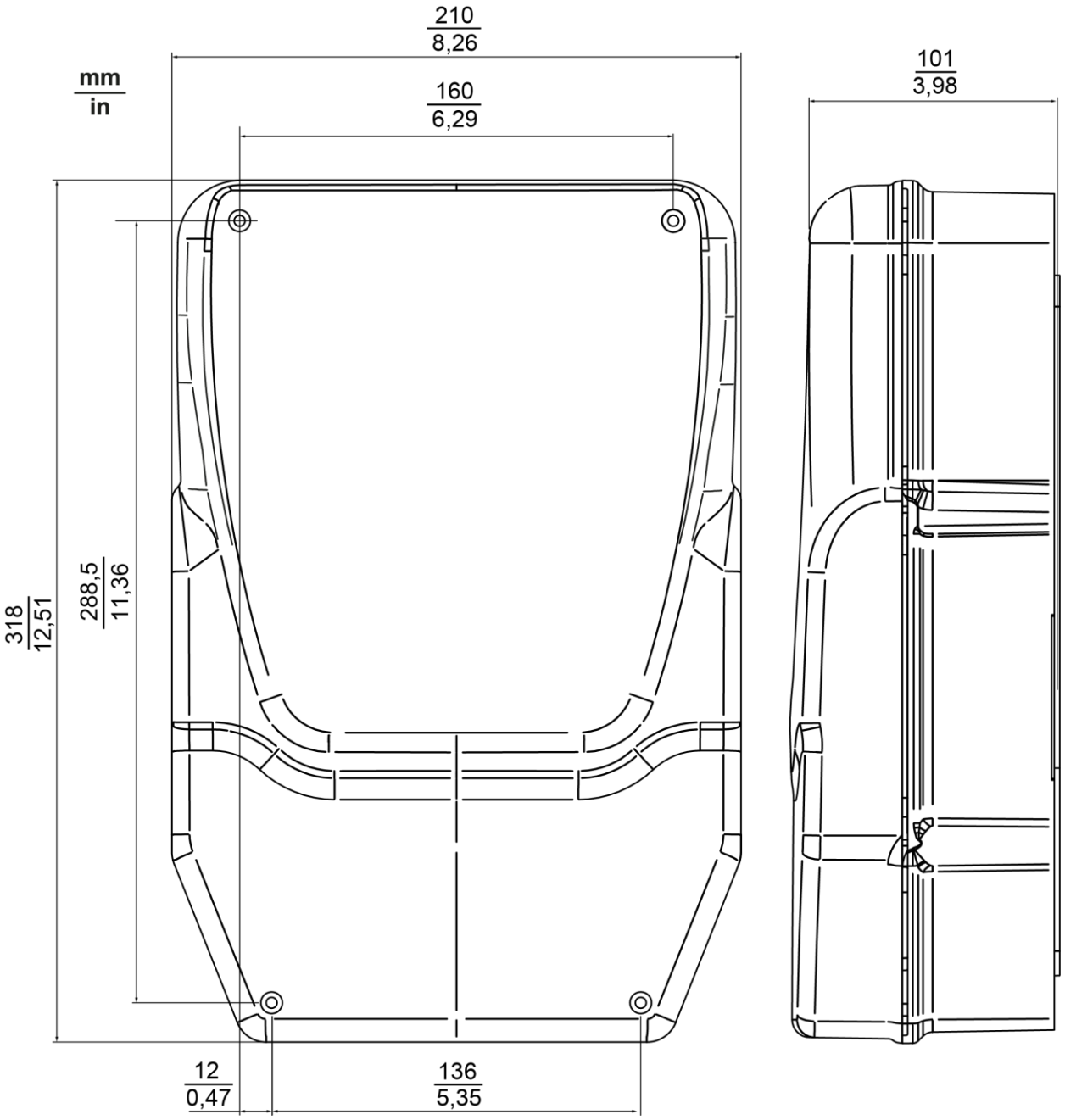
Класс изоляции	Класс 1 (с частями класса 2)
Предохранитель	Тип T 3.15 A 250 В~ 5x20

МЕХАНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

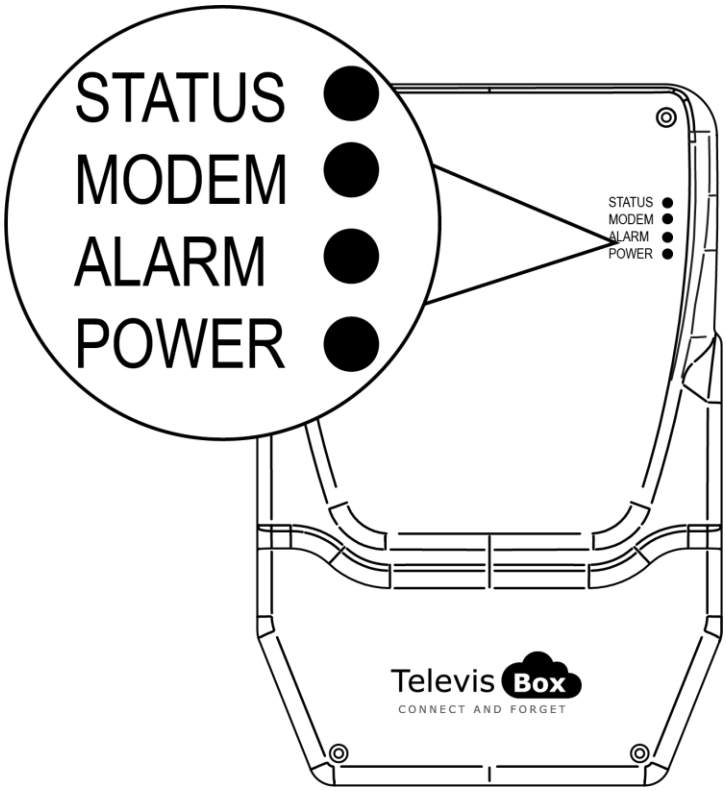
Размеры	318 x 210 x 101 мм (12,51 x 8,27 x 3,98 дюйма)
Разъем питания	Разъем IEC (с предохранителем)

РАЗМЕРЫ:.

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p144



Индикаторы



ИНДИКАТОР STATUS	ЗЕЛЕНЫЙ, КРАСНЫЙ
ИНДИКАТОР MODEM	ЗЕЛЕНЫЙ
ИНДИКАТОР ALARM	ЗЕЛЕНЫЙ, КРАСНЫЙ
ИНДИКАТОР POWER	ЗЕЛЕНЫЙ, ЖЕЛТЫЙ

ИНДИКАТОР POWER

ВКЛ	ЗЕЛЕНЫЙ: ВКЛЮЧЕН	ЖЕЛТЫЙ: РЕЖИМ ПУСКА
ВЫКЛ	УСТРОЙСТВО ВЫКЛЮЧЕНО	УСТРОЙСТВО ВЫКЛЮЧЕНО

* проверьте соединение с электросетью

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p146

ИНДИКАТОР STATUS, MODEM, ALARM

ИНДИКАТОР STATUS	ИНДИКАТОР MODEM	Индикаторы ТРЕВОГА	РЕЛЕ СОСТОЯНИЯ	РЕЛЕ ТРЕВОГИ	ПРИЧИНА РЕШЕНИЕ
ВКЛ (КРАСНЫЙ)	**БЫСТРО МИГАЕТ** (ЗЕЛЕНЫЙ)	Определено последнее состояние тревоги	Нормально замкнутый	Определено последнее состояние тревоги	SIM не зарегистрирова / поиск сети: Переместите TelevisGate 2G место с зоной покрытия
ВКЛ (КРАСНЫЙ)	**МЕДЛЕННО МИГАЕТ** (ЗЕЛЕНЫЙ)		Нормально замкнутый		отсутствие свя с облачным сервисом: Свяжитесь со службой технической поддержки
ГОРИТ (ЗЕЛЕНЫЙ)	**МЕДЛЕННО МИГАЕТ** (ЗЕЛЕНЫЙ)	**ГОРИТ** (КРАСНЫЙ) = ТРЕВОГА** **ГОРИТ** (ЗЕЛЕНЫЙ) = НЕТ ТРЕВОГИ	Нормально разомкнутый	Норм.замкн. = ТРЕВОГА** Норм.разомкн. = НЕТ ТРЕВОГИ	Линия используется Происходит обмен данным

* Управление сигналами тревоги: анализ облака или событий контроллеров

ПРИМЕЧАНИЕ

- Анализ облака: сигналы тревоги, заданные в облаке (пороговые значения сигналов тревоги и предупреждения)
- События контроллеров: сигналы тревоги контроллеров, входящих в сеть, которые активизировались из-за превышения порогов сигналов тревоги, заданных в облаке.
- Индикатор состояния, реле состояния: TelevisBox
- Индикатор сигнала тревоги, реле тревоги: Приложение

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

TelevisBox – это система для регистрации и подготовки отчетов о температуре хранения продуктов питания, а также для оповещения о сбоях, с которыми можно ознакомиться через интернет, используя датчики температуры и технологию радиосвязи.
Система состоит из:

- серии датчиков температуры **EWSense Temp** с питанием от батареи и передачей данных посредством предварительно настроенного радиопередатчика ZigBee
- настенного устройства **TelevisBox**, которое получает данные от датчиков температуры и передает их на облачный сервер **TelevisBlue**
- Веб-портала **TelevisBlue** (www.televisblue.com), посредством которого можно настраивать, просматривать и управлять всеми подключенными датчиками

ПРОЦЕДУРА

После установки **TelevisBox** на стене в зоне покрытия сети GSM выполните следующие действия:

- Зайдите на сайт www.televisblue.com, используя свою учетную запись типа «КОМПАНИЯ» или лица, уполномоченного устанавливать новые шлюзы.
- Перейдите на страницу Добавить установку, нажав , и введите следующую информацию:
  - **S/N**: Серийный номер (указан на этикетке внутри упаковки под QR-кодом)
  - **PIN**: PIN-код для активации (указан на этикетке внутри упаковки)
  - **Поле для ввода**: введите проверочный код Captcha
  - Подтвердите, нажав .

  Если код неразборчивый, нажмите , чтобы сгенерировать новый код.
  На этикетке, прилагаемой внутри упаковки, указан **серийный номер** и **PIN-код для активации**

© 2021 Eliwell - Все права защищены

S/N: CFAAAG ACTIVATION PIN: 1234	FFC003E0	Ch1
	FFC00342	Ch2
	FFC003D2	Ch3
	FFC003C2	Ch4
	FFC003D5	Ch5
	FFC0038B	Ch6
	FFC00362	Ch7
	FFC00301	Ch8

- Теперь система откроет страницу Информация об установке и предложит ввести:
  - Данные пользователя: Владелец, ФИО, предприятие и др.
  - Часовой пояс (для выбора используется ниспадающее меню)
  - Время регистрации данных (для выбора используется ниспадающее меню)

  Затем необходимо активировать события контроллеров (установив соответствующий флажок)

  Подтвердите, нажав ✓.

- Откройте страницуПоиск контроллеров (сканирование сети), нажав ↻.

  Используйте имеющиеся настройки и нажмите кнопку ✓.

- Открывается страница «Выбор адресов».

  Нажмите кнопку ✓, чтобы запустить поиск контроллеров.

- После завершения поиска открывается страница «Выбор контроллеров». Убедитесь, что выбран **EWSense Gate (Modbus)**, и нажмите кнопку ✓, чтобы начать поиск ресурсов.

- После завершения поиска нажмите кнопку справа от **EWSense Gate**, чтобы перейти на страницу Ресурсы контроллера.

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p150

- Выберите ресурсы, которые необходимо регистрировать (установив соответствующие переключатели в положение ВКЛ) и введите имена пользователей.
  Для каждого ресурса можно установить:
  -  (желтый или серый): Не использовать
  -  (желтый или серый): Задан (желтый) или не задан (серый) порог предупреждения
  -  (красный или серый): Задан (красный) или не задан (серый) порог тревоги

  Закройте страницу, нажав , а затем сохраните конфигурацию с помощью кнопки .
- Откройте страницу Получатели оповещений (список получателей сигналов тревоги), нажав .
  Добавьте новых получателей писем электронной почты с уведомлениями, нажав кнопку .
  Чтобы сохранить нового получателя, нажмите кнопку ;
- Перейдите на страницу Отчет, нажав , чтобы настроить периодические отчеты.
  Добавьте новые отчеты с помощью кнопки .
  Чтобы сохранить новый отчет, нажмите кнопку .
- Войдите в меню «Настройки», нажав , а затем в меню Делегирование, нажав , чтобы делегировать доступ другим пользователям
- Установите датчики в предусмотренных точках измерения.

- Чтобы проверить считанные значения RSSI (уровень сигнала датчиков температуры), необходимо запустить функцию ⧗ (реальное время), выбрать **EWSense Gate** и запустить считывание значений, нажав кнопку . В результате будут отображаться значения активных ресурсов вместе со значениями RSSI.
  Если уровень сигнала недостаточен (RSSI < -80 дБм), переместите датчик или используйте повторитель сигнала (**EWSense Repeater**), чтобы его усилить.

© 2021 Eliwell - Все права защищены | 11/21 | rev. 05 | 9MAA0262 | p152

Поддержка

С коммерческой информацией о TelevisBlue можно ознакомиться на странице изделия на сайте www.eliwell.com.

С технической информацией и указаниями по использованию изделия можно ознакомиться в интерактивной справке по адресу www.televisblue.com/help.

Делегированные пользователи TelevisBlue должны обращаться к **держателю лицензии TelevisBlue** по вопросам, касающимся установок, для которых требуется поддержка.

Держатели лицензии TelevisBlue могут обращаться за технической поддержкой по следующему адресу электронной почты: Techsuppeliwell@schneider-electric.com.

Помимо описания проблемы на итальянском или английском языке необходимо предоставить следующую информацию, чтобы обеспечить предоставление эффективной поддержки:

- идентификационные данные установки (серийный номер)
- контактная информация (адрес электронной почты) **держателя лицензии TelevisBlue** соответствующей установки
- модель лицензии (например, STARTER 5)
- количество и тип контроллеров, подключенных к сети
- в случае проблем со связью
    - расположение (полный адрес) установки
    - список действующих 2G операторов вблизи шлюза TelevisGate (этот список можно просмотреть на мобильном телефоне в разделе “Ручной выбор сети”)

© 2021 Eliwell - Все права защищены

Полезные номера

Eliwell Controls srl

Via Dell’Industria 15 – Z.I. Paludi

32016 Alpago (BL) Italia (Италия)

Тел. +39 0437 98 6111

Э: eliwell@schneider-electric.com

www.eliwell.com

Отдел сбыта - Sales Office

T: +39 0437 986 100 Италия

T: +39 0437 986 200 другие страны

Э: saleseliwell@schneider-electric.com

Отдел маркетинга и внешних связей

Э: eliwellmarketing@schneider-electric.com

Техническая поддержка

T. +39 0437 986 300

Э: techsuppeliwell@schneider-electric.com

© 2021 Eliwell - Все права защищены